

MF
QUOTIDIEN
 Tél. (027)
297 511
 Téléfax: (027) 297 565
 Abonnements: (027) 297 525-26
 Publicités Sion: (027) 29 51 51
 Messageries: (027) 297 666

CENTRE COMMERCIAL METROPOLE SION
 20 ANS A VOTRE SERVICE
MMM MIGROS

St-Germain/Savièse
 ☎ (027) 25 27 16
HERITIER MEUBLES
 Ameublement - Tapis
 Revêtements de sols
 Parquets

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

Le match tourne au pugilat

Bagarre générale entre demandeurs d'asile hier à Sion.

Le stade de l'Ancien-Stand, près de la patinoire de Sion, a été hier le théâtre de scènes indescriptibles. Une bagarre générale entre demandeurs d'asile a en effet éclaté au cours d'un tournoi de football organisé pour les foyers de demandeurs d'asile d'Ardon, Sion, Sierre et Montana.

Le drame a éclaté au cours d'un match opposant des Zaïrois à des Yougoslaves. Ces derniers menaient d'ailleurs largement à la marque. A un moment donné, l'un des joueurs fut fauché par un homme du camp adverse. Les joueurs commencèrent alors à se battre avec des tessons de bouteille et la rixe dégénéra en bagarre générale impliquant une cinquantaine de demandeurs d'asile yougoslaves et africains.

La bagarre qui a eu lieu aux environs de 16 heures, fut d'une rare violence. Les ambulances ont transporté des

blessés à l'hôpital, tandis qu'une femme a été retrouvée quasiment déshabillée sur le terrain.

Des demandeurs d'asile lancés à la poursuite d'un groupe ont cassé des vitres au foyer pour réfugiés Saint-Alexis et sont revenus avec des pieds de table et de chaise pour continuer à se battre. «C'était la folie intégrale», a déclaré hier l'un des organisateurs du match.

Plusieurs accompagnants, dont un directeur de foyer, tentèrent de s'interposer mais ils furent malmenés. Alertée, la police débarqua en force avec de nombreux hommes qui durent se servir de matras pour séparer les demandeurs.

Les Sédunois qui passaient à ce moment à l'avenue de France et les jeunes qui revenaient de l'école ont été les témoins de véritables scènes de western avec des policiers qui



Drôle d'ambiance à l'avenue de France. Les policiers valaisans ont dû intervenir en force.

courageaient un peu partout après des groupes de demandeurs en fuite (en majorité des

Africains). Cet après-midi qui aurait dû être une fête de l'amitié et du

sport s'est soldé par trois blessés hospitalisés et de nombreuses interpellations. (vp)

★ Editorial

Le conflit yougoslave place la communauté internationale devant des problèmes jamais rencontrés au cours des guerres dites «modernes». Jamais on n'avait vu des réfugiés devenir la cause de conflits locaux. Jamais la désinformation, engendrant la haine par les récits d'atrocités commises par les autres camps, n'avait joué un rôle aussi important que les armes. Jamais a-t-on vu l'emblème de la Croix-Rouge bafoué à ce point, d'où la nécessité d'accompagner militairement les convois humanitaires.

Yougoslavie: défis nouveaux

A Londres, les diplomates ont enregistré des progrès vers la paix, en faisant adopter par tous les protagonistes du conflit treize grands principes, dont celui de l'inviolabilité des frontières accompagnée de garanties de respect des minorités. Pratiquement, ce sera aux Serbes de se retirer des territoires conquis sur les Croates, où vivent d'autres Serbes de la diaspora. Quant au conflit bosnien, on cherchera à le résoudre par la création de groupes de travail qui se réuniront à Genève, aussi longtemps qu'il le faudra, pour trouver une issue constitutionnelle à l'impasse de la «purification ethnique». Comment couper ce pays en trois parties distinctes sans déplacer des populations? On a prévu de mettre la Bosnie sous le contrôle total d'une force de l'ONU pendant le processus de pacification.

De retour de Bosnie, l'ancien premier ministre polonais Mazowiecki s'est dit choqué hier à Genève par la prolifération des armes légères. Susurrant sur un océan de haine, le Conseil de sécurité n'a encore rencontré personne pour stocker ces armes et les détruire. On poursuit les trafiquants de drogue; quand poursuivra-t-on les trafiquants d'armes?

M. Mazowiecki a parlé aux casques bleus dont le mandat consiste à séparer les combattants. Que l'on procède sous leurs yeux à des arrestations arbitraires, voire à des exécutions, ils n'ont aucun mandat pour intervenir. Les «soldats de la paix» se demandent à quoi ils servent.

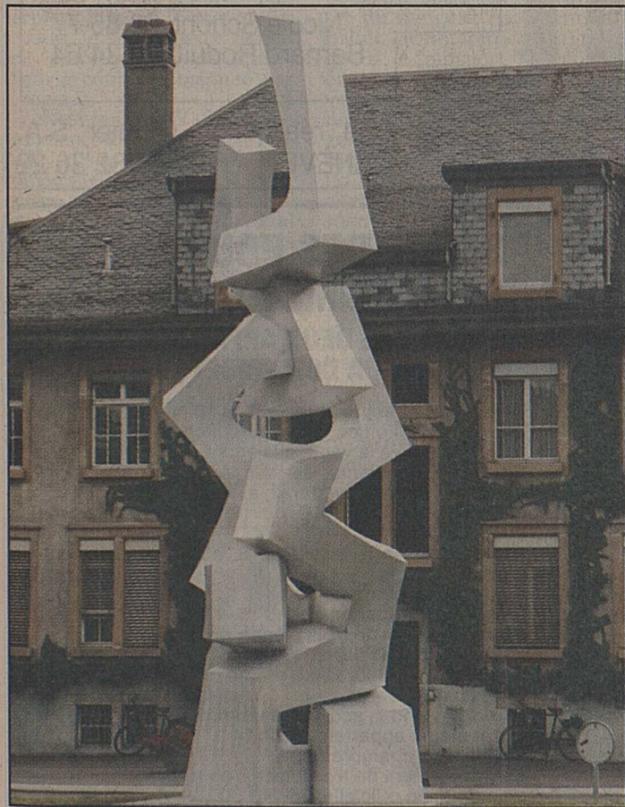
On retiendra de l'accord de Londres le recours accru à l'ONU, et le déclin parallèle de la «politique étrangère commune» de la communauté qui n'avait su que condamner la Serbie. Le pragmatisme britannique a permis de réunir les ennemis d'aujourd'hui. C'est une importante étape. P.-E. Dentan

D'art et d'alu

La maîtrise des techniques de structure, de formage, d'assemblage et de soudage des laminoirs d'Alusuisse a permis la réalisation d'une œuvre d'art monumentale sortie tout droit de l'imagination de l'artiste André Pirlot. Placée au centre névralgique des usines sierroises, au carrefour de tous

les mouvements, au pivot de toutes les communications, elle a valeur d'emblème et de signal. Ses deux flèches entrelacées suggèrent la convergence des efforts et la complexité de ses lignes évoque les exigences du futur.

Voir page **18**



Imposante, la sculpture d'André Pirlot.



Une scène intemporelle en ces hauts lieux.

Ski d'été

L'ivresse de la poudre blanche, malgré la canicule! Mittelallalin, le domaine skiable de Saas-Fee, se paie le luxe de maintenir ses installations ouvertes durant toute l'année.

Voir page **9**

Enchères...

LONDRES. - Le texte de la chanson «She's Leaving Home» écrite de la main de l'ex-Beatle Paul McCartney a été adjugé hier à Sotheby's Londres pour l'équivalent de quelque 103000 francs suisses, tandis qu'un bustier de Madonna en lamé or, signé Jean-Paul Gaultier, a été acheté 22 500 francs par un homme d'affaires belge de 40 ans, Georges Uhoda. Ce bustier - très usé - avait été porté par Madonna lors du «Blonde Ambition Tour».

Parmi les autres lots, un ensemble en cuir clouté d'Annie Lennox, ancienne chanteuse des Eurythmics, a été acheté par le Hard Rock Café de Londres pour 12 000 francs.

...et un os!

En revanche, Sotheby's a eu moins de chance avec les voitures: une Trabant de l'ex-RDA dédiée par les rockers de U2 a été retirée de la vente, les enchères n'ayant pas atteint le prix de réserve fixé à 25 000 francs, et une Rolls-Royce Phantom ayant appartenu à Elvis Presley, estimée à 250 000 francs, a subi le même sort.

Sommets pour le 7^e art...

Manuscrit de Vercorin, ce nouveau-né génial, commence déjà à faire parler de lui. En été 1993, la station de Vercorin recevra, en effet, des professionnels du 7^e art. Concours d'écriture de sujets cinématographiques originaux, séminaire destiné aux profes-

sionnels, animations diverses: Gérard Morin, producteur, et Francis Reusser, réalisateur, ont présenté hier cet événement phare dans le ciel valaisan.

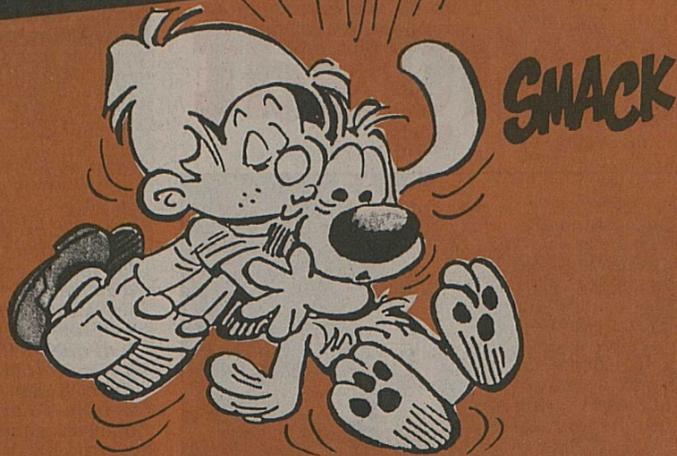
Voir page **17**

Banque Raiffeisen
 SION
 Rue des Tonneliers 3
 (027) 22 61 87
 - Epargne - Obligations
 - Rentes AVS
 Ouvert aussi le samedi matin

★ MONDE
 ★ VALAIS
 ★ SPORT
 ★ SERVICES

L'Irak sous surveillance 8
Skieurs à six mètres 11
Richard est-il coupable? 19
Reflets yougoslaves 27

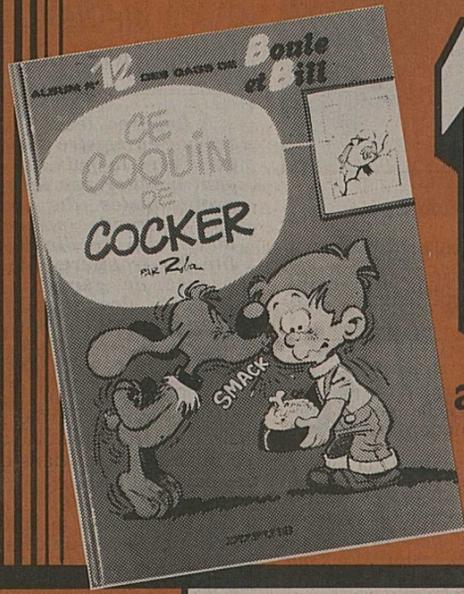
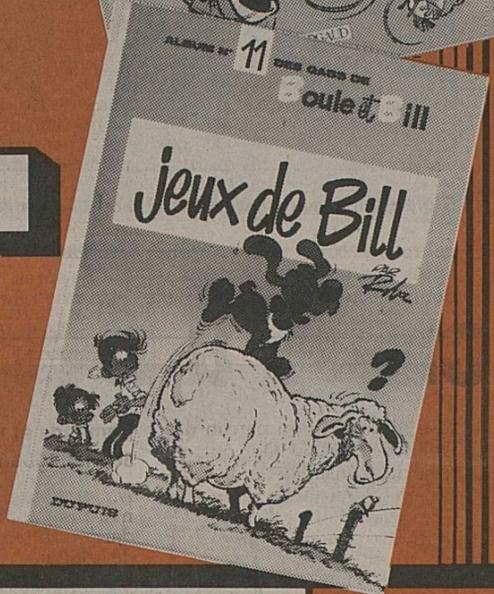
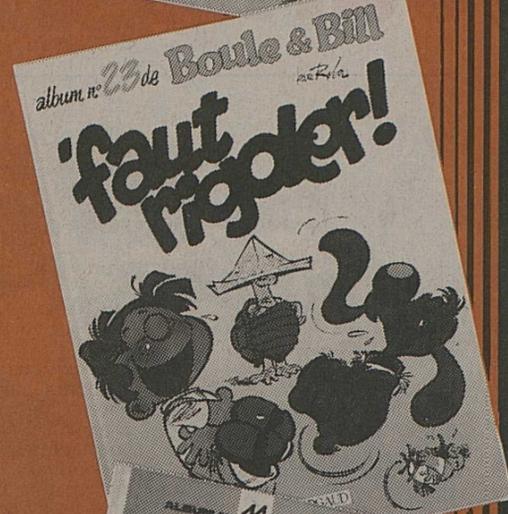
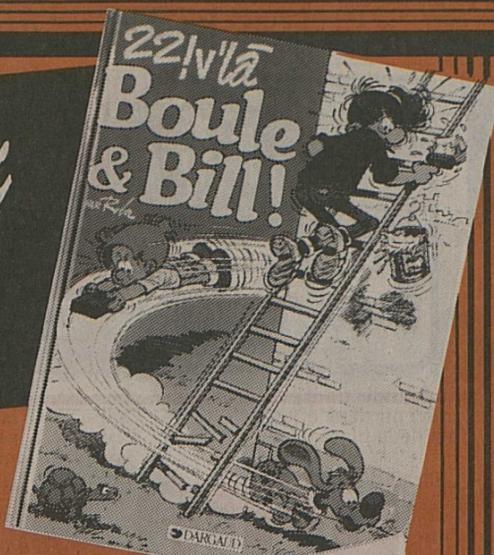
Le monde merveilleux de Boule & Bill



le livre

10.-

au lieu de 12.80



MIGROS VALAIS

SOCIETE COOPERATIVE MIGROS VALAIS

AFFAIRES IMMOBILIERES

A VENDRE

aux Marécottes Valais

Très bel appartement de 2½ pièces meublé, avec cheminée, cuisine agencée, salle de bains, grand balcon, belle vue, cave + place de parc.

Hypothèque à disposition.

Prix: Fr. 125 000.-

Tél. (021) 784 17 30, dès 19 heures.

22-038889

A vendre à Champex lac

Café-restaurant de 50 places, avec terrasse de 80 places, appartement et garages.

Possibilité de transformations et d'agrandissement. Situation commerciale exceptionnelle, de premier ordre, en bordure du lac avec parking à proximité, permettant un bon chiffre d'affaires. Exploitation annuelle.

Pour tout renseignement et condition de vente, s'adresser à:

Fiduciaire FIDAG S.A.
Martigny - Tél. (026) 22 41 12

036-030604

Près de Crans-Montana

A 5 minutes en voiture des pistes de ski et du golf, sur la piste de fond reliée aux stations de Crans et Montana, à vendre

chalets traditionnels

sur plans, de conception personnalisée et de grand standing. Situation exceptionnelle, point de vue imprenable, en bordure de forêt, ruisseau à proximité.

Prix clés en main sans plus-values Fr. 700 000.- à Fr. 1 200 000.-

Renseignements:
tél. (0041) 27 416 666 - fax (0041) 27 419 580.

036-026473

PILET
&
RENAUD

GENÈVE
RIVE DROITE
CENTRE VILLE

APPARTEMENT DE 5 PIÈCES

neuf, à l'étage des combles, cachet. Vente en nom.

Fr. 600 000.-

VENTE
tél. 321 92 44
25 Bd. Georges-Favon



DUC-SARRASIN & CIE S.A.

CHAMOSON A LOUER

- 3½ pièces Fr. 740.- + charges
- 4½ pièces Fr. 1050.- + charges

Libre tout de suite ou à convenir.

FIDUCIAIRE
AGENCE IMMOBILIÈRE
MARTIGNY - (026) 22 63 21

A louer à Sion
superbe app. 4½ pièces
avec vue sur toute la ville, quartier calme et ensoleillé.
Prix de location: Fr. 1550.- + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.

bernard roduit gérances

LICENCIÉ SC. ÉCON. ET SOCIALES
PRÉ-FLEURI 9 - CH-1950 SION
TÉL. 027/22 34 64 - 22 90 02

Près de Martigny, à vendre ou à louer

villa 5½ pièces

+ jardin d'hiver. Situation unique, calme, ensoleillée. Vol. 850 m³.
170 m² habit. sur 2 niveaux, comprenant 4 ch., grand salon avec cheminée, cuisine agencée, 2 salles d'eau, 2 balcons + s.s. 86 m², comprenant garage 2 voitures, coin brico, grande buanderie, cave, salle d'eau sans les appareils. Sur parcelle de 750 m², aménagée + jardin potager.

Prix très intéressant pour décision rapide.
Ø (021) 946 35 75, bureau ou (026) 46 36 41, privé.

036-030405

SION

Nous louons le dernier

appartement 2½ pièces

Quartier hôpital, petit immeuble neuf, toutes facilités à proximité. Situation exceptionnelle. Loyers modérés.

IMEC SERVICES S.A.
SION Tél. (027) 31 48 08-09

AFFAIRES IMMOBILIERES



Assurance-vie

Résidence
"La Joux-Verte"
Roche

A LOUER

dans immeuble neuf situé en zone village

APPARTEMENTS

STUDIOS env. 30 m²	dès fr. 600.-
2 PIÈCES env. 60 m²	dès fr. 900.-
3 PIÈCES env. 80 m²	dès fr. 1'170.-
3½ PIÈCES env. 95 m²	dès fr. 1'240.-
4½ PIÈCES env. 120 m²	dès fr. 1'600.-

charges en sus. Cuisines agencées, vastes terrasses ou balcons, appartements dans les combles.

PLACES DE PARC INTERIEURES ET EXTERIEURES

Pour tous renseignements:
JHB, JACQUES-H. BEAUSIRE - RÉGIE IMMOBILIÈRE SA
Rue du Lac 29 - 1800 Vevey - Tél. 021 / 921 59 81
Ouvert également le samedi matin

Echangerais

terrain à construire

747 m², équipé à Fully, contre

chalet à rénover

Faire offre sous chiffre P 36-30608, Publicitas, Case postale 816, 1920 Martigny.

036-030608

A louer ou à vendre à SION

surfaces commerciales

- Galeries Sédunoises, av. de la Gare 17, 135 m². Loyer modéré. Possibilité d'extension.
- Art de Vivre, sortie autoroute, 180 m². Rez + vitrines.

Ecrire sous chiffre G 036-30393 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-030393

VISSIGEN - PARC B SION

A VENDRE EN PPE

Superbes appartements de 3½ et 4½ pièces, de Fr. 315 000.- à Fr. 404 000.- + garage, dans construction prête à la livraison en automne 1992.

Renseignements et vente à Sion

Agences immobilières

Nicole Schöni 22 85 77

Bernard Roudit 22 34 64

Une réalisation Göhner S.A.
GENÈVE (022) 732 36 22

OFFICE DES POURSUITES DE MONTHÉY

VENTE DE DEUX APPARTEMENTS A COLLOMBEY

Vendredi, 11 septembre 1992, à 10 heures, dans les bureaux de l'office des poursuites de Monthey, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles suivants, sis sur territoire de la commune de Colloby-Muraz, à savoir:

- PPE 5178, 380/1000 du no 907, fol. 11, droit exclusif sur:

rez: cave no 5, atelier no 6, accès appartement, escalier no 8

1er étage: chambre no 13

2e étage: appartement no 15.

Appartement de trois pièces, en duplex.

Estimation officielle: Fr. 260 000.-

- PPE 5179, 380/1000 du no 907, fol. 11, droit exclusif sur:

rez: cave no 7, accès et chambre no 11

1er étage: appartement no 14

2e étage: chambre no 16;

Appartement de trois pièces, en triplex.

Estimation officielle: Fr. 249 500.-

N.B.

Les garanties suivantes devront être versées à l'adjudication, en espèces ou par chèque bancaire (émis par une banque) quel que soit l'adjudicataire, les autres chèques n'étant pas admis:

Pour le PPE 5178: Fr. 31 500.-

Pour la PPE 5179: Fr. 30 500.-

Les conditions de vente, les états des charges et l'état descriptif des immeubles sont à la disposition des intéressés, à l'office des poursuites de Monthey, av. du Crochetan 2, à Monthey.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser audit office, pendant les heures d'ouverture des bureaux (tél. (025) 71 62 71/72).

Monthey, le 20 août 1992.

D. Gillibert, substitut.
036-030008

CHAMBRES FÉDÉRALES

Le palais des « martyrs »!

Coup d'œil dans les coulisses parlementaires...

BERNE. – Europe oblige, de lundi à mercredi, trois jours durant, le grand public, par le biais de sa télévision favorite, a donc pu observer la machine parlementaire ronronner jusqu'à plus soif. Et si nous jetions un bref coup d'œil à ce qu'il n'a pas vu, le grand public...

Pour que les rouages tournent rond, l'un des ingrédients incontournables, c'est une bonne pincée de solides huissiers et de pimpantes secrétaires. Parce que cela fait très chic dans les couloirs. Parce que la boulimie pape-rassière de nos élus doit être

alimentée. Impérativement. Et parce qu'il faut bien disposer d'une escouade de courageux pour pister, capturer et passer message à ces nombreux parlementaires qui ont l'habitude de s'évaporer sans prévenir dans quelque estaminet de la place.

Le trait d'union

Passons rapidement sur les états-majors des partis et le bataillon de la sécurité – naturellement très affairés – pour en arriver au trait d'union entre la Coupole et le monde extérieur: la presse.

Une presse à visages multiples! Les correspondants des journaux cantonaux auront été fort choyés ces jours. Diantre, lorsque plus d'une centaine de Démosthènes se succèdent au micro – le crachoir, disent les initiés – on en dénicherait forcément un courant sous casquette régionale.

La souffrance des « charbonniers »

La radio? Sillonnant les arrières-scènes, enchaînant interview sur interview, ses gens n'ont pas chômé, merci.

En revanche, certains journalistes l'ont eu moins belle. Celles et ceux des agences de presse par exemple. On a beau être fier de se poser en « charbonnier de l'info » – l'expression est d'un « vieux routard » de l'ATS, notre confrère et ami valaisan Patrick Pitte-loud – devoir écouter et ne

pas rater 140 élus déclinant les mêmes arguments sur le même sujet, cela finit par user les nerfs. Et c'est ainsi que s'échafaudent d'audacieuses propositions sur l'amélioration de l'efficacité parlementaire, dont la plus douce consisterait à placer une trappe sous la tribune, où dégringoleraient les tribuns par trop lénifiants!

Les ingrats...

A ne pas oublier dans le lot des « martyrs » de l'euro-session, notre pauvre télévision. Une nuée de ses techniciens ont installé trois cabines spéciales – une par chaîne linguistique – au pied du Palais fédéral. Une demi-douzaine de présentateurs y ont sué sang et eau pour commenter l'événement. Et ne voilà-t-il pas que les « chers téléspectateurs » ont boudé. Moins de 20 000 d'entre eux, paraît-il, ont daigné allumer le poste pour suivre « l'histoire en marche ».

Concluons là-dessus... Est-il vraiment surprenant, cet apparent désintérêt? F! donc! D'abord, il faut avouer que le spectacle est à peu près aussi passionnant qu'une manche de formule 5. Et après tout, quand on remplit sa machine à laver, regarde-t-on tourner le linge pendant une heure? Sans doute que le peuple savoureur davantage une décision parlementaire que le Parlementant. Du moins à la TV. Car les tribunes de l'arène, elles, ne désemplissent pas... (bos)

Eurolex au National

Les conseillers décidés à adapter le droit suisse à celui de l'EEE.

BERNE. – Après avoir dit oui à l'accord sur l'espace économique européen (EEE), le Conseil national a adopté hier le principe de l'adaptation du droit suisse à celui de l'EEE. Au terme d'un débat d'entrée en matière général, le National a en effet rejeté à de larges majorités trois propositions de non-entrée en matière ou de renvoi dirigées – plus ou moins directement – contre l'ensemble du programme Eurolex.

Le Conseil national traitait hier matin le premier objet du programme Eurolex, qui prévoit l'adaptation d'une soixantaine d'actes législatifs. Il s'agissait de la loi sur les banques et les caisses d'épargne. Il a profité de cette occasion pour mener un débat d'entrée en matière général sur Eurolex, rejeté en bloc par les opposants à l'entrée de la Suisse dans l'EEE: UDC, automobilistes et Démocrates suisses-Lega dei Ticinesi.

Trois propositions

Le groupe DS-Lega refusait

l'entrée en matière sur cette première modification législative, comme il entend le faire sur presque tous les objets Eurolex. Le groupe des automobilistes demandait quant à lui le renvoi de tous ces objets au Conseil fédéral, avec mandat de clarifier la présentation des documents de travail relatifs à Eurolex dont dispose le Parlement. Enfin, une proposition présentée par Christoph Blocher (UDC, ZH) demandait également le renvoi au Conseil fédéral, avec mandat d'ouvrir une procédure de consultation sur cette modification de loi.

Tous les autres groupes politiques se sont opposés à ces propositions. La proposition de non-entrée en matière du groupe DS-Lega a été balayée par 113 voix contre 12. Quant aux propositions de renvoi, celle de M. Blocher a été écartée par 98 voix contre 35 alors que celle du groupe de automobilistes subissait le même sort par 101 voix contre 35. (ats)

Le Conseil national adopte les modifications concernant la loi sur les banques et les informations en matière boursière.

Les licences bancaires et les autorités de surveillance des banques doivent à l'avenir être reconnues dans tous les pays de l'espace économique européen (EEE). Il s'agit d'une des principales innovations prévues dans les modifications Eurolex de la loi sur les banques et les caisses d'épargne. Le Conseil national a adopté ces modifications hier, ainsi qu'un système transitoire d'échange d'informations en matière boursière.

La modification de la loi sur les banques et les caisses d'épargne a été adoptée par 82 voix contre 3.

Liberté d'établissement

L'EEE, qui prévoit notamment la libre circulation des capitaux, institue le libre établissement des succursales d'instituts financiers. La loi

sur les banques doit être modifiée pour fixer des conditions eurocompatibles à l'obtention d'une autorisation bancaire.

En ce qui concerne le système de surveillance bancaire, exercée par la Commission fédérale des banques, l'EEE introduit le principe du « contrôle du pays d'origine ». Selon ce principe, l'autorité de surveillance qui contrôle une maison mère contrôle aussi les filiales établies dans d'autres pays de l'EEE.

Par ailleurs, la loi prévoit que si des sorties de capitaux à court terme « mettent sérieusement en danger » la politique monétaire suisse, le Conseil fédéral pourra exiger des banques qu'elles obtiennent une autorisation de la Banque nationale. (ats)

Encouragement des énergies renouvelables.

BERNE. – Le Conseil national a décidé hier de transmettre une motion de la commission de l'énergie du Conseil national par 55 voix contre 49. La motion demande au Conseil fédéral, dans le cadre d'Énergie 2000, de mettre à exécution immédiatement un programme d'encouragement concret des énergies renouvelables. Il doit en particulier prendre en compte les économies d'énergie, le remplacement du pétrole et la création d'emplois.

Sur la même lancée, les conseillers nationaux ont encore transmis un postulat de la même commission. Celui-ci charge le Conseil fédéral de déposer une déclaration sur les intentions de la Suisse concernant les normes de consommation d'énergie des marchandises courantes. La déclaration permettrait de fixer les standards de consommation d'énergie des appareils électriques courants et des automobiles. La décision a été prise par 49 voix contre 40. (ats)

Les travailleurs ont droit à être informés et consultés.

BERNE. – Le Conseil national s'est attaqué hier après-midi au droit de participation des travailleurs. Afin de s'adapter à la législation de l'EEE, il a discuté un arrêté concédant aux travailleurs un droit à l'information et à la consultation au sein des entreprises. Ce droit, qui n'a rien à voir avec la codécision dans la gestion selon Jean-Pascal Delamuraz, vaudra dans les domaines de la sécurité et de la santé dans l'entreprise ainsi que lors de licenciements collectifs et de transferts d'entreprises. Tous les groupes étaient pour à l'exception des automobilistes, des démocrates suisses et de la Ligue des Tessinois.

En Suisse, la participation des travailleurs est un sujet abondamment discuté depuis des décennies. Bien qu'il existe déjà de nombreuses ré-

glementations contractuelles sur la participation, toutes les tentatives pour la réglementer sur le plan légal ont échoué jusqu'ici, explique le Conseil fédéral dans son message. Les négociations sur l'EEE ont relancé la donne puisque le droit des travailleurs à être informés et consultés figure dans l'acquis communautaire.

L'arrêté dégrossi hier fonde le droit des travailleurs à être informés et consultés et règle formellement l'application de ce principe. Il s'agit d'une législation-cadre minimale qui laisse aux conventions collectives le soin de régler ce qui peut l'être selon le principe de la subsidiarité, a expliqué le rapporteur de la commission Francis Matthey (soc., NE). (ap)



Les présentateurs et techniciens de télévision ont travaillé sans relâche pour retransmettre les débats de l'euro-session. asl

Le Simplon sacrifié à Berne

Le National rejette deux motions en faveur du maintien du transport de voitures par le tunnel du Simplon.

BERNE. – On le sait, les CFF ont décidé de supprimer dès l'an prochain le transport d'automobiles par le tunnel ferroviaire du Simplon. Ce service a beau avoir véhiculé quelque 94000 voitures l'an dernier, il n'en a pas moins produit le faramineux déficit de... deux millions de francs! D'où le couperet balancé par la régie.

Le canton du Valais n'est pas d'accord avec la solution CFF. Aussi deux de ses élus démocrates-chrétiens, le conseiller aux Etats Peter Bloetzer et le conseiller national Paul Schmidhalter, avaient-ils concocté en décembre deux motions identiques, exigeant que la Confédération prenne le déficit en charge.

Le lion touche terre

La motion Bloetzer avait trouvé grâce aux yeux des Etats en mars dernier par 19 voix contre 7. En revanche, la motion Schmidhalter – et par extension la motion Bloet-

zer – a été refusée d'un cheveu hier au National, par 55 (divers) suffrages contre 51 (divers).

Le vice-président de la Chambre du peuple s'est pourtant battu comme un tigre du Bengale: Paul Schmidhalter a notamment signalé que si le transport de voitures était abandonné, il faudrait investir au minimum 100 millions de francs dans l'aménagement de la route du col du Simplon afin de la rendre praticable trois cent soixante-cinq jours sur trois cent soixante-cinq. Las, on ne l'a pas entendu.

Un argumentaire discutable

Le plenum a en effet préféré suivre sa commission des transports, qui agréait l'idée des motionnaires, mais se retranche derrière la sécheresse actuelle des finances fédérales pour mieux refuser la proposition valaisanne...

L'assemblée a été également sensible à l'argumen-

taire discutable du patron des Transports Adolf Ogi qui, au nom du Conseil fédéral, plaiderait en faveur du rejet.

Le déclin

D'après Adolf Ogi, la route du Simplon est une belle chaussée, ouverte trois cent vingt ou trois cent quarante jours par année, se prêtant parfaitement au franchissement du col. Dans ces conditions, « il n'est pas étonnant que le rail décline et que le résultat d'exploitation soit excessivement mauvais » (sic).

« Si on élimine cette prestation qui manifestement ne correspond plus à la demande » (re-sic), poursuit le conseiller fédéral, « les CFF économiseront deux millions par an et la Confédération 1,4 million (n.d.r.: somme déboursée pour abaisser les tarifs). Vous revendiquez sans cesse des économies, vous avez aujourd'hui l'occasion de concrétiser cette demande. L'avenir du tunnel du Simplon est avant tout international, s'agissant du transport des personnes comme des marchandises. »

Romands et verts se distinguent!

Au vote, on aura surtout remarqué l'explosion de la « solidarité romande », synonyme de défaite valaisanne, ainsi que la position des verts, une fois de plus opposés à un mode de transport « propre »...

Par-delà, on note le profond manque de cohérence des autorités fédérales. Il faudra quand même qu'on nous explique un jour pourquoi Berne ne cesse de soutenir le rail face à la route, envisage de construire des transalpines ferroviaires coûtant une vingtaine de milliards, mais supprime en raison d'un déficit de 3,4 millions un service écologique déchargeant la route du col du Simplon de quelque 100000 véhicules par année!

L'avenir? Avec la décision arrêtée hier, « le transport des voitures par le Simplon est pratiquement condamné », relève le malheureux Paul Schmidhalter. Ce dernier tentera pourtant une ultime action: réunir les représentants des gouvernements bernois et valaisans ainsi que ceux des CFF et du BLS afin d'étudier la privatisation du service. (bos)

LE CONSEIL DES ÉTATS EN BREF

Chômage

Le Conseil des Etats a accepté sous forme de postulat une motion de Jacques Martin (rad., VD) demandant une aide accrue aux chômeurs de longue durée. Le postulat est presque réalisé, puisqu'un projet de loi est en consultation. Mais des moyens financiers supplémentaires seront nécessaires, et Jean-Pascal Delamuraz a annoncé qu'il demandera que le taux de la cotisation à l'assurance chômage passe au maximum légal de 2,0%.

Dossiers

On ne sait toujours pas quelles conditions il faut remplir

Vite fait, bien fait

Le Conseil des Etats a ficelé le premier paquet Eurolex.

BERNE. – C'est avec une nette avance sur l'horaire prévu que le Conseil des Etats est venu à bout hier à midi du premier paquet Eurolex qui comportait l'adaptation de 35 lois au droit EEE. La Chambre des cantons s'attaquera au deuxième paquet Eurolex durant la session d'automne. Hier, elle a adopté plusieurs dispositions qui améliorent la protection et l'information des consommateurs. Alors que six ans auparavant le Conseil des Etats avait enterré en votation finale la loi sur le crédit à la consommation, il a – EEE oblige – remis l'ouvrage sur le métier. Par 27 voix sans opposition, il a voté hier l'arrêté sur le crédit à la consumma-

tion. Sont pris en compte les petits crédits de 350 à 4000 francs. Le contrat de crédit doit être établi par écrit et un double remis au consommateur. Il doit indiquer le taux d'intérêt annuel effectif ainsi que les éléments du coût total du crédit qui n'entrent pas dans le calcul du taux annuel et toutes les conditions de remboursement. Le Conseil des Etats a également amélioré la protection du preneur de petit crédit en modifiant la loi contre la concurrence déloyale. Toutes les publicités concernant les crédits à la consommation devront mentionner clairement le montant du crédit, son coût total et le taux annuel effectif. (ap)

EXCEPTIONNEL!

DES CENTAINES DE PAIRES DE SKIS ROSSIGNOL

dès 199.-

- Chaussures **LANGE, RAICHLE, etc**
Grand choix de gants, lunettes, accessoires
- Des prix à vous couper le souffle

shopping roche
PARKING COUVERT

marché sabot d'argent **DENNER SUPERDISCOUNT** **MODE DISCOUNT** **La Terrasse Cafétéria**

5 Marchés Discount sous le même toit
Tél. 021/960 29 41

Taepperland Le Supermarché de bon Tapis **Mobiroche MEUBLES DISCOUNT**

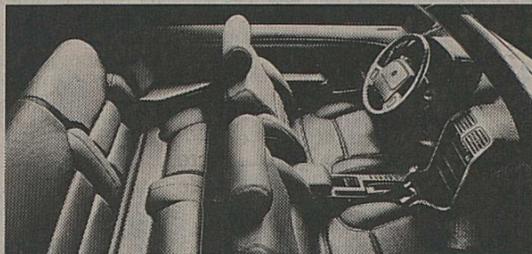
OUVERT LE LUNDI MATIN

Chrysler vous offre l'élégance pure et bien plus encore.

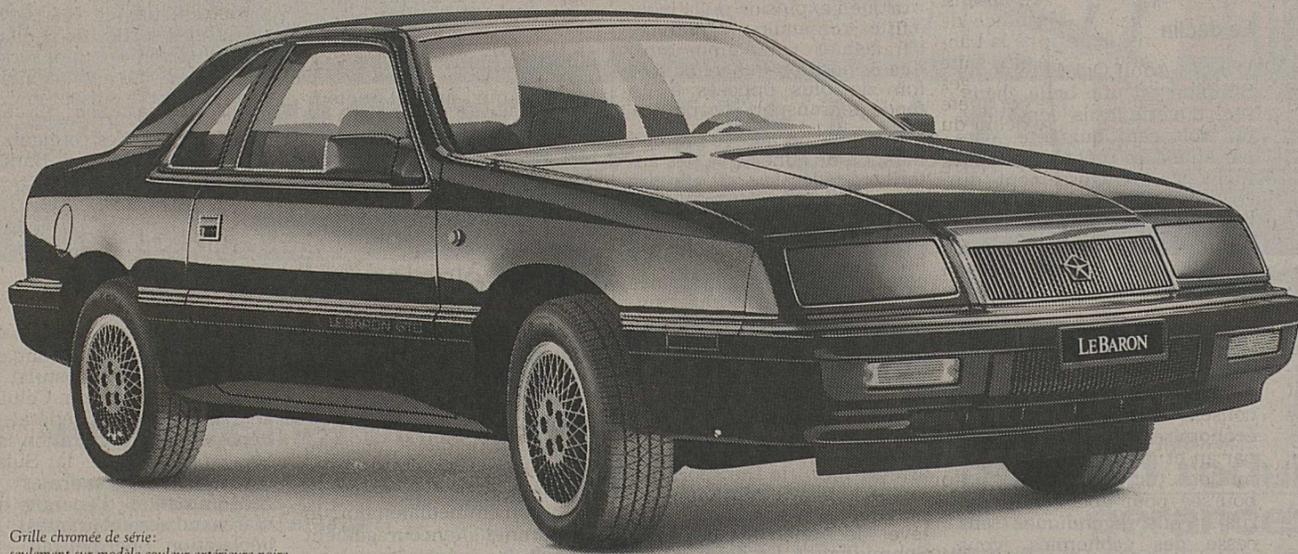
LE BARON COUPÉ GTC V6
Plus de sécurité et de luxe pour Fr. 35'600.-

Avec sa carrosserie et ses portes spécialement renforcées, LeBaron Coupé occupe la première place en matière de sécurité des passagers. Son train de roulement à traction

avant • la suspension sophistiquée des roues • les stabilisateurs transversaux • et les quatre freins à disque garantissent une tenue de route, un équilibre dans les virages et un freinage impeccables. De plus, son moteur V6 de 3 litres • la transmission automatique à 4 rapports • son équipement luxueux avec sièges en cuir • sa carrosserie et son intérieur d'un style unique viennent s'ajouter au confort de conduite. Ce coupé répond par-



faitement à votre désir d'individualisme. Vous ne manquerez pas de connaître ce sentiment lors de votre prochain essai.



Grille chromée de série: seulement sur modèle couleur extérieure noire.

La technique: moteur V6 de 3 l (100 kW/136 CV-DIN), transmission automatique à 4 rapports.
L'équipement: siège conducteur, rétroviseurs extérieurs, antenne et lave-glaces à commande électrique. Intérieur cuir, radiocassette stéréo avec RDS, volant ajustable en hauteur. Tempomat, direction assistée, console de plafond, dossiers arrière rabattables asymétriquement. (Climatisation + Fr. 1'950.-, peinture métallisée + Fr. 400.-).

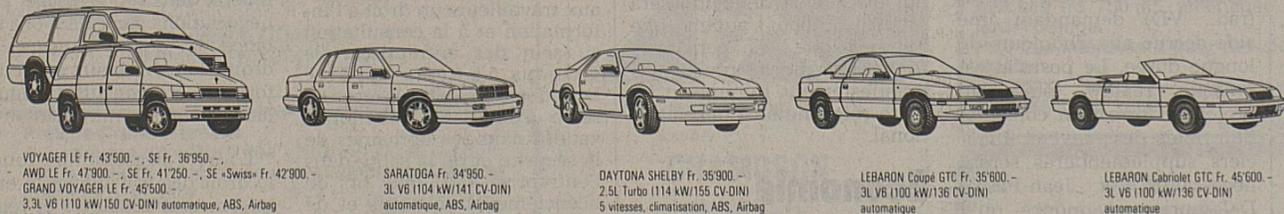
Consommation aux 100 km (selon FTP 75/HDC)	
Route	7,2 l
Ville	11,4 l
Mixte	9,5 l

CHRYSLER 3/7 ANS GARANTIE 100000 km

Exclusivité CHRYSLER: garantie générale d'usine de 3 ans ou 110 000 km et garantie de 7 ans contre les perforations de la rouille. Et le CHRYSLER PRIVILEGE SERVICE pour toute l'Europe garanti par Winterthur Assurances.

The American Way of Driving.

CHRYSLER



VOYAGER LE Fr. 43'500.-, SE Fr. 36'950.-, AWD LE Fr. 47'900.-, SE Fr. 41'250.-, SE «Swiss» Fr. 42'900.-, GRAND VOYAGER LE Fr. 45'500.-, 3.3L V6 (110 kW/150 CV-DIN) automatique, ABS, Airbag, SE 2.5L Fr. 29'990.- (73 kW/99 CV-DIN), 5 vitesses, Airbag

SARATOGA Fr. 34'950.-, 3L V6 (104 kW/141 CV-DIN) automatique, ABS, Airbag

DAYTONA SHELBY Fr. 35'900.-, 2.5L Turbo (114 kW/155 CV-DIN) 5 vitesses, climatisation, ABS, Airbag

LEBARON Coupé GTC Fr. 35'600.-, 3L V6 (100 kW/136 CV-DIN) automatique

LEBARON Cabriolet GTC Fr. 45'600.-, 3L V6 (100 kW/136 CV-DIN) automatique

IMPORTATEUR POUR LA SUISSE ET LE LIECHTENSTEIN: CHRYSLER JEEP IMPORT (SWITZERLAND) SA, VULKANSTRASSE 120, 8048 ZÜRICH, 01/432 80 81. LEASING CHRYSLER JEEP PAR EMIL FREY SA. INFORMATIONS AUPRÈS DE VOTRE AGENT CHRYSLER JEEP OU EN COMPOSANT LE N° 01/495 2 495.

VOTRE AGENT CHRYSLER JEEP COMPÉTENT:

BERNE: 2735 BÉVILARD, GARAGE DE LA BIRSE WILLEMIN S.A., TEL. 032/922462. 2503 BIENNE, WALTER SCHWAB AG, TEL. 032/25 70 70. 2557 STUDEN B/BIEL, GARAGE MARTINI, TEL. 032/53 60 80/81. FRIBOURG: 1762 GIVISIEZ-FRIBOURG, GARAGE A. MARTI, TEL. 037/26 41 81. 1716 PFLAFFEN, GARAGE E. ZAHND AG, TEL. 037/39 23 23. 1635 LA TOUR-DE-TRÈME, SPICHER ET DIE AUTOS SA, TEL. 029/2 90 74. GENÈVE: 1219 GENEVE-LE LIGNON, GARAGE DU LIGNON EMIL FREY S.A., TEL. 022/796 45 11. 1207 GENEVE, COUNTRY SPORTSCAR SERVICE S.A., TEL. 022/736 86 59. JURA: 2764 COURENDLIN, GARAGE DU CASINO, WILLEMIN S.A., TEL. 066/35 60 30. 2800 DELÉMONT, GARAGE DE LA BIRSE WILLEMIN S.A., TEL. 066/22 75 26. NEUCHÂTEL: 2300 LA CHAUX-DE-FONDS, EMIL FREY S.A., TEL. 039/28 66 77. 2003 NEUCHÂTEL, GARAGE DU CLOS-DE-SERRIÈRES, D. BOREL, TEL. 038/31 29 60. VALAIS: 1868 COLLOMBEY-MONTHÉY, OPLIGER FRÈRES, CENTRE AUTOMOBILES, TEL. 025/71 96 66. 1893 MURAZ-COLLOMBEY, GARAGE MICHEL OPLIGER, TEL. 025/71 77 66. 3960 SIERRE, GARAGE CITÉ DU SOLEIL S.A., TEL. 027/55 11 48-56 11 38. 1951 SION, AUTO-PÔLE, TEL. 027/23 75 12. 3945 STEG-GAMPEL, VEGAS GARAGE, TEL. 028/42 36 41. VAUD: 1815 CLARENS, GARAGE DE VINET, JEAN ZWAHLEN ET FILS, TEL. 021/864 34 46. 1266 DUILIER, GARAGE DES MARAIS, M. CORTHESEY, TEL. 022/361 27 41. 1037 ÉTANGIÈRES, G. CASALE, GARAGE & CARROSSERIE, TEL. 021/731 35 22. 1606 FOREL (LAVAU), C. DICK, GARAGE DU PRALET S.A., TEL. 021/781 22 19. 1004 LAUSANNE, CILO 2, TEL. 021/37 50 55. 1305 PENTHALLAZ, GARAGE DE LA VENGE S.A., S. FAVRE, TEL. 021/861 10 72-077/22 33 72. 1032 ROMANEL S/LAUSANNE, CILO 1, CENTRE DE DISTRIBUTION CHRYSLER/JEEP, TEL. 021/648 36 63. 1400 YVERDON-LES-BAINS, STATION AGIP A. IEVLOLO, TEL. 024/21 56 55. 1400 YVERDON-LES-BAINS, ALTERNATIVE CARS S.A., C. IEVLOLO, TEL. 024/24 53 63.

Physiothérapie

«Central Parc»
à Vissigen - Sion

Philippe Eyholzer
et André Keppler

ont le plaisir de vous annoncer

l'ouverture de leur cabinet

le 1er septembre 1992 à la rue du Stade 6

Consultations sur rendez-vous

Tél. (027) 31 60 66

036-030719

ER art 235

Avis de tir

N° 41/92

Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:

Jour	Heures	Zone dangereuse (zone des positions, zone des buts, routes barrées)	
		Place de tir, zone des positions	Délimitation de la zone selon CN 1:50 000, feuille 273
Ma	1.9.92	0900-1200 1330-1700	Monteiller 593/122
Me*	2.9.92	0900-1200 1330-1700	
Ve	4.9.92	0900-1200 1330-1700	Secteur 8: Sanetschhorn ou mont Brun, chalet de Tsanfleuron, grande Croix (exclu), Les Cloujons, point 2513, Lapis-de-Mie, point 2504,2, point 2554 Lapis-de-Tsanfleuron, point 2507, point 2662, point 2796, Sanetschhorn ou mont Brun.
Ma	29.9.92	0900-1200 1330-1700	
* réserve			Centre de gravité: 586000/130000.

Les tirs peuvent être terminés plus tôt que prévus ou annulés, se renseigner au numéro de téléphone 027/33 52 32.

Armes: obusiers 10,5 cm.
Tirs art et lm, altitude maximale de la trajectoire: 5000 mètres.
Informations concernant les tirs: dès le 30 août 1992, téléphone 027/33 52 32.

Sion, le 10 août 1992. Le commandement: ER art 235

Carreleur indépendant

effectue travaux de carrelages et rénovation. Sur devis ou à l'heure.

☎ (026) 22 71 84.

036-030394

Brasilia
c'est sympa...

36-008971

AMITIE - RENCONTRES

Si,

vous êtes une jeune fille ou une jeune femme de 20 à 30 ans,

sérieuse, de bonne présentation, et que vous envisagez l'avenir loin des soucis d'actualité, écrivez-moi, car je suis un jeune homme sérieux, honnête et je désire maintenant fonder un foyer sur des bases solides, avec une femme honnête, même de goûts simples, voulant avoir aussi un but dans la vie. Je vous garantis

la plus grande discrétion

et votre photo vous sera retournée, je vous le promets.

Faire offre sous chiffre G 243-6710, à ofa Orell Fussli Publicité SA, case postale 1092, 1870 Monthey 2.

036-030400

Du gravier dans les rouages

Dix mille emplois supprimés en 1991 dans l'industrie suisse des machines.

ZURICH. - L'industrie suisse des machines reste dans une phase de récession. Presque tous les indicateurs sont au rouge. Au premier semestre 1992, seules les exportations ont faiblement progressé. Quelque 10 000 emplois ont été supprimés l'an dernier, et la tendance s'est poursuivie depuis le début de l'année. Un refus du Traité sur l'EEE ne ferait qu'accélérer ce mouvement, a estimé la Société

suisse des constructeurs de machines (VSM), hier à Zurich.

«L'industrie suisse des machines et de la construction mécanique n'a pas été confrontée depuis longtemps à un tel défi», a déclaré Thomas Gasser, président du VSM, hier à Zurich. Les chiffres du premier semestre révèlent en effet une poursuite de la récession de la première branche exportatrice du pays.

Recul des commandes

Les nouvelles commandes des 200 entreprises participant à l'enquête du VSM ont reculé en moyenne de 5,3 % par rapport aux six premiers mois de l'année précédente. Les commandes intérieures ont chuté de 14 %, en raison d'un effet de base dû à la haute conjoncture du premier semestre 1991, marqué par de très grosses commandes du secteur

public (CFF, Rail 2000 notamment). Les nouvelles commandes en provenance de l'étranger ont faiblement progressé, de 0,9 %.

Les fabricants de machines constituent largement le premier secteur exportateur du pays: ils fournissent 45 % des produits manufacturés exportés par la Suisse. Les pays de la Communauté européenne (CE) restent de loin leur premier client. Les Douze ont absorbé depuis le début de l'année 62,5 % du total des ventes de machines suisses à l'étranger. Cette part se situe depuis deux ans constamment au-delà des 60 %, a souligné M. Gasser.

Les chiffres d'affaires globaux ont régressé de 0,6 % en valeur nominale par rapport aux six premiers mois de l'an dernier, retombant pratiquement à leur niveau de la fin du premier trimestre 1991. Pas d'éclaircie non plus du côté des réserves de travail: elles ont encore fondu et se situent maintenant à 5,4 mois, soit 0,3 mois de moins qu'il y a un an et à peine au-dessus (+ 0,1 mois) de leur niveau de fin d'année 1991.

Machines-outils au plus bas

Toutes les branches de l'industrie des machines ne sont pas touchées de la même ma-

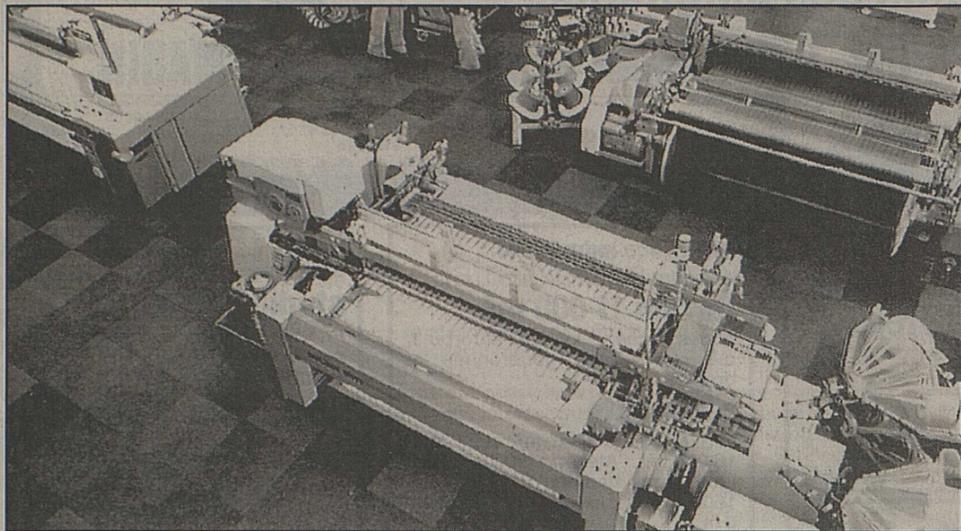
nière par cette évolution, souligne le VSM. Le secteur des machines-outils est particulièrement frappé, les réserves de travail y sont désormais de 4,7 mois, le plus bas niveau depuis neuf ans. Quant aux exportations de ce secteur, elles ont chuté de 18,7 % depuis le début de l'année.

En d'autres termes, résume le VSM, malgré la suppression de 10 000 emplois dans l'industrie des machines l'an dernier, les réserves de travail restent au plus bas et rien ne permet de penser que cette cure d'amincissement entamée fin 1990 touche à sa fin.

D'autant que l'utilisation des capacités de production, malgré le dégraissage des emplois, n'a que peu remonté. Avec un taux de 82,7 %, les équipements sont certes légèrement plus utilisés qu'au premier trimestre, mais on reste encore loin des 90 % et plus de la période 1985 à 1990.

Le salut dans l'EEE

M. Gasser a été catégorique: seule la participation de la Suisse à l'espace économique européen (EEE) est susceptible de redresser la situation. Un refus du traité ne ferait qu'accroître la délocalisation des industries suisses à l'étranger et, partant, les suppressions d'emplois. (ats)



L'industrie suisse des machines connaît une phase de récession persistante.

Keystone

Banque surendettée

Un trou de 170 millions pour la Caisse d'épargne et de prêts de Thoune.

THOUNE. - Le surendettement de la Caisse d'épargne et de prêts de Thoune (SLT) est sensiblement plus élevé que ce qui avait été généralement admis. Selon les déclarations faites hier par le commissaire Paul Freiburghaus, ce surendettement s'élève à près de 170 millions de francs. Le total des corrections de valeur et des provisions atteint 255 millions. Le capital propre ne se monte qu'à 85 millions de francs. M. Freiburghaus a expliqué que, d'après l'inventaire réalisé au 30 juin dernier, l'ensemble du capital-actions sera probablement perdu. Les créanciers non privilégiés perdront une partie des biens qui ont été bloqués à la SLT. Le commissaire n'a pas encore pu préciser l'ordre de grandeur des pertes. Il a cependant estimé que, pour les créanciers de cinquième rang, le taux de perte devrait être de 25 %.

Les raisons du surendettement

Les corrections de valeur et les provisions de la SLT en liquidation sont nettement plus élevées que ce qui avait résulté de l'expertise de la fidu-

ciaire Atag, à la fin de l'été dernier, a indiqué M. Freiburghaus. Il a précisé qu'il avait tenu compte des valeurs de liquidations, alors que l'Atag a porté en compte les valeurs de reprise. En plus, il a passé à la loupe 80 % des prêts, l'Atag n'en avait examiné que 55 %. Enfin, à l'époque, l'Atag n'avait pas pour tâche d'éclaircir la délicate question du surendettement.

Le commissaire a entretemps déposé l'inventaire auprès de l'autorité de surveillance (la Cour suprême du canton de Berne) et auprès du liquidateur de la banque (Atag Ernst & Young). La banque va maintenant déposer une demande de sursis concordataire auprès de la Cour suprême. L'autorité de surveillance statuera sur la demande probablement au mois de décembre prochain. Si la réponse est positive, la banque entrera en sursis concordataire le 1er janvier 1993.

Dès ce moment, les détenteurs de comptes d'épargne, de comptes salaires-traitements et de comptes de rentiers AVS devront être remboursés aussi rapidement que possible, jusqu'à concurrence de 30 000 francs, à l'instar de ce que prévoit la convention XVIII de l'Association suisse des banquiers. (ats)

Le groupe Hänni licencie

Pas de recours contre le refus d'octroi du sursis concordataire.

BERNE - BIENNE. - Une quarantaine de collaborateurs de cinq garages du groupe en faillite Hänni ont reçu leur lettre de congé. Le propriétaire des garages, Max Hänni, a renoncé à recourir contre le refus d'octroi du sursis concordataire, contrairement à ce qui avait été prévu.

Le gérant des deux établissements biennois du groupe a ainsi confirmé l'information publiée hier par le quotidien «Bieler Tagblatt».

Selon le gérant, tous les collaborateurs des garages d'Orpund et de la Douane, à Bienne, ainsi que ceux de Langete AG, à Roggwil et des garages de Langnau et de Gasel ont reçu leur lettre de congé. La majorité des 24 personnes concernées à Bienne ont été licenciées dans les délais contractuels, pour la fin du mois d'octobre. Dans les secteurs des services et des ré-

parations, les deux établissements biennois sont encore occupés à plein.

La majorité des garages pourrait être reprise. A Gasel par exemple, les collaborateurs ont certes reçu leur congé, a expliqué une porte-parole, mais «pro forma», afin que tout soit clair sur le plan juridique. Tous les employés de ce garage conserveront leur emploi. Max Hänni a décidé d'en poursuivre l'exploitation lui-même.

La demande de sursis concordataire du groupe Hänni, qui se trouve face à une dette de quelque 15 millions, a été refusée il y a deux semaines par le juge bernois compétent. Ce dernier a motivé son refus en invoquant des transactions «déloyales et imprudentes» et l'intérêt des créanciers.

Au total, quelque 130 personnes sont touchées par la faillite du groupe Hänni. Quatre garages, deux à Berne, un à Schönbühl et un à Thoune ont été loués à Peugeot-Talbot (Suisse) et poursuivront leurs activités sous le nom Löwen-Garage AG. (ats)

La Lloyds dans la tourmente

Un directeur adjoint de la succursale genevoise s'enfuit: il aurait laissé derrière lui un trou de 29 millions de francs.

GENÈVE. - Un mandat d'arrêt international a été lancé par la justice genevoise contre un directeur adjoint de la Lloyds Bank de Genève. Soupçonné de gestion déloyale et de faux dans les titres, ce double national égyptien et Suisse, âgé de 36 ans, aurait causé un préjudice de 29 millions de francs à la banque britannique, à la suite d'opérations sur les changes malheureuses. Une enquête est ouverte depuis le début du mois, a confirmé hier à l'ATS le juge d'instruction Pierre Marquis, en charge du dossier.

L'affaire a été révélée par le quotidien économique «L'Agefi» dans son édition d'hier. C'est à la suite d'une

dénonciation que la Lloyds a été informée des agissements de son directeur. La banque a aussitôt ouvert une enquête interne. Elle a ensuite saisi la justice genevoise. Se doutant que ses malversations étaient sur le point d'être découvertes, le directeur adjoint aurait pris la fuite. Il était chargé plus spécifiquement de la clientèle arabe.

Faux actes de nantissement

Le banquier n'aurait pas véritablement détourné à son profit la somme de 29 millions de francs. Il aurait en revanche causé un préjudice de cette ampleur à son employeur. En sa qualité de directeur adjoint, il aurait fait des opérations sur les changes qui ont mal tourné. Pour camoufler et couvrir les pertes, il aurait notamment confectionné de faux actes de nantissement établis au nom de vrais clients de la banque. Il aurait encore ouvert des comptes fictifs.

Les agissements du directeur adjoint se seraient étendus sur une période de cinq ou six ans. Le préjudice de 29 millions de francs allégué par la Lloyds n'est pas définitif. Il pourrait être inférieur. La banque procède actuellement à des vérifications. Elle devrait notamment déduire les commissions encaissées à la suite de ces opérations sur les changes. (ats)

Sunstar stable

LIESTAL. - Le conseil d'administration de la chaîne d'hôtels Sunstar, dont le siège est à Liestal (BL), proposera à l'assemblée générale des actionnaires du 24 septembre le versement d'un dividende inchangé de 6 %. Par ailleurs, des bons d'hôtel d'un montant de 2 % de la valeur nominale des actions seront distribués, indique le communiqué publié hier par le groupe. (ats)

BOURSES ET TENDANCES

Dollar 1.267		Mark 89.51		Dow Jones 3254.60		Swissindex 1086.9					
Bourse de Zurich		Actions étrangères cotées en Suisse		Bourse de New York		Swissindex					
Actions suisses											
	26.8.92	27.8.92	26.8.92	27.8.92	26.8.92	27.8.92	26.8.92	27.8.92			
UBS port.	662	674	ALLEMAGNE		Alcan	18 7/8	18 7/8	Industrie	1473.7	1506.8	
UBS nom.	149	143	AEF	139 A	140 G	Amx	17 3/8	17 7/8	Machines	865.8	876.1
SBS port.	232	238 L	MAN AG	247	262	ATT	42 1/2	42 1/8	Energie	659.6	663.3
SBS nom.	221 L	225	Allianz	1470 L	1510	Baker Hughes	23 3/4	23 1/2	Chimie-pharm.	2243.9	2289.5
CS Hold. port.	1570	1605	BASF	165	190	Boeing Co	37	37 1/2	Alimentation	1486.8	1506.7
CS Hold. nom.	310	318 L	Bayer	230 A	236.50	Canada Pacific	14 1/8	14	El.techn.-él.tron.	1119.5	1171.7
BPS	670	700	Commerzbank	195 L	195	Caterpillar	47 3/8	48 1/8	Construction	827.3	908
Swissair port.	547	560	Daimler Benz	526	545	Coca Cola	42 3/4	42 3/4	Divers	626.4	635.2
Swissair nom.	484	500 L	Deutsche Bank	593	645	Colgate	55	54 3/4	Général	1065.4	1086.9
Winterthur port.	2620	2690 L	Dresdner Bank	278	283.50	Dow Chemical	54 3/8	54 1/2	Actions port.	833	850.4
Winterthur nom.	2470	2540	Hoechst	202	210	Du Pont Nem.	50 3/8	49 5/8	Actions nom.	1391.9	1418.7
Zurich port.	1700	1765	Manesmann	201.50 A	203.50	East. Kodak	45 1/8	45	Port. et bons	917.6	936.7
Zurich nom.	1750	1795	Siemens	518	528	Exxon	63 7/8	63 5/8	Bons	1127.2	1150.5
Réassur. BP	461	467	Veba	317 L	322 A	Ford Motor	40 1/2	40 3/8	Service	723.9	735.8
Adia port.	180	187	Volkswagen	281 L	292 L	Gen. Electric	73 3/4	74 1/4	Banques	773.3	785.7
Elektrowatt p.	1900	1900 L	ETATS-UNIS			Gen. Motors	34 1/8	33 3/4	Assurances	897.2	911
Holderbank p.	522	480	Abbott Labor	38 A	40.25	Gen. Tel.	35 1/2	34 7/8	Transports	564.3	571.6
Biélose nom.	1620	1660	Amecox	25.75	27.25	Goodyear	62 5/8	63 5/8	Distribution	503.8	514.8
Viège-Zermatt	160 G	160 G	At. Richfield	140.50 G	143.50	Honeywell	65 3/4	66	Divers	540.9	550.9
Interdiscount	1800	1860	CPC Internat.	60.75	60.25	IBM	86 3/8	87 3/8			
Mercurie nom.	1535	295	Digital Equip.	45.50	45.75	Int. Paper	61 7/8	61 3/4			
Forbo port.	1855	1880	Dow Chemical	68	68	ITT	65 1/2	65 5/8			
Motor Columbus	605	300 L	Gen. Electric	93.25	94	Liton	44 3/4	45 1/8			
Mövenpick port.	3010	2820	Gen. Motors	42.75	43.75	Mobil Oil	65	64 1/4			
SGS BJ	1070	1105	Gillette	69.75	69.75	Pepsico	37 7/8	37 7/8			
Unigestion	130 B	128 G	IBM	109	110	Pfizer	80 3/8	79 3/4			
BBC porteur	3370 L	3550	Hewlett-P.	71.50	71.50	Schlumberger	68 1/2	67 5/8			
Roche	5010	5070	Lilly Eli	84.50	85	Texaco	64 3/4	64 1/4			
Ciba-Geigy p.	625	643	MMM	122.50 G	125	Unisys Corp.	9 1/8	9 1/8			
Giba-Geigy n.	631	643	Pacific Gas	40.25 L	41.25 L	Un. Technol.	54	54 5/8			
Fischer port.	970	985	Philip Morris	100.50	104.50	Xerox	74 5/8	75 3/8			
Nestlé port.	8910	9040 L	Schlumberger	86.50	86.75						
Nestlé nom.	8900	9040	Texaco	79.50 G	82.75						
Sandoz port.	2690 A	2660	Xerox	91.50 G	93.25						
Sandoz nom.	2720	2750	DIVERS								
Aluisse port.	383	397	Ang. Am. Gold	32.50	31.75						
Aluisse nom.	371	380	De Beers	18	18.50						
Ascom port.	1670	1660	Olivetti	2.50 G	2.55 G						
Bührlé port.	428	439	ICI	27	27						
Bobst BP	1360	1370	Hoogovens	29	30 L						
Maag nom.	71 G	71 G	AKZO	113.50	113						
Galenica BP	310	310 L	Phillips	19 L	19						
Sulzer nom.	600	600	Royal Dutch	112	114.50						
Schindler p.	3300 L	3500	Unilever	140 L	141.50						
Landis & G. n.	910	390	Fujitsu	5.45 L	6.10						
SMH nom.	1100	1175	Honda	12.75	12.75						
Immuno int.	3750	3750	Sharp	9.65 L	11.25 L						
			Sony	29.75	43 L						
			Toshiba	6.95 L	6.50 L						
			BSN	248.50	247.50						
			Saint-Gobain	128	130 G						

COMMENTAIRE

Les investisseurs, et notamment les professionnels, ont estimé que 3,5% de pertes depuis le début de la semaine suffisait amplement et qu'il fallait profiter de l'occasion pour saisir des titres qui se trouvaient à des niveaux intéressants. L'apparition de quelques rayons de soleil du côté des fondamentaux est à l'origine de cette réaction technique spontanée, qui enregistre un bond de près de 2% (plus de 20 points à 1087) au Swiss Performance Index. Le dollar semble se stabiliser, voire retrouver des acheteurs. L'UBS baisse ses taux d'obligations de caisse avec effet immédiat. Le Nikkei (+6,1%, plus de 1013 points) s'envole littéralement à la veille d'un ambitieux plan de relance de l'activité par le gouvernement nippon. Logiquement, BBC et Holderbank, deux titres sévèrement lâchés dernièrement, attirent fortement les intervenants. Les éternelles Nestlé, Roche et Sandoz suivent cet élan d'enthousiasme où la prudence reste malgré tout la devise, car l'environnement économique et politique demeure fragile. Le groupe Mövenpick semble redouter ses résultats semestriels attendus aujourd'hui en même temps que ceux de l'Union de Banques Suisses.

Monika Baradez
SBS Genève

ECU 1.80865		OR 338.95	
Achat	13 700.—	Vente	13 940.—
Lingot	1 370.—		1 410.—
Pla. 100 g	79.—		89.—
Vreneli	79.—		85.—
Napoleon	96.—		109.—
Souverain Elis.	99.—		109.—

Argent	
145.—	155.—

Cours des devises		
Allemagne	88.70	90.50
Autriche	12.58	12.84
Belgique	4.2995	4.3865
Espagne	1.3605	1.4015
USA	1.252	1.284
France	26.05	26.55
Angleterre	2.4745	2.5375
Italie	0.1159	0.1189
Japon	1.0025	1.0275
Portugal	1.0145	1.0455
Suède	24.15	24.85

Meubles
Du
Vieux Battoir

Partout, près
de chez vous !

Un cadeau unique:
un kilo... à chaque visiteur !

Le Vieux Battoir

vous offre le MEUBLE !

Si vous le trouvez moins cher ailleurs...

La preuve par 9... dans nos magasins:

CHARRAT MATHOD ST-SULPICE CHATILLENS AIGLE COURTAMAN GENÈVE ROCHES MARIN

Daniel Better
CAPITAL + CONFIANCE

Route cantonale
A côté du Moulin
Tél. 026/46 10 71
9h. - 18h.30

Entre Orbe et Yverdon
Tél. 024/59 17 48
9h. - 20h.

Rte cant. Lausanne - Genève
Tél. 021/691 46 71
9h. - 19h.

Rte d'Oron - Lausanne
Tél. 021/907 71 08
9h. - 19h. - Samedi 17h.

Sortie autoroute
Zone industr.
Tél. 025/26 17 06
9h. 18h. 30

A 5 min. de Fribourg
Sortie aut. Morat
Tél. 037/34 15 00
9h. - 19h.

Av. de Châteline 81-83
Tél. 022/796 10 00
9h. - 19h. - Samedi 17h.

Entre Moutier et Delémont
Sortie Moutier
Tél. 032/93 57 17
9h. - 19h.

Sortie Neuchâtel
Tél. 038/33 61 55
9h. - 18h. 30

Le programme
92/93
est arrivé

Demandez-le

école-club
migros

AFFAIRES IMMOBILIERES

A LOUER :

à Châteauneuf-Conthey, dans
un immeuble neuf, à proximité du
cycle d'orientation,
GRAND 4 1/2 PIÈCES (142 m²)
au rez sur pelouse.
Loyer: Fr. 1490.- + charges.
Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/ 22 85 77

A VENDRE GRANGES

■ LES ALIZES
4 1/2 pièces, 107 m², avec garage et
place de parc, aide fédérale
Fr. 377 000.-

■ LES ALIZES
Attique, 3 1/2 pièces, 95 m², avec ga-
rage et place de parc
Fr. 446 000.-

■ LES ALIZES
Attique, 2 1/2 pièces, 52 m², avec ga-
rage et place de parc
Fr. 270 000.-

■ ST-PIERRE-DE-CLAGES
5 1/2 pièces, 147 m², dans villa, ma-
gnifique cave voûtée
Fr. 490 000.-

HAUTE-NENDAZ

■ Studio, 32 m²
Fr. 85 000.-

■ 2 pièces, avec place de parc
Fr. 210 000.-

VERBIER

■ 2 1/2 pièces avec garage
Fr. 220 000.-
Rens.: Gilbert MORARD, Sierre
(027) 22 48 79 ou 55 22 25

A LOUER :

à Riddes, dans bâtiment Pizzeria
Saint-Laurent,
MAGNIFIQUE 4 1/2 PIÈCES
avec 2 balcons, 2 salles d'eau,
1 place de parc ext. et garage.
Loyer: Fr. 1350.- c. c.
Libre tout de suite ou à convenir.

Tél. 027/ 22 85 77

SIERRE/LONGS-PRES

A 5 min du centre et de l'hôpital. A
vendre directement du propriétaire
**appartement
de 2 1/2 pièces 60 m²**
situé au dernier étage.
Prix très intéressant.
Ecrire sous chiffre X 036-25994
Publicitas, case postale 747, 1951
Sion 1.

036-025994

Verbier

A vendre ou à louer, centre de la
station
blanchisserie équipée
70 m², au rez-de-chaussée, avec
place de parc. Reprise clientèle
possible.
Pour tout renseignement:
☎ (026) 317 317, interne 250 (heu-
res de bureau) ou Natel
(077) 28 44 45.

036-030879

A vendre à Aproz terrain à construire 1415 m²

(zone H30). Possibilité de cons-
truire 2 villas ou 3 logements.
Prix Fr. 145 000.-

Tél. (027) 22 23 95.

036-026019

Vétroz

A vendre ou à louer dans petit
immeuble de 4 appartements
magnifique 4 1/2 pièces
Comprenant: cuisine agencée, 3
chambres, 1 salle de bains, 1 WC-
douche, séjour avec accès pelouse
privée 100 m², cave, garage, 2 pla-
ces de parc, place jeux, etc.
Libre tout de suite.
Rens. (027) 36 30 40 ou
(027) 22 23 95.

036-023206

A vendre ou à louer à Orsières (VS) magnifique appartement 4 1/2 pièces

surface habitable 120 m², compren-
nant: 3 chambres à coucher, 2 sal-
les d'eau et magnifique salon avec
cuisine agencée
attique
même exécution mais avec mez-
zanine sur salon, surface habitable
147 m²
2 pièces
surface habitable 37 m², au rez-de-
chaussée.
Prise de possession: tout de suite.
☎ (026) 22 47 53.

036-029310

A LOUER A SAINT-LÉONARD APPARTEMENTS

dans immeuble rénové
2 1/2 pces Fr. 740.- + charges
3 1/2 pces Fr. 900.- + charges
Entrée tout de suite
ou à convenir.
Aide fédérale en cours.

MARC JORDAN
Case postale 73 ☎ 037/45 31 95
1700 Fribourg 6

A louer à Sion

Place du Midi 39, imm. Richelieu
**magnifique bureau
75 m²**
idéal pour services.
Libre tout de suite.
Tél. (027) 23 22 21
ou (027) 25 22 21.

036-028968

Chalais

A vendre de privé à bas prix! villa 5 pièces

avec terrain de 800 m². Fr. 1500.-
par mois, amortissement compris.
Visites:
☎ (077) 21 60 23 ou (025) 71 20 23.

036-030377

Chamoson, à vendre magnifique terrain à bâtir

env. 1500 m², zone forte densité pour
petit immeuble, villas jumelées ou
indépendantes.
Parcelle au bénéfice d'une autorisa-
tion de construire un petit immeuble.
Possibilité d'achat avec autorisation et
plans (sans obligation).
Prix à discuter.

Pour tous renseignements, écrire sous
chiffre P36-30 301, Publicitas, 1920
Martigny.

036-030301

Champlan

A vendre le dernier appartement.
4 1/2 pièces - 108 m²
au dernier étage, vue magnifique.
Finitions au gré du preneur. Aide
fédérale possible.
☎ (027) 22 23 95.

036-029341

A louer pour tout de suite à Grône divers appartements

de 3 1/2 et 4 1/2 pièces.

Tél. (027) 58 19 33, concierge.

036-028159

Occasion unique! Ravoire, à vendre grand chalet de maître

260 m² de surface habitable, luxueux,
parcelle de 6000 m², vue magnifique,
situation exceptionnelle.
Fr. 990 000.- meublé et équipé.
Renseignements et visites:
tél. (027) 23 53 00, IMMO-CONSEIL
S.A., 1950 Sion 2.

036-030582

Plan-Conthey

A vendre de privé
parcelle 550 m²
Nous construisons pour vous la
villa de vos rêves!
☎ (027) 23 18 15.

036-030888

Sierre, à vendre de privé villa individuelle

Renseignements
au ☎ (025) 71 20 23.

036-030366

Martigny, à louer appartement 3 pièces

dans ancienne ferme, avec grand
terrain pouvant être cultivé. Situa-
tion calme.
Rue du Simplon 130.
Fr. 750.- + charges.
Y compris garage 2 places et han-
gar.
Libre tout de suite.
☎ (026) 22 21 25 (bureau).

036-030542

Sion, zone industrielle

A vendre
terrain 11 000 m²
Accès facile, 1 km de l'autoroute,
clôturé, surface goudronnée et
drainée.

bâtiments

surface totale 3000 m², cube total
16 000 m³. Atelier: 1500 m², sur-
face libre, hauteur 5 m. Dépôts:
1500 m², surface libre, hauteur
6 m.
Renseignements sous chiffre T
036-30329 Publicitas, case postale
747, 1951 Sion 1.

036-030329

Martigny
026/22 72 71

Monthey
025/71 33 13

inscrivez-vous
Sion
027/22 13 81

Sierre
027/55 21 37

A louer à Botyre/Ayent

au centre du village, dans un petit
immeuble neuf
joli 3 pièces
avec place de parc extérieure et
cave. Situation plein sud. Loyer:
Fr. 740.- + charges. Libre tout
de suite ou à convenir.
Tél. (027) 38 30 83.

036-030953

LA SAGE, val d'Hérens VS

A vendre
**plusieurs
appartements
dès Fr. 235 500.-**
**ainsi que 2 locaux
commerciaux
dans un magnifique chalet
neuf.**
Plein sud, vue imprenable.
Rens. et visites:
Agence B.I.P., 1984 Les Haudères.
Tél. (027) 832 224.

036-024242

A louer à Vissigen-Sion
dans un quartier résidentiel
des grands

studios, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 pièces

Rens. et visite ☎ (027) 22 66 23.

036-029857

Mayens-de-Conthey, alt. 1100 m

A vendre
superbe chalet
3 chambres, séjour, cuisine, mez-
zanine.
Sur parcelle de 2600 m².
Tél. (027) 36 64 92, heures des
repas.

036-030856

Société immobilière vend ou loue à
Sion

surface commerciale
au bénéfice d'une patente de café-
restaurant, dans quartier industriel.
Aménagement au gré du preneur.
Ecrire sous chiffre R 036-30126
Publicitas, case postale 747, 1951
Sion 1.

036-030126

A louer ou à vendre dans immeu-
ble à Fully

studio meublé
Fr. 650.- par mois, charges com-
prises, place de parc.
☎ (026) 443 376.

036-030661

Fully, à louer

dans petit immeuble neuf
- 1 superbe attique (70 m²)
- 2 grands studios
- 1 grand 2 1/2 pièces
Le tout avec cuisines agencées,
bains-douches + caves et gara-
ges.
☎ (026) 46 31 21, heures bureau.

036-029589

SION

Cherchons acheteur pour
LOFT
à aménager dans immeuble centre
ville. Surface 225 m², hauteur 4,5
m.
Tél. (027) 23 33 24 - (077) 28 42 47.

036-030616

Fully

A vendre
directement du constructeur
**magnifiques villas
individuelles
4 1/2 pièces**
Dès Fr. 1150.- par mois.
Tél. (025) 81 23 22.

036-021336

Un choix de 203 cours

langues
formation
informatique
développement
activités créatrices
maison-jardin
détente-beauté
sports-fitness

école-club
migros

A vendre à Réchy
(Immeuble le Cristal C)
les deux derniers appartements à
bas prix, au 1er étage et aux com-
bles

4 1/2 pièces
garage, place de parc, cave, as-
censeur, jardin potagé. Fr. 900.-
par mois, amortissement compris.
**Portes ouvertes
samedi 29 août 1992
de 10 à 12 heures**
Renseignements:
☎ (077) 21 60 23 ou (025) 71 20 23.

036-030373

Le canton de Fribourg dit oui à l'EEE

Des défis à relever, une planche de salut pour l'économie fribourgeoise.

Pour être radieux, l'avenir économique du canton de Fribourg doit être européen.

FRIBOURG. - Le canton est à même de se faire sa place au soleil de l'EEE. Telle est l'opinion du Conseil d'Etat fribourgeois sur l'EEE présentée hier à la presse. Un volumineux dossier était la position du gouvernement et passe au peigne fin l'eurocompatibilité des lois fribourgeoises.

L'adhésion de la Suisse à l'EEE: une planche de salut

pour l'économie fribourgeoise, à condition que les adaptations nécessaires soient faites. Tel est le credo du gouvernement fribourgeois présenté hier par Michel Pittet, conseiller d'Etat directeur de l'économie publique.

A ses côtés, les présidents des douze groupes de travail chargés d'étudier les lois cantonales ont approuvé. Le champ d'application de la CEE recouvre essentiellement des domaines relevant de la compétence de la Confédération. Il n'y a pas d'obstacle

majeur aux aménagements indispensables de la législation cantonale car ce travail a déjà commencé.

L'Europe peut arriver à Fribourg, le canton est prêt: l'eurocompatibilité de la législation fribourgeoise est un objectif du gouvernement cantonal, indépendamment de la décision finale sur l'adhésion à l'EEE.

Seule chance immédiate

Le conseiller d'Etat constate

par ailleurs que le succès économique des vingt dernières années est menacé par la récession actuelle. Il «est convaincu que l'entrée dans l'EEE représente la seule chance immédiate de renforcer le tissu économique, à condition que soient mises en œuvre les mesures stratégiques d'adaptation appropriées».

L'optimisme du gouvernement fribourgeois se double de vigilance, face aux «éventuelles incidences économi-

ques et sociales dues à l'ouverture des marchés publics et à la libre circulation des personnes». En clair: attention, l'ouverture des marchés publics à la concurrence européenne peut réserver de douloureuses surprises à qui s'endort sur ses lauriers. Il faudra augmenter la compétitivité et miser sur l'inventivité, prévient le Conseil d'Etat. Avec un «plus» pour les PME: l'ouverture des frontières leur permettra d'engager un personnel qualifié qui leur fait encore défaut.

Au rang des atouts spécifiques de Fribourg, le Conseil d'Etat cite, outre le bilinguisme et le dynamisme économique, une situation géographique particulièrement judicieuse, «à l'intersection des grandes régions européennes que sont Rhône-Alpes, Bade-Wurtemberg et Piémont-Lombardie». De bonnes raisons, estime le gouvernement, pour prendre une place de choix dans le futur espace économique européen. (ats)

Le «racisme» de Waro

Licenciement abusif de quatre Noirs à Genève.

GENÈVE. - Le Tribunal des prud'hommes de Genève a condamné la chaîne commerciale Waro à verser, pour licenciement abusif, 1000 francs de dédommagement par année de service à quatre Africains licenciés à fin octobre 1991, selon un jugement rendu public hier par le Syndicat interprofessionnel de travailleuses et travailleurs (SIT). La chaîne de magasins a en outre été condamnée à verser 6000 francs pour non-paiement d'indemnités de vacances.

Les quatre Africains, dont trois sont demandeurs d'asile et un au bénéfice d'un permis C, avaient été soupçonnés de vol peu avant leur brusque licenciement d'une succursale genevoise qui souffrait de «pertes d'inventaires» chroniques.

Le tribunal a admis le «licenciement abusif» et estimé que «c'est pour des raisons inhérentes à la personnalité que Waro a mis fin au contrat de travail aux termes de l'article 336 du Code des obligations. En l'absence d'une législation

antiraciste spécifique, le tribunal a invoqué un message du Conseil fédéral qui prévoit d'énumérer les motifs du licenciement abusif dans la future législation: le sexe, le statut familial, l'origine, la race et la nationalité. Il est donc clair qu'il s'agit d'un licenciement raciste», a conclu Rémy Pagani, secrétaire syndical du SIT.

Sur la base de ce jugement, le SIT estime que c'est la première fois qu'un tribunal suisse condamne une entreprise pour motifs racistes.

Pour l'heure, les employés injustement licenciés ne seront pas réintégrés dans l'entreprise, la loi suisse ne l'imposant pas, selon le syndicat. Dans un tract, ce dernier a précisé que deux sont encore au chômage et exige de Waro cette réintégration immédiate et un changement radical de sa politique salariale pour l'ensemble de son personnel en Suisse. «Des salaires de 12 fr. 65 de l'heure ne sont plus admissibles», conclut le tract. (ap)

De l'obscurité aux étoiles

Salles vides mais foule aux cinémas en plein air.

BERNE. - Les cinémas en plein air ont toujours plus la faveur du public. Cet été, de nombreuses manifestations cinématographiques ont adopté cette forme, et elles ont toutes connu de bonnes, voire de très bonnes affluences. Parallèlement, les salles de cinéma sont toujours plus désertées durant la pause estivale.

Ce que le Festival de Locarno a institutionnalisé depuis cinq ans a été repris, ces dernières années, dans de nombreuses autres villes et dans de plus petites localités. Voir un film en plein air est devenu un plaisir estival qui n'est plus réservé aux seuls festivaliers. De Genève à

Moutier et de Bâle à Lucerne, de nombreux films, en général des superproductions américaines, ont quitté l'obscurité des salles pour le plein air.

La plupart des organisateurs de ces manifestations sont satisfaits. Cinerent, l'organisateur d'un festival de cinéma en plein air à Berne, Zurich, Bâle et Lausanne annonce 125000 entrées, soit 15000 de plus que l'an dernier. «Même si le temps était fréquemment mauvais», souligne-t-on. Cinerent proposait 36 films américains, «sur les deux plus grands écrans d'Europe». A Zurich, par exemple, toutes les séances ont affiché complet.

Surtout des superproductions

Les autres organisateurs de cinéma en plein air, qui sont souvent les propriétaires des salles de la région, ont aussi privilégié les grandes productions américaines. «C'est le commerce qui veut ça», expliquent plusieurs d'entre eux. Des films plus difficiles ont été présentés notamment à Rapperswil et à Zurich. Ces deux manifestations sont rentrées dans leur frais, sans l'aide de parrains.

Le boom du cinéma en plein air ne plaît guère à la majorité des propriétaires de

salles. Selon l'association Procinéma, la baisse de fréquentation des salles de cinéma, habituelle pendant l'été, s'est encore accrue. Certains propriétaires de salle se lancent donc eux aussi dans les projections en plein air.

Procinéma estime cependant que ces représentations en plein air sont globalement positives. Le nombre des spectateurs a considérablement augmenté durant l'été, ce qui profite à l'industrie cinématographique. Selon Procinéma, de telles représentations peuvent notamment attirer un nouveau type de clients. (ats)

Contre la réforme du Parlement

BERNE. - Le comité d'action contre la réforme du Parlement s'en est pris hier à Berne à la brochure électorale distribuée à la population avant les votations fédérales du 27 septembre prochain. Il dénonce une reproduction incorrecte de ses arguments, une présentation tendancieuse des trois lois relatives à cette réforme, ainsi qu'un «oubli» dans le calcul des indemnités parlementaires.

Le principal reproche formulé à l'encontre de la brochure, éditée par la Chancel-

lerie fédérale, concerne la comparaison globale du revenu des membres du Parlement. Celui-ci devrait passer d'une moyenne annuelle de 54000 à 60000 francs à quelque 82000 à 90000 francs, soit une augmentation de 50% environ, selon l'opuscule. Faux, rétorque le comité, l'augmentation est de 90%, si l'on tient compte des 24000 francs de l'indemnité pour frais d'infrastructure, «oubliée» par la chancellerie dans le calcul du nouveau revenu.

Cette présentation est de

nature à induire le citoyen en erreur, se sont insurgés Christoph Blocher (UDC, ZH) et Georg Stucky (rad., ZG), lors de la conférence de presse lançant la campagne.

Une lettre a été envoyée au Conseil fédéral pour exiger un rectificatif avant la distribution de la brochure à la population. Des démarches juridiques sont à l'étude, mais elle ne seront «probablement pas possibles».

Le comité contre la réforme du Parlement est composé de douze conseillers nationaux

en exercice (6 UDC, 5 automobilistes, 1 radical), de six anciens parlementaires, d'une soixantaine de parlementaires cantonaux, tous alémaniques, et d'un groupe d'étudiants de la haute école de Saint-Gall. Ce sont ces derniers qui avaient lancé avec succès, en automne 1991, un référendum contre les trois lois faisant l'objet de cette réforme, celle sur les rapports entre les conseils, celle sur les indemnités parlementaires et celle sur les coûts d'infrastructure. (ats)

Extraditions en cascade?

Détenu en Turquie depuis octobre 1991 pour y être entré illégalement, le Suisse Marc Rudin devrait être jugé dans la seconde quinzaine de septembre à Hattay, près de la frontière syrienne.

BERNE - ZURICH. - Quand il aura purgé sa peine, il sera extradé au Danemark, où il est accusé d'avoir participé à un hold-up au cours duquel une personne a été tuée.

En Suisse, Marc Rudin a déjà été condamné - par défaut - pour un attentat à l'ex-

plusif, et le DFJP pense de demander son extradition.

Comme l'hebdomadaire «WochenZeitung» le rapporte dans sa dernière édition, Marc Rudin est accusé en Turquie d'avoir franchi la frontière illégalement, avec un faux passeport. Selon son avocat Bernard Rambert, l'accusé risque au maximum un an de prison pour ce délit. Cela signifierait que Rudin sortirait de prison en octobre. Toutefois, il serait immédiatement livré au Danemark, dont les autorités turques ont récemment accepté la demande d'extradition.

En Suisse, Rudin a été con-

damné par défaut en 1980 pour un attentat à l'explosif contre une banque de Fribourg. Les autorités suisses avaient alors renoncé à demander son extradition. Le Ministère public de la Confédération a en effet laissé la priorité au Danemark, car le délit reproché à Rudin dans ce pays est plus grave.

Si la requête danoise aboutit, la Suisse pourrait cependant demander à son tour l'extradition de Rudin. Au Département fédéral de justice et police (DFJP), on estimait d'abord que l'affaire se réglerait d'elle-même. Une fois que

Rudin aurait purgé sa peine au Danemark, il serait livré à la Suisse. Le porte-parole du DFJP, Folco Galli, a cependant déclaré hier que la Suisse, en raison des lourdes accusations qui pèsent sur Rudin, fera au Danemark une demande formelle d'extradition.

A Copenhague, Marc Rudin est accusé d'avoir appartenu à un groupe terroriste qui a notamment attaqué une banque en 1988, faisant main basse sur l'équivalent de près de 3 millions de francs suisses. Dans leur fuite, les agresseurs avaient abattu un policier. (ats)

10 800 oppositions

Sus aux déchets radioactifs!

BERNE. - Quelque 10 800 oppositions ont été déposées contre le projet de dépôt intermédiaire pour déchets radioactifs à Würenlingen (AG) au cours de la seconde phase de mise à l'enquête. Il s'agit à raison de 99% de textes multi-copiés, dont 80% émanent d'Allemagne et du Vorarlberg, a indiqué hier le Département fédéral des transports, des communications et de l'énergie (DFTCE).

Selon le DFTCE, les principaux arguments avancés contre le projet sont les suivants: les équipements prévus présenteraient des dangers et des risques considérables pour l'homme et l'environnement; les installations de conditionnement et d'incinération augmenteraient énormément le rayonnement radioactif ambiant; l'augmentation des transports de déchets radioactifs accroîtrait les risques d'un

accident nucléaire; les halles de stockage ne résisteraient pas à la chute d'un avion; enfin, la désaffection et l'élimination futures du dépôt ne seraient pas assurées.

La mise à l'enquête est ainsi close. Selon le DFTCE, c'est vraisemblablement au printemps 1993 que le Conseil fédéral se prononcera sur l'octroi d'une autorisation générale. En cas de décision positive, celle-ci devra encore être soumise au Parlement.

La société Zwiilag a l'intention d'édifier, sur le terrain de la Confédération appartenant à l'institut Paul-Scherrer de Würenlingen, un dépôt intermédiaire pour les éléments de combustibles usés et pour les déchets radioactifs de toutes catégories, ainsi que de nouvelles installations en vue du traitement de déchets faiblement et moyennement radioactifs. (ats)

Kurdes: délai prolongé

Onze familles kurdes, vivant dans le canton de Neuchâtel et menacées d'expulsion d'ici à la fin août, ont obtenu un nouveau délai.

NEUCHÂTEL. - Le conseiller fédéral Arnold Koller a décidé hier de reporter le délai de départ à fin octobre, a annoncé le Département fédéral de justice et police (DFJP). Entretiens, les cas seront réexaminés attentivement encore une fois, a précisé un porte-parole du DFJP.

Le sort de ces onze familles menacées d'expulsion avait donné lieu à diverses manifestations de soutien dans le canton. Une émission de télévision a été consacrée à ce pro-

blème. Une pétition a également circulé. Edmond Kaiser avait en outre entamé une grève de la faim. Par ailleurs, le conseiller d'Etat Pierre Hirschy s'était rendu à Berne, en juillet dernier, pour une «entrevue de la dernière chance» afin d'obtenir un permis humanitaire pour ces familles.

Les familles kurdes de Neuchâtel sont arrivées dans le canton en 1987. Depuis lors, elles se sont bien intégrées. Leurs enfants vont à l'école, parlent français. En juillet dernier, Pierre Hirschy avait déclaré: «Le canton de Neuchâtel fera tout ce qui est en son pouvoir pour trouver une solution humaine et équitable.» (ats)

Swatch à injection

BÂLE. - Une montre Swatch ne sert pas qu'à donner l'heure. Elle pourrait bientôt aussi administrer des médicaments sous forme liquide. Commandé par ordinateur, ce nouveau modèle, encore à l'étude, permet l'injection du principe actif liquide par microcapillaire, a annoncé hier «Pharma-Information».

Cette «montre injecteuse», mise au point par Asulab S.A., filiale de la Société suisse de microélectronique et d'horlogerie S.A. (SMH) à Neuchâtel, et par l'entreprise irlandaise Elan, porte le nom de Pano-derm. Elle ne sera pas disponible sur le marché avant

1993. Elle subit actuellement des tests cliniques, a indiqué un porte-parole de «Pharma-Information», service de presse des trois grands de la chimie bâloise Ciba-Geigy, Roche et Sandoz.

Grâce à un ordinateur, la «montre injecteuse» assure la libération du médicament (insuline, antidépresseur, hormone, substance contre la douleur, par exemple) en continu ou à intervalles réguliers. Le médicament, sous forme liquide, est injecté dans le corps par un microcapillaire, sans mise à contribution du système digestif. (ats)

Inculpé irascible

GENÈVE. - Un inculpé a tenté de frapper un magistrat hier matin au palais de justice de Genève. La scène s'est déroulée devant la chambre d'accusation alors que l'homme venait demander sa mise en liberté provisoire.

Fierté mal placée

Le premier substitut Thierry Luscher s'est opposé à la libération de l'inculpé à qui l'on reproche des petits vols, no-

tamment des cartes de crédit. Après délibération, la chambre d'accusation a décidé de maintenir le voleur en détention. Entendant cela, ce dernier s'est précipité sur le premier substitut pour lui donner une gifle. Plus rapide, M. Luscher est parvenu à esquiver le coup. Les gardes ont rapidement maîtrisé l'inculpé et l'ont ramené en prison. La magistrat a déclaré qu'il ne déposerait pas plainte. (ap)



Des relents de nazisme qui font peur.

keystone

Rostock sous la peur

Les agressions perpétrées depuis cinq nuits consécutives par plusieurs centaines de militants d'extrême-droite contre le foyer de demandeurs d'asile de Rostock pourraient se transformer en bataille rangée ce week-end avec l'arrivée de près d'un millier de manifestants d'extrême-gauche dans ce port de la mer Baltique.

ROSTOCK. - Selon les services de sécurité allemands, en-

viron un millier «d'autonomes» ont prévu de se rendre à Rostock pour participer samedi avec 9000 autres manifestants à des marches de protestation. «Nous nous préparons à une nouvelle escalade de la violence», admettait hier la police de la ville.

De son côté, le chancelier Helmut Kohl a promis de mener une répression sévère contre ces bandes organisées de néo-nazis, responsables d'agressions contre des étrangers.

Cette recrudescence de la violence xénophobe a suscité des sentiments mitigés au sein de la population allemande entre ceux qui revendiquent et ceux qui condamnent le passé nazi de leur pays. Il s'agit d'«une question grave» qui va au-delà du problème des réfugiés, a estimé le président allemand Richard von Weizsäcker. «Dans les grandes zones urbaines où sévit un important chômage, les gens ne comprennent pas qu'ils doivent se serrer pour faire de la place à des étrangers.» Mais

cela n'excuse pas le recours à la violence, a-t-il dit.

Pour Ulf Seemann, un étudiant de 20 ans, les habitants de Rostock ne détestent pas les étrangers, mais les gitans venus de Roumanie ne «sont pas civilisés». Ils volent des voitures, insultent les femmes, ils urinent contre les haies de troènes, dit-il.

A l'inverse, le défenseur des droits civiques Friedrich Schorlemmer remarque qu'en utilisant «la violence brutale», les extrémistes tentent d'imposer leur vision de la société. «C'est comme cela que le fascisme a commencé.» Cette violence rappelle la Nuit de cristal lorsqu'en 1938 des milliers de nazis avaient saccagé des commerces et des résidences de juifs, soulignant le principal syndicat des journalistes allemands.

«Nous sommes aujourd'hui retombés en 1940», a noté pour sa part l'avocat Serge Klarsfeld lors de l'inauguration à Vichy de deux plaques commémoratives des rafles de juifs. (ap)

L'Irak sous surveillance

Bagdad déterminé à s'opposer.

BAGDAD - WASHINGTON. - La mise en place hier de l'opération alliée «Southern Watch» (surveillance du sud), qui crée une «zone d'exclusion» dans le sud de l'Irak pour protéger les populations chiites, a provoqué une violente réaction de Bagdad qui estime qu'il s'agit d'une décision «agressive, illégale et injuste». Les autorités irakiennes ont promis d'y «faire face» avec les «moyens appropriés» mais aussi de ne plus respecter les résolutions de l'ONU.

Sans se troubler, les alliés (Etats-Unis, Grande-Bretagne et France) poursuivaient hier les préparatifs de cette opération interdisant le survol par l'aviation militaire irakienne de la zone située au sud du 32e parallèle. Peu avant que n'entre en vigueur - apparemment sans problème - l'opéra-

tion à 16 h 15 HEC, six Tornado britanniques se posaient à Dahran en Arabie saoudite, au lendemain de l'arrivée de 40 militaires.

Alors que la France doit envoyer à une date non précisée une dizaine de Mirage 2000 RD de la base d'Orange (Vaucluse), six officiers de l'armée de l'air avaient gagné mercredi soir le royaume wahhabite pour une mission préparatoire. De leur côté, les Etats-Unis possèdent déjà dans la région des appareils de reconnaissance dont des Awacs E-3 Sentry en Arabie saoudite et des Hawkeye E-2C à bord du porte-avions USS «Independence».

L'Irak «considérera l'invasion de son espace aérien comme un acte d'agression et nous y résisterons, même par la force, si nécessaire», avait

tempêté mercredi soir l'ambassadeur irakien aux Nations Unies Abdul Amir al-Anbari. «Nous défendons notre droit de faire face à cette décision agressive en temps voulu et avec les moyens appropriés», a ajouté hier la radio nationale.

A Bagdad, on évoquait même la possibilité de remettre en cause toutes les résolutions de l'ONU adoptées contre l'Irak et d'entraver notamment le travail des inspecteurs chargés de contrôler l'élimination des armes irakiennes de destruction massive. «Nous devons reconsidérer toute notre stratégie concernant les résolutions de l'ONU», a déclaré un haut responsable irakien.

Dans la capitale irakienne, un millier de personnes, dont certaines brandissaient des sa-

bles, ont manifesté hier aux cris de «A bas Bush! A bas l'impérialisme!»

A Washington, on ne se montrait guère troublé par les menaces irakiennes. Brent Scowcroft, conseiller du président George Bush pour les questions de sécurité, écartait même l'éventualité d'une violation par les forces irakiennes de la zone d'exclusion et, au Pentagone, le porte-parole Bob Hall se contentait d'indiquer que tout refus irakien de se conformer recevrait une réponse «appropriée et déterminée» de la part des appareils alliés.

Pour leur part, les Israéliens - victimes des Scud irakiens lors de la guerre du Golfe - ont estimé qu'une nouvelle attaque était «très, très aléatoire». Tel-Aviv n'a d'ailleurs pas prévu de nouvelle distribution de masques à gaz. (ap)

L'Algérie en état de choc

ALGER. - Au lendemain de l'attentat à la bombe qui a fait neuf morts et 128 blessés à l'aéroport d'Alger, les Algériens craignent une vague de terrorisme aveugle.

En milieu de journée la police a désamorcé une nouvelle bombe devant l'agence du Crédit Populaire d'Algérie, à 100 mètres de la grande poste, en plein cœur de la capitale. L'engin était, selon des témoins, placé dans un véhicule garé devant la banque.

«Effroyable», «Carnage», «Horreur», titrent les principaux quotidiens, unanimes à craindre que la violence, dont

seuls les représentants de l'ordre étaient victimes jusqu'à présent, ne se déchaîne sans limites.

Le premier ministre Abdesselam Belaïd a dès mercredi dénoncé «une main étrangère, même si les exécutants sont des Algériens». Il a noté que, «jusqu'à présent, les auteurs des actes terroristes prétendaient vouloir déstabiliser l'Etat en s'attaquant notamment aux hommes des forces de sécurité».

«Le crime perpétré aujourd'hui démasque les objectifs véritables de ces auteurs qui, en réalité, visent directement

le peuple dans son ensemble, en massacrant sauvagement des dizaines de victimes innocentes», a-t-il ajouté.

Les extrémistes musulmans, dont le principal mouvement, le Front islamique du salut (FIS), a été dissous en mars dernier, sont soupçonnés du meurtre d'une certaine de membres des forces de sécurité depuis six mois.

Divers attentats

Dans le même temps plusieurs attentats ont été commis à travers le pays avec des bombes de fabrication artisa-

nale. Une autre bombe a notamment ravagé mercredi les locaux du siège d'Air France, dans le centre d'Alger, sans faire de victime grâce à un avertissement téléphonique préalable. Au siège de Swissair, une troisième bombe a pu être désamorcée à temps.

Dimanche dernier, trois hommes ont abattu un fonctionnaire local et ont blessé son chauffeur dans une banlieue d'Alger où les islamistes sont bien implantés.

Les commentateurs algériens avaient alors cru déceler un changement dans les cibles des extrémistes islamistes. (ats/reuter)

Violents combats au Liberia

L'ONU et le gouvernement organisent les secours.

MONROVIA. - Le coordinateur des secours des Nations Unies au Liberia, Ross Mountain, a lancé hier un appel à l'aide internationale en vue de fournir couvertures et nourriture aux vingt à trente mille personnes réfugiées depuis samedi à Monrovia pour fuir les combats qui font à nouveau rage dans l'intérieur du pays.

Il a ajouté que cette assistance devait aussi inclure les

«milliers» de personnes chassées de leurs villes ou villages et qui se trouvent encore dans les provinces occidentales du pays, théâtre depuis plus d'une semaine de violents affrontements entre les rebelles du Mouvement uni de libération pour la démocratie (ULIMO) et ceux du Front national patriotique du Liberia (NPFL) de Charles Taylor.

Un délégué et un employé local du CICR ont par ailleurs

été blessés mercredi au Liberia lorsque leur véhicule a essuyé des tirs d'armes automatiques et de grenades. Ce «grave incident» s'est produit à quelque quarante kilomètres de la capitale Monrovia, a précisé hier le Comité international de la Croix-Rouge dans un communiqué.

Cet acte de violence s'est produit au retour d'une mission d'évaluation dans la région de Tubmanburg, où des

affrontements importants ont eu lieu ces derniers jours. L'employé local a été grièvement blessé, alors que Thomas Merkelbach, chef de mission du CICR au Liberia, a été touché sans que ses jours soient en danger.

Suite à cet incident, le CICR a rappelé une nouvelle fois à toutes les parties en conflit de respecter et faire respecter l'emblème de la Croix-Rouge. (ats/afp)

« Déclaration de principes »

LONDRES - BELGRADE - SARAJEVO. - Les participants à la conférence de Londres sur l'ex-Yougoslavie ont mis au point hier, à l'intention des belligérants, un programme de négociations de paix associé à un renforcement de la présence militaire de l'ONU. La «déclaration de principes» adoptée dans la capitale britannique n'a toutefois pas empêché la poursuite des combats en Bosnie. Le rapporteur de l'ONU a pour sa

part déclaré à Genève que les droits de l'homme avaient cessé d'exister dans cette république.

La conférence de Londres doit s'achever aujourd'hui à l'occasion d'une ultime session d'experts. De leur côté, neuf des ministres des Affaires étrangères de la Communauté européenne (CE) resteront dans la capitale britannique pour assister à une réunion de l'Union de l'Europe occidentale (UEO, organisa-

tion de défense européenne). Dans cette perspective, le président du comité de défense de l'UEO, Sir Dudley Smith, a demandé hier aux pays membres d'imposer un blocus total à la Yougoslavie, réduite à la Serbie et au Monténégro.

De leur côté, les participants à la conférence de Londres ont adopté une «déclaration de principes» qui doit servir de base à un règlement négocié des conflits dans l'ex-Yougoslavie, a annoncé hier le secrétariat de la conférence.

La déclaration est notamment basée sur le respect de «l'inviolabilité des frontières» et la non-reconnaissance «de tout avantage territorial acquis par la force». Elle condamne en outre «les expulsions, les détentions illégales et les tentatives de changer la composition ethnique des populations».

La déclaration prône également «le consensus ou l'arbitrage» pour parvenir à un règlement définitif des conflits dans l'ex-Yougoslavie. (ats/afp/reuter)

Conférence à Genève

LONDRES. - Les participants à la conférence de Londres sont convenus de se retrouver à nouveau à Genève la semaine prochaine.

Les Serbes de Bosnie, a déclaré le premier ministre britannique, ont accepté de placer leurs armements lourds sous supervision internationale et faire des concessions territoriales. «Nous nous sommes mis d'accord sur les mesures essentielles nécessaires à l'apaisement du conflit», a dit M. Major. (ap)

BD: décès de Bob De Moor

BRUXELLES. - Le dessinateur belge Bob De Moor, qui fut durant plus de trente ans le bras droit de Hergé, est mort mercredi à Bruxelles à l'âge de 67 ans.

Né en 1925 à Anvers, Bob De Moor est l'auteur de plusieurs séries pour le journal «Tintin», parmi lesquelles «Cori le Moussaillon», «Conrad le Hardi» ou «Barelli». Tout au long de sa carrière, Bob De Moor fut un adepte de la «ligne claire». Son nom est étroitement associé aux studios d'animation Belvision, ainsi qu'à la naissance, il y a quelques années, du musée de la bande dessinée de Bruxelles. (ats)

En bref

Nouvelle éruption?

MANILLE. - Le volcan philippin Pinatubo a montré hier de nouveaux signes d'activité inquiétants: des grondements, plusieurs centaines de secousses telluriques et une montée du magma à la surface du dôme laissent craindre une nouvelle éruption.

Près de 200 000 personnes, fuyant une possible explosion et des pluies continues, ont quitté leur maison pour trouver refuge dans des centres d'évacuation mis en place par le gouvernement. Les autorités ont déclaré hier qu'au moins 46 villes étaient sous plus d'un mètre d'eau. (ap)

Coup de balai

PRETORIA. - Dans le but avoué de «restaurer la crédibilité» de sa police, soupçonnée de partialité envers la majorité noire du pays, le gouvernement sud-africain a opéré hier un véritable «coup de balai» en mettant à la retraite d'office treize généraux, tous blancs et afrikaners (descendants de colons hollandais ou huguenots français). (ats/afp)

Nouvelliste

VALAIS

CHABLAIS	Skieurs à six mètres	11
MARTIGNY	Au nom de la solidarité	12
SION	Enfant et sport	15
HAUT-VALAIS	Vignes et tourisme	17
SIERRE	7 ^e art à Vercorin	17

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

A skis sous un soleil de plomb

Plutôt chaud, l'été 1992! Et pourtant, là-haut sur la montagne, la neige résiste au soleil brûlant. Encore et toujours. A haute altitude s'entend. En particulier à Mittelallalin, le domaine skiable de Saas-Fee qui se paie le luxe de maintenir ses installations ouvertes durant toute l'année.

Par Norbert Wicky

Ski d'été! L'ivresse de la poudre blanche, malgré la canicule! Sur le glacier, la neige

est encore dure à l'heure de l'ouverture du premier skilift. Quelques heures de caresses solaires, et le ski s'enfonce légèrement dans la couche ramollie.

Le soleil grimpe au zénith? La piste de Mittelallalin vous offre les délices du ski de printemps... Malgré le degré «zéro» qui flirte avec les 4000 mètres, les conditions sont excellentes jusqu'en début d'après-midi. C'est vrai qu'à Saas-Fee, le ski d'été se pratique à la cote 3500...

Prêt pour l'hiver

Les équipes de diverses na-

tions s'y rendent volontiers pour préparer la saison d'hiver. Pour le skieur débutant,

tions agréables. Pratiquement pas d'attente au pied des remontées mécaniques, et une



c'est aussi une excellente occasion d'apprendre les rudiments du ski dans des condi-

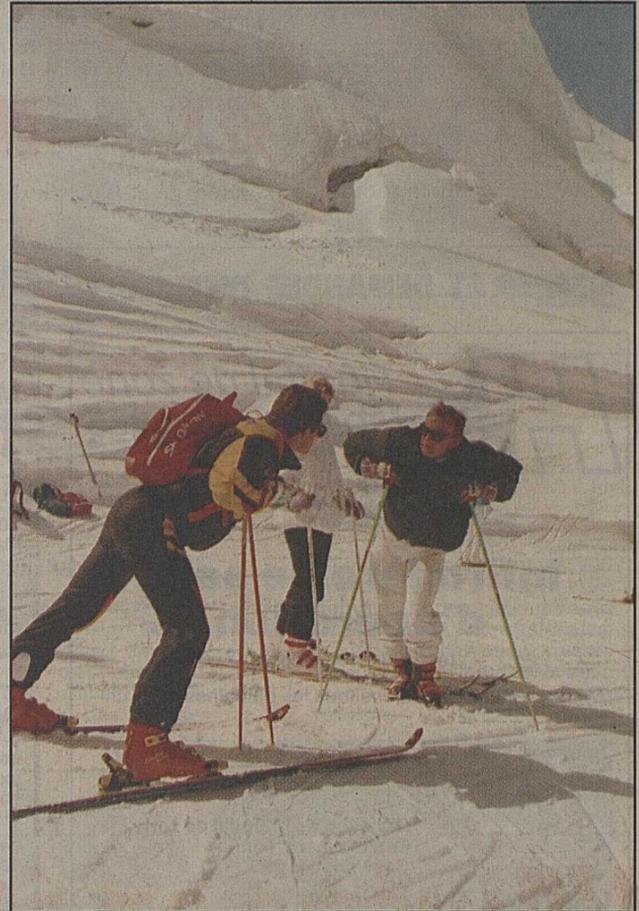
température estivale qui évite la douche froide lors des inévitables chutes de l'apprentissage.

Durant l'été, l'Ecole suisse de ski n'est pas en service officiellement. Mais il est tout à fait possible de bénéficier de l'aide d'un moniteur, en le contactant par l'intermédiaire du bureau de l'office du tourisme ou de la société des guides de la région. Autre avantage, à l'heure où les installations cessent leur ronde: le repas que l'on pourra déguster au pied du glacier, dans le plus haut restaurant tournant du monde!

Prudence!

Dans l'immense étendue blanche de Mittelallalin, on n'oubliera pas que la couche de neige peut cacher d'importantes crevasses, prêtes à avaler le skieur imprudent! Aucun danger sur la piste balisée, qui est contrôlée chaque jour. Mais s'en écarter, à la recherche d'une pente vierge de toutes traces, ce serait prendre un risque certain.

Alors prudence, et respect absolu des panneaux de signa-

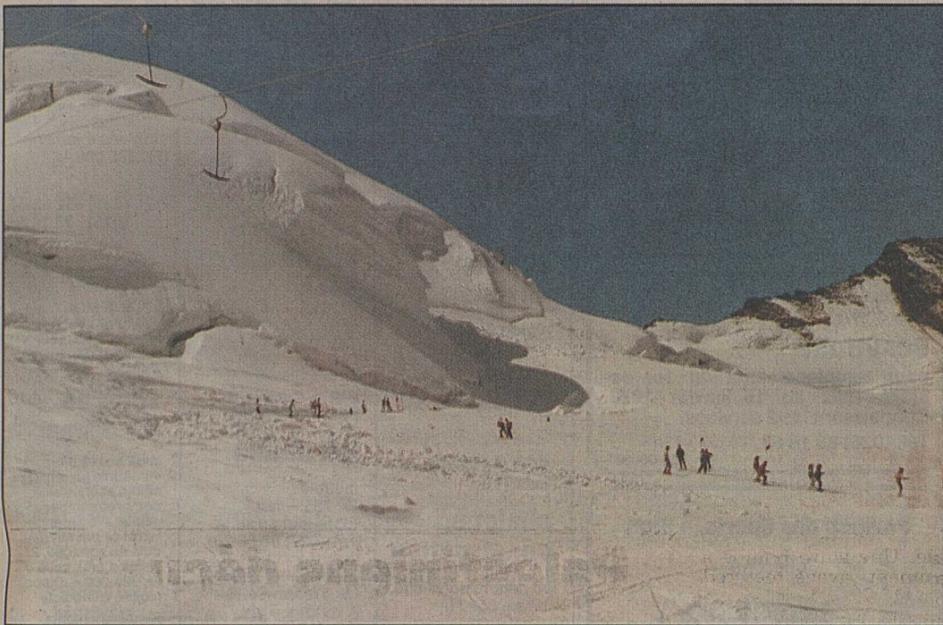


Mittelallalin fait le bonheur de tous les skieurs.

lisation! Pour voir le glacier de l'intérieur, il y a mieux à faire que de dégringoler dans une crevasse. La société des téléphériques a en effet ouvert au public une grotte de

glace, que l'on peut visiter en toute sécurité.

Emotion garantie, autant sur les pistes de Mittelallalin que dans cette cathédrale creusée dans le glacier! □



Le domaine de Saas-Fee, ouvert toute l'année.

Joyeux carillons

Dans un clocher de Viège

Cela fait plus de dix ans maintenant que M. Pius Wyer joue le carillon dans le clocher de l'église des Trois-Rois à Viège. En cela il est aidé de son frère Walter, qui s'occupe de la plus grosse des cinq cloches.

Par Pascal Claivaz

VIÈGE. - Samedi prochain donc un concert de cloches aura lieu dans la vieille ville de Viège. Il débutera à 17 heures pour trois quarts d'heure. Seront de la partie M. Pius Wyer, bien sûr, et six autres sonneurs membres du comité de la Confrérie valaisanne des carillonneurs. Le concert fera l'objet d'un enregistrement. Les morceaux de samedi viendront rejoindre les autres, repris des précédents après-midis.

Changement de dynastie

Employé à la gare CFF de Viège, M. Pius Wyer nous dit s'être intéressé à la sonnerie après le départ de la famille Sarbach, qui avait assuré cette charge durant très longtemps. «C'est moi qui lui ai fourni la cassette des airs à sonner, glisse son frère Walter.» Et Pius Wyer de poursuivre: «C'est vrai, cela m'a aidé au début. Mais ensuite je me suis entraîné seul. La seule chose que je regrette est de ne pas pouvoir m'exercer plus souvent.

Un seul samedi par mois, pendant un quart d'heure c'est peu.»

C'est en effet un samedi par mois, de 17 h 15 à 17 h 30, que le sonneur peut faire retentir son carillon, ceci pour annoncer la messe du dimanche. On concèdera que c'est peu pour

garder la main, tout comme pour introduire de nouveaux airs.

Un vrai carillon

«C'est dommage, car le carillon de Viège est le seul en Valais à fonctionner avec une grosse cloche libre au centre de son système, poursuit notre interlocuteur. Les quatre autres cloches brodent autour. Il faudrait arriver à au moins deux sonneries par mois.»

Les cloches sont de provenance française, ainsi que le mentionnent leurs inscriptions. La plus grosse du système pèse une tonne. Les cinq notes qu'elles jouent sont do, ré, mi, fa et sol. Elles datent de 1790, c'est-à-dire qu'elles furent installées une soixantaine d'années après l'inauguration de l'église, en 1730.

Restaurée

Pendant très longtemps on sonna à l'église paroissiale, située non loin de là, sur la place Saint-Martin. On voulait abandonner la pratique des offices à l'église des Trois-Rois. En 1972 on la restaura, cependant.

Puis, en 1980, on remit en état les cloches pour reprendre le carillon ici. Celui de l'église paroissiale devait être automatisé.

L'église des Trois-Rois se prête particulièrement à cette pratique de par l'ambiance qu'elle dégage.

Ensermée dans le vieux bourg qui domine l'agglomération viégeoise, elle est bâtie en style gothique tardif, et son clocher se dresse au milieu d'anciennes bâtisses marquées par les siècles.

On y accède par des rues tortueuses qui laissent très bien imaginer la vie d'il y a trois cents ans. A ses pieds, on trouve la pierre bleue, morceau de roc usé par les ans, qui se présente comme une

sorte d'estrade à moitié immergée dans le sol. C'est un excellent endroit, paraît-il, pour se laisser envelopper par le flot de notes descendant du clocher.

Tradition en déclin

Pius Wyer regrette encore que la tradition se perde dans le Haut-Valais. Il reste encore trois églises munies d'un carillon manuel: celle de Viège, celle de Rarogne et celle de

Zeneggen. «Pour redonner vie aux clochers abandonnés nous avons pensé, au sein de notre comité, à organiser des cours pour les jeunes intéressés.»

Quoi de plus beau, en effet, et de plus vivant, que les cloches d'une église sonnées selon les anciennes règles. En attendant, Viège a l'intention d'organiser la prochaine rencontre valaisanne des carillonneurs. □

Suite du concours

Présenté vendredi passé le carillon de Bourg-Saint-Pierre faisait l'objet de la question suivante: de quelle année date la cloche d'autrefois conservée au musée de Valère?

Réponse: de 1482.

Le gagnant est M. Jean Nicolerat de Muraz-Collombey. Il gagnera le disque des carillons.

Quant au concours de cette semaine, il a trait, bien sûr, au carillon de Viège. La question est: quel est le rapport entre l'église où carillonne M. Wyer et le château Stockalper de Brigue?

Comme d'habitude, la réponse est à adresser sur carte postale jusqu'à mardi à M. Jean-Daniel Emery, 1978 Lens.



M. Pius Wyer, en pleine concentration, fait retentir le carillon de Viège.

AVEC NIVEA IL EST FACILE D'ÊTRE soigné.



NIVEA
2 en 1 shampooing
200 ml

3.80

NIVEA
Déo atomiseur
For Men/Feminin
75 ml

5.20



NIVEA
Deo Roll-on
For Men/Feminin
50 ml

4.20



Shampooing doux, Rinçage et Complexe protecteur. L'efficacité découvre la douceur.

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS



**Hôpital de zone
Morges**

Pour compléter l'effectif du
BLOC OPÉRATOIRE, nous cher-
chons une

infirmière de salle d'opération

(activité à 100 ou 80%)

Ayant une expérience dans tous les domaines de la chi-
rurgie.

Entrée en service: tout de suite ou date à convenir.

Les offres écrites sont à adresser à la

Direction de l'Hôpital de zone
Service du personnel
Case postale 393
1110 Morges.

22-039168

**ECCO
TEMPORAIRE**

Nous cherchons
**MAÇONS
CHARPENTIER
PEINTRE
ÉTANCHEURS**

Tél. (027) 22 30 44
Place du Midi 29, Sion

ECCO
POUR ALLER DE L'AVANT...
Postes fixes et temporaires

Personne de confiance
est recherchée par société en pleine
expansion, pour assurer la repré-
sentation dans le Valais romand
d'un service exclusif.

Gain intéressant pour travail
accessoire.
Connaissant de la vente et pré-
sentation soignée exigées.

Faire offre manuscrite à:
IC-TELE-FAX, case postale 367,
1951 SION

036-030869

**LES BERGES
HOTEL RESTAURANT
3965 CHIPPIS**

cherche
**un(e) apprenti(e) et
un(e) sommelier(ère)**

Date d'entrée à convenir.
Tél. (027) 56 30 70

36-030756

BOUCHERIE - CHARCUTERIE

REICHENBACH

Rue du Midi 4 - 1860 AIGLE
CHERCHE
pour le 1er janvier 1993 ou date à
convenir
UN BOUCHER-CHARCUTIER
Prestations sociales usuelles.
Horaire variable.
Faire offre écrite à l'adresse ci-des-
sus.

036-030362

Café-restaurant au Levron (VS)
cherche
serveuse
pour remplacements du 1er oc-
tobre 1992 au 15 janvier 1993.
Connaissant les 2 services.

Tél. (026) 85 18 58.

036-030681

Pavillon des Sports, à Sion
cherche
serveuse

Tél. (027) 31 39 98.

036-030832

GRANDE BANQUE, établie à Sierre,
cherche pour date à convenir
gestionnaire crédits
de langue maternelle française,
avec quelques années d'expé-
rience.

Les offres manuscrites, accom-
pagnées des documents usuels, sont
à envoyer sous chiffre P 036-30757
à Publicitas, avenue de la Gare 25,
1950 Sion.

Elles seront traitées avec la plus
grande discrétion.

AFFAIRES IMMOBILIERES

**Branson/Fully, à
louer**
**mazot
indépendant**
neuf, petit 3 pièces
de 60 m², avec cave
et buanderie. Equi-
pement moderne.
Convient pour 1
ou 2 personnes.
Libre dès le 1er
octobre 1992.
Fr. 800.- + charges.
Ø (026) 22 14 23, le
soir.

036-030362

A vendre
**2 villas-
chalets**
région Sierre-Sion,
rive droite, terrain,
belle vue, ensoleillé.

Renseignements:
Tél. (027) 41 54 20.

036-026963

A vendre val d'Anni-
viers (VS)
**chalet en
construction**
en dehors du village,
terrain 3500 m².

Tél. (027) 65 21 20
(prof.) ou (027)
65 14 13 (privé).

036-030255

A vendre du cons-
tructeur
à Conthey
**attique
4 1/2 pièces**
110 m², 100 m²
de terrasse.
Conditions avanta-
geuses.
Choix des finitions
possible.

Tél. (027) 86 17 33
ou (077) 28 02 49.

036-030657

**Dailley sur Grône, à
vendre**
terrain
zone chalets,
4500 m² à Fr. 30.-.
Possibilité morcelé.
Ø (026) 22 42 62.

036-028250

A louer
**à Dailion
demi-maison**
neuve, indépen-
dante, 4 pièces +
terrain 2000 m².
Vue imprenable,
calme.
Libre dès le 15
octobre 1992.

Tél. (027) 36 21 15.
036-030867

A louer à Château-
neuf
grand 4 1/2 p.
2 salles d'eau,
cuisine agencée,
cheminée, garage.
Fr. 1250.- + char-
ges.
Libre tout de suite.
Ø (027) 22 66 23.

036-029901

Sierre-Centre
Forum des Alpes
pour 1 ou 2 pers.
joli 2 pièces
meublé.
Fr. 1100.- net.
Libre tout de suite.
Tél. (027) 86 65 26.

036-029976

A vendre à 2 km
de Montana
**joli
4 1/2 pièces
de 96 m²**
rénové, avec place
de parc privée dans
garage. Vue impre-
nable, très enso-
leillé. Fr. 395 000.-
Tél. (027) 41 97 31.
036-030834

CHAMOSON
centre du village
pour 1 personne
joli studio
meublé,
Fr. 695.- net.
Libre tout de suite.
Tél. (027) 86 65 26.

036-019516

Sierre-Centre
Forum des Alpes
joli studio
meublé.
Fr. 735.- net.
Libre tout de suite.
Tél. (027) 86 65 26.

036-029975

Le Trétien-Salvan
A vendre
joli chalet
3 chambres, cuisine,
tout confort. Libre
tout de suite. Prix:
Fr. 147 000.-
Ø (026) 22 14 75,
midi ou soir. Curieux
s'abstenir!

036-020417

Châble (VS)
Grand studio
non meublé, bloc
cuisine agencée.
Fr. 430.-, charges
comprises.
Libre tout de suite.
Tél. (021) 37 64 76
ou week-end:
(026) 36 22 58.

22-039207

A vendre du
propriétaire
**Mayens-de-Sion
(Vex)
chalet
5 1/2 pièces**
140 m² habitables.
Parcelle 880 m².
Fr. 315 000.-
Tél. (027) 86 17 33
ou (077) 28 02 49.

036-030654

A vendre ou à louer à Saint-Léonard
**villa contiguë
4 1/2 pièces**
avec balcon, jardin, une place de parc,
garage couvert, cave.
Prix de vente: Fr. 398 000.-
Location: Fr. 1 680.-
+ charges Fr. 50.-

Pour tous renseignements:
tél. (01) 817 21 15.

44-767571

A vendre
appartement 2 1/2
près de Monthey (VS), rénové, 53 m² et
place de parc, prix intéressant.
Tél. (037) 38 20 93.

05-788592

VAL D'HERENS SUR SION (VS)
ENTRE NAX ET SAINT-MARTIN
Mayen, en lisière de forêt
A vendre (départ)
**CONFORTABLE CHALET
RUSTIQUE DE 5 1/2 PIÈCES
AVEC GRAND TERRAIN, VUE.**
Fr. 217 000.-, acompte dès 20%.
Tél. (027) 22 86 07, de 10 h à 21 h.

Choëx-sur-Monthey.
A vendre
**chalet
5 pièces
+ garage**

Terrain de 804 m².
Pose menuiserie et
finitions à terminer.
Fr. 385 000.-.

Tél. (021) 652 63 44
(025) 39 14 83.

22-039135

CRANS-MONTANA
(Valais), à vendre
prés: centre, golf,
tennis et remontées
mécaniques
**superbe
3 1/2 p. neuf**
situé au rez d'un
immeuble luxueux,
calme et ensoleillé,
comprendant beau
séjour avec grande
terrasse privative,
cuisine agencée, 2
salles d'eau, cave.
Fr. 330 000.-. Dispo-
nibilité immédiate.

Renseignements:
(027) 23 53 00
IMMO-CONSEIL S.A.,
1950 SION 2.

36-025730

Profitez de la
dernière
VILLA
à la Crettaz,
Sion.
Situation excep-
tionnelle, calme,
verdure.
Fonds propres
Fr. 43 000.-
Solde par mens.
dès Fr. 1350.-.

Tél. 027/
23 21 56

A LOUER:
à Champlan, dans un
petit immeuble, situa-
tion très calme,
petit 2 pcs
entièrement rénové.
Loyer: Fr. 600.-
+ charges.
Libre tout de suite ou
à convenir.

Tél. 027/
22 85 77

M

Sion: rue des Mayennets 5
Tel. 027/22 05 95
Monthey: rue du Midi 2
Tel. 025/71 22 12

**Serruriers (CFC)
Machiniste
Grutier
Maçons
Carreleur**

MANPOWER

RESTAURATEURS!

BIENTÔT LA
**SAISON
DE LA
CHASSE**
plaisir des gourmets

Nos rubriques GASTRONOMIE
des 8, 15, 23, 29 septembre
7, 13 octobre 1992

vous offrent l'opportunité de proposer
VOS SPÉCIALITÉS
à nos nombreux lectrices et lecteurs, friands du riche éventail
«gourmand» que cette période apporte.

Délai: le jeudi avant la parution, 10 heures.

N'hésitez pas à confier votre message à:
▽ SION (027) 295 220, Mme J. Huttenlocher vous donne de
plus amples renseignements.

AFFAIRES IMMOBILIERES

Sierre, à louer
à prox. de la gare
dans immeuble
résidentiel
**magnifique
attique
2 1/2 pièces
(66 m²)**
Salon avec grande
terrasse, cuisine
avec coin à manger,
1 grande chambre
avec balcon, hall,
salle d'eau. Loyer
Fr. 920.- + charges.
Libre dès le
1.11.1992 ou selon
entente.
Tél. (027) 55 95 52
(la journée).

036-029592

Leytron
A louer dans villa
**appartement
3 1/2 pièces**
y c. place de parc,
pelouse, jardin
potager, balcon.
Fr. 1000.- par mois,
charges comprises.
Eventuellement
2 1/2 pièces,
seulement Fr. 800.-.

Fiduciaire Jean
Philippe, 1912
Leytron.
Tél. (027) 86 34 44.

036-030943

A louer à Martigny
près de la gare
**studio
meublé**

Ø (026) 44 18 09 ou
44 18 86.

036-030243

ZINAL
A vendre dans petit
immeuble grand
**appartement
2 1/2 pièces**
centre station. Place
parc privée.
Fr. 240 000.-. Vente
directe du proprié-
taire.

Ecrire sous chiffre Q
036-30821 Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.

036-030821

**A louer à Miège
très joli
4 pièces**
sur différents
niveaux. Totalement
indépendant.
Carnotzet, place
de parc. Fr. 930.-

Tél. (027) 55 12 38.

036-030805

A louer dès le
1er novembre 1992
au Cotterg (VS)
**appartement
3 1/2 pièces**
2 places de parc.
Event. à vendre.
Tél. (026) 31 15 71.
44-767300

**A vendre
Les Alizés,
à Vétroz**
**villa jumelle
4 1/2 pièces**
130 m², cave, réduit
+ disponible
de 22 m², couvert
à voitures, place
de parc.
Possibilité d'exé-
cuter des travaux
de second-œuvre
soi-même.

Tél. (027) 86 17 33
ou (077) 28 02 49.

036-030655

**Famille cherche
à acheter
à Grône
terrain
villa**
pour villa ou

Ecrire sous chiffre E
036-30897 Publi-
citas, case postale
747, 1951 Sion 1.

Tél. (027) 55 12 38.

036-030897

En bref

Fête paroissiale

LEYSIN-LES ORMONTS. - La communauté catholique de Leysin-Les Ormonts organise une journée de rencontre le dimanche 30 août. 10 heures, messe au Feydey; 11 heures, apéritif devant l'église; 12 heures, repas communautaire; 14 heures, animation par les Clochari (enfants clowns).

Nuit rocanne

LAVEY-VILLAGE. - La 6e édition de la Nuit rocanne aura lieu ce samedi. Dès 16 heures, animations diverses; dès 18 heures, ouverture des stands, bars et jeux; dès 20 heures, bal avec l'orchestre Pussy Cat. Dans le courant de la soirée, se dérouleront les traditionnelles animations de la Nuit rocanne. Pour être dans l'ambiance et dans le thème, les participants sont invités à sortir dans les rues en pyjama.

Skieurs à six mètres de haut

Les Crosets innovent, avec une passerelle et un parking.

VAL-D'ILLIEZ. - La société de remontées mécaniques des Crosets construit ces jours un passage surélevé pour la sécurité des skieurs devant traverser une route au centre de la station. Un chantier important puisqu'il se double de la construction d'un parking souterrain de 200 places.

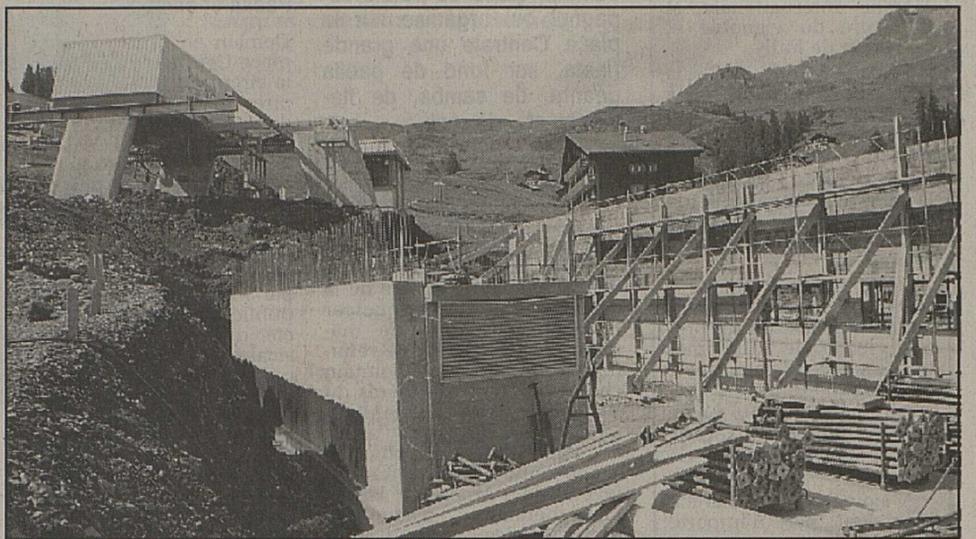
Aux Crosets, certaines pistes de ski croisent les routes d'accès de la station. Une situation parfois périlleuse à laquelle la société des remontées mécaniques entend offrir une alternative «aérienne». En effet, des travaux sont en cours pour permettre aux skieurs de passer par-dessus la chaussée.

Piste aérienne

Cette passerelle surélevée à six mètres du macadam sera utilisée par exemple par les skieurs arrivant de Plana-

chaux et désirant rejoindre en toute sécurité les Mossettes, Champoussin ou encore Grand-Conche. La passerelle en dur sera recouverte de 40 centimètres de terre végétale et engazonnée.

Le sous-sol de ce premier chantier recevra pour sa part 200 nouvelles places de parc pour voitures. Ce qui porte le total des places disponibles aux Crosets à 1700 unités. Voilà qui est aussi intéressant que bienvenu. Les 200 places ainsi créées seront également payantes, aux mêmes conditions que les places existantes. Pour la société de remontées mécaniques dirigée par Raymond Monay, ce vaste chantier coûtera entre 2 et 2,5 millions de francs. Il sera terminé en 1993. Pour cette prochaine saison d'hiver, un passage surélevé provisoire sera mis en place, indique-t-on aux Crosets. (gib)



L'important chantier au centre de la station des Portes-du-Soleil.

Foi et engagement

che-sur-Foron en France. Récit d'un parcours jalonné par la foi.

TROISTORRENTS. - Fille d'Edmond et Martha, Sœur Marlyse Berra s'engagera prochainement à suivre définitivement les conseils évangéliques et la règle de vie écrite par la fondatrice des sœurs de la charité, sainte Jeanne-Antide Thouret. Cette cérémonie aura lieu à la Bénite-Fontaine à La Roche-sur-Foron en France. Deux autres sœurs accompagneront Sœur Marlyse ce jour-là.

Pour Sœur Marlyse Berra, le chemin l'ayant amenée à cette date du 6 septembre fut marqué par plusieurs étapes, comme le veut la règle des sœurs de la charité. «Après avoir travaillé un an de mon métier d'infirmière-assistante, je fus admise à vivre dans une communauté des sœurs de la charité afin de connaître et d'approfondir la vocation baptismale et les exigences de la vie religieuse»,

raconte Sœur Marlyse.

Nombreuses étapes

Après cette première étape, soit le postulat, ce fut le noviciat, un temps d'initiation et d'arrêt de la vie professionnelle qui dure deux ans.

«Pendant cette période, deux stages d'un mois sont prévus dans différents milieux.» A la fin de ce noviciat, Sœur Marlyse prononçait ses premiers vœux qu'elle renouvelait chaque année. «Je me trouvais alors dans la période dite du «juniorat». Cette étape peut durer de six à neuf ans! Là, j'ai repris mon travail professionnel, continué une formation permanente et me suis engagée dans la catéchèse et la liturgie dans le canton de Neuchâtel.» Aujourd'hui, arrive le grand jour. Et Sœur Marlyse Berra de lancer ce message: «Merci de croire avec moi que l'Amour fait de l'impossible une source de renaissance. Je compte sur votre prière pour ce jour béni du 6 septembre.» (gib)



Sœur Marlyse Berra de Troistorrents.

Le 6 septembre prochain, Sœur Marlyse Berra de Troistorrents, confirmera son engagement chez les sœurs de la charité à la Ro-

Les as du manche à balai

39^e championnat suisse de voltige aérienne à Bex.

BEX. - L'édition 92 du championnat suisse de voltige aérienne a pris son envol mercredi à l'aérodrome des Placettes de Bex. La compétition est organisée par la Swiss Aerobatic Association, section voltige aérienne de l'Aéro-Club de Suisse avec la collaboration du groupe vol à moteur du Chablais.

Durant quatre jours, dix-neuf pilotes vont rivaliser d'adresse et d'audace dans le ciel bellerin. L'environnement montagneux de l'aérodrome constituera l'une des difficultés majeures pour les voltigeurs.

La partie s'annonce d'ores et déjà passionnante. Champion suisse sortant, Christian Schweizer devra faire appel à toute son expérience pour demeurer au sommet du classement. Aux commandes de son monoplane allemand Extra 230 (230 CV), il devra particulièrement se méfier du redoutable Sukhoï 26 (360 CV) piloté par Pierre Marmy et Paul Boschung.

Redoutable machine

Dessiné et développé par le Sukhoï Design Bureau à Moscou au début des années huitante, cet étonnant avion russe suscite l'intérêt et l'admiration des adeptes de la

voltige aérienne. Depuis son apparition, le Su-26 a en effet dominé toutes les grandes compétitions internationales. Les qualités des pilotes russes alliées aux performances de la machine expliquent ces bons résultats. (sybi)



Des machines exceptionnelles pour des pilotes talentueux.

150 lutteurs à Illarsaz

ILLARSAZ. - La fête cantonale des garçons lutteurs coïncidait avec le cinquantième anniversaire du club de lutte d'Illarsaz. Il était donc logique de faire d'une pierre deux coups. Et dimanche, ce ne sont pas moins de 150 jeunes lutteurs qui se sont affrontés sur les magnifiques ronds de sciure d'Illarsaz.

A noter qu'un nombreux public a assisté à ces joutes sportives organisées à la perfection.

Résultats

Contrairement aux adultes qui reçoivent des couronnes pour leurs exploits, les jeunes obtiennent des palmes. Voici la listes des Valaisans «palmés»: Joël et Julien Giroud de

Charrat, Nicolas Morel, William et Lionel Martinetti de Martigny, Frank Jollien,

Christophe Dumoulin de Savièse et César Brantschen de Saint-Nicolas. (gay)



Les jeunes Valaisans qui se sont mis en évidence à la fête cantonale d'Illarsaz.

Hommage à Marc Gay

En cette année 1992, deux anciens chefs de service de la Caisse cantonale de compensation s'en sont allés à deux semaines d'intervalle.

Enseveli à Monthey le 4 août dernier, Germain Donnet a été rejoint le 14 août par Marc Gay, décédé des suites d'une longue maladie.

Bourgeois de Salins et Finhaut mais né au hameau de Baar-Nendaz, en septembre 1916, Marc effectua son école primaire dans son village, avant de suivre les cours de l'Ecole de commerce de Sion et poursuivre sa formation auprès de la Banque commerciale de cette même ville, for-

mation achevée en avril 1939 par un excellent diplôme qui allait lui donner accès à une activité bien remplie.

Le 15 mars 1943, il franchit le portillon de la Caisse cantonale de compensation, ayant été nommé au poste de chef de service de la contribution agricole, avant de prendre en main la section affiliation, ayant sous ses ordres une dizaine de collaborateurs. Plus tard, vu l'accroissement des tâches incombant à la CC, il se

vit confier la responsabilité de réviseur et d'inspecteur AI.

Atteint dans sa santé à diverses reprises, Marc Gay dut interrompre son activité pour suivre des traitements hospitaliers et retrouver une meilleure condition physique. Mais en octobre 1978, il dut bien à contre-cœur, pour obéir aux prescriptions de la Faculté, résilier ses fonctions et prendre une retraite anticipée, émigrant à ce moment-là avec sa famille en terre vaudoise.

Agaune: rencontre péruvienne



Le groupe péruvien Kotosh: samedi à Saint-Maurice.

SAINT-AURICE. - Dans le cadre du 500e anniversaire de l'arrivée des Européens en Amérique, une rencontre européenne d'anciens missionnaires et volontaires au Pérou, ainsi que de responsables d'organisme d'entraide suisses aura lieu en cette fin de semaine à Saint-Maurice. Placée sous le patronage de Mgr Henri Salina, évêque, abbé de Saint-Maurice, cette rencontre s'inscrit dans le prolongement de la présence des chanoines au Pérou.

Cette rencontre sera rehaussée par la présence de l'ancien sénateur Rolando Amés, président de la Commission épiscopale péruvienne de justice et paix. Cette manifestation débute aujourd'hui et se terminera dimanche. Elle aura

pour thème: les nouvelles solidarités des Eglises.

Concert samedi

Dans le cadre de ces journées péruviennes, une soirée de musique populaire sud-américaine a été mise sur pied avec le groupe péruvien Kotosh bien connu des Valaisans. Ces cinq musiciens se produiront lors d'un concert payant ce samedi 29 août à 20 heures à la grande salle du collège de Saint-Maurice.

De plus, la messe radiodiffusée du dimanche 30 août à 9 heures sera retransmise de l'église paroissiale de Vérossaz et animée par les participants à la rencontre. Ces derniers seront accompagnés par le groupe Kotosh. (gib)

La montre du futur.

De Rado.

Rado DiStar 'Ceramica'. Un nouveau chapitre dans l'histoire de la montre. Boîtier et bracelet unis en un tout homogène, de valeur durable, dans un matériau unique en son genre, la céramique HTC. Sans compromis. Rectiligne. Pure.

A different world



Rado DiStar 'Ceramica'. En céramique HTC irrayable. En trois grandeurs. Dès Fr. 1'300.-

RADO
Switzerland

Langel

LANGEL

Martigny
Av. de la Gare

Monthey
Rue du Coppet

En bref

Marche du verger

FULLY. - Première au pied du Chavalard qui abrite, ce week-end, la Marche internationale et populaire du vignoble et du verger de Fully.

Cette édition 1992, la première - on l'a dit - dans l'histoire récente de la commune, a lieu tant samedi que dimanche.

Les départs sont fixés à la salle de gymnastique de Charnot: samedi de 7 à 14 heures, dimanche de 7 à 13 heures.

Deux parcours sont proposés aux amateurs de randonnées pédestres: un premier, facile, de 10 kilomètres; un second, plus sportif de 20 kilomètres.

Cette initiative est à porter au crédit de la société de développement de Fully.

A noter que la marche aura lieu par n'importe quel temps.

Tirs obligatoires

SAXON. - La Société de tir La Patrie de Saxon organise une séance de tirs militaires obligatoires à l'intention des retardataires. Cette séance est prévue ce samedi 29 août, au stand de Saxon, de 8 h 30 à 11 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 30.

Les intéressés sont priés de se présenter avec leurs livrets de tir et de service.

Corvée de bois

MARTIGNY. - Le Ski-Club de Martigny met sur pied sa traditionnelle corvée de bois à la cabane de Bovinette.

Cette sympathique opération est conduite tant samedi que dimanche.

Comme d'habitude, les organisateurs attendent de nombreux volontaires. Ils peuvent s'annoncer auprès de Léonce Cretton à Martigny (tél. 223980).

SFG Aurore

MARTIGNY. - Comme son homologue de la ville, l'Aurore du Bourg reprend du service. La «rentrée» est en effet annoncée pour le lundi 31 août à la salle de gymnastique des écoles bordilloses.

Pour le groupe mères et enfants et ceux réservés à la gymnastique infantine, la reprise est respectivement fixée au mardi 8 septembre et au vendredi 11 septembre.

La paella de la solidarité!

Le cœur de Martigny va battre pour «Moi pour toi» ce samedi, grâce au Valais espagnol qui organise sur la place Centrale une grande fiesta, sur fond de paella géante, de samba, de flamenco et... de rock.

MARTIGNY. - Mme Morales et ses amis du Valais espagnol ont du cœur, de l'enthousiasme à revendre et de bonnes idées. Forts de ces belles qualités, ils ont décidé d'aborder le 500e anniversaire de la découverte de l'Amérique par Christophe Colomb de manière positive. Point de réminiscences d'un passé lointain chez eux. Non, ces Ibères du Vieux-Pays ont tout simplement décidé d'aller de l'avant et d'apporter leur contribution à une œuvre humanitaire en faveur de l'Amérique latine. Martigneraïne d'adoption, Mme Morales s'est tout naturellement tournée vers l'association «Moi pour toi», si chère à notre confrère Christian Michellod. L'association vient en aide aux «gaminès» de la rue colombiens. C'est pour elle que le Valais espagnol organise ce samedi une

gigantesque fiesta sur la place Centrale. Olé!

Paella et samba

Demain en fin de journée, la place Centrale va se fermer à la circulation pour mieux respirer aux rythmes entraînants de ces Latins venus d'horizons fort divers. Dès 18 h 30, les environs du kiosque à musique vont ainsi devenir le théâtre d'une grande fête de l'amitié.

A cette heureuse occasion, une paella géante concoctée par José Gomez sera servie au public qui pourra aussi apprécier diverses productions musicales et dansantes. Durant quatre heures, le Midi commencera donc un peu plus à Martigny, grâce aux ensembles Realse do Brasil (samba), Nueva Generacion (flamenco) et Roy Sierra Son Latino. Ce groupe de dix musiciens vient de sortir un CD - financé par «Moi pour toi» - dont le bénéfice servira à la construction d'un terrain de baseball pour les enfants de la rue colombiens.

Couleur rock

Dès 22 h 30, cette fête de

l'amitié va ensuite se déplacer vers la salle communale, là où Ramdam et NBO - deux groupes de la région - vont ajouter

une couleur supplémentaire à cet arc-en-ciel musical et humanitaire.

Couleur rock bien sûr pour

ce concert dont le prix d'entrée (10 francs) sera également affecté à la bonne cause de «Moi pour toi». (pag



Le groupe montheysan de Nueva Generacion: l'un des animateurs d'un samedi très chaud à Martigny.

Les papys font de la résistance!

Les anciennes gloires du FC Sion et de Xamax vont se retrouver samedi à Vernayaz pour jouer un remake de la finale de la coupe 1974 et servir, dans la foulée, la cause du FC Salvan.

VERNAYAZ. - Juin 1974, stade du Wankdorf à Berne: le FC Sion de Blazevic terrasse le Neuchâtel de Xamax de Mantula (3-2) et signe ainsi le deuxième de ses six succès en finale de la coupe de Suisse. Août 1992, stade Saint-Laurent à Vernayaz: Donzé, Valentini, Djordjic, Trincherio et tous les autres vont se retrouver face aux Neuchâtelois Biaggi, Claude, Richard, Rub ou Mathez, dix-huit ans plus tard, dans un match organisé pour une bonne cause, celle

du FC Salvan, un club de cinquième ligue qui redouble d'enthousiasme et d'originalité pour essayer de financer la réalisation d'un terrain de football sur le territoire communal.

Terre d'exil

Ce projet de stade avance à petits pas, mais il progresse. La mise à l'enquête publique - prévue pour cet automne - devrait donner l'ultime coup de pouce nécessaire à la réalisation de ce vieux rêve.

En attendant, le FC Salvan continue sa chasse aux gros sous. Ainsi, ce samedi 29 août, le club cher au président Jean-Jacques Barman va mettre sur pied une belle fête du football au stade Saint-Laurent de Vernayaz, sa terre d'exil.

Deux rendez-vous sportifs sont proposés aux fous de ballon rond de la région. Le premier mettra aux prises, dès 14 h 30, le FC Salvan - ou Vernayaz 2 pour rester dans la légalité - au FC Liddes, dans un match comptant pour le championnat de cinquième ligue.

Le deuxième événement de cette journée - le plus important - verra donc les anciennes gloires séduisoises et neuchâteloises disputer la revanche de la finale de la coupe 1974. Vos entrées - ainsi que le produit de la vente de «pin's» et de mètres carrés du futur terrain - serviront à augmenter un peu plus le poids financier d'un jeune club de football accroché à son projet de stade comme à une bouée de sauvetage. (pag)



Finale de la coupe de Suisse 1974: Jean-Yves Valentini (en blanc) aux prises avec le Neuchâtelois Rub.

Réflexion sur la liberté

GRAND-SAINT-BERNARD. - Le conseil pastoral de la santé propose à tous un temps fort de rencontre, de prière et de réflexion les 5 et 6 septembre à l'hospice du Grand-

Saint-Bernard. Guidés par le chanoine Bernard Gabioud, les participants seront invités à réfléchir sur la liberté, son horizon, ses limites, la façon de la gérer en société. (id/car)

Echange sans frontières

L'association France-Islande en visite à Martigny. Léonard Closuit n'était pas loin...

MARTIGNY. - Lorsque des Islandais débarquent au coude du Rhône, ce n'est jamais le fruit du hasard. On vient d'en avoir une nouvelle preuve avec la visite que les étudiants du collège de Gardabaer ont effectué à la fondation Gianadda. En fait, la venue de ces jeunes Islandais en Octodure porte une signature, celle de Léonard-Pierre Closuit, le

président de l'association Suisse-Islande, lequel a profité du séjour français de ces hôtes venus du nord pour les attirer en Valais et leur faire découvrir les charmes de notre région.

Echange scolaire

En fait, ces jeunes étudiants photographiés devant la fondation Gianadda participaient à un échange scolaire organisé par l'association France-Islande. Depuis sa fondation en 1987, cette association chère au président François Schee-

fer a déjà patronné douze opérations de ce type, intéressantes plus de mille étudiants.

Cette année, ce sont les lycéens du collège Jeanne-d'Arc de Gex qui ont eu la chance en avril de découvrir Reykjavik et ses alentours. En échange, les élèves du collège Gardaskoli de Gardabaer visitent ces jours la région Rhône-Alpes. Et ces Islandais souriants ont profité d'une invitation de l'association Suisse-Islande pour visiter, dans la foulée, Martigny et sa fondation Gianadda. Quelle aubaine! (pag)

90 ans, ça se fête!

FINHAUT. - Un certain jeudi, le groupe des Chardons bleus et le troisième âge de Finhaut étaient convoqués pour un dîner d'anniversaire en l'honneur de notre chère nonagénaire, Mme Eva Gay-des-Combes.

Ambiance chaleureuse et cordiale, petits cadeaux, compliments et vœux, rien n'a manqué pour fêter comme il se doit notre alerte et éternelle voyageuse qui a délaissé le fauteuil pour un beau chèque offert par la commune,

représentée par le président Maxime Gay-des-Combes.

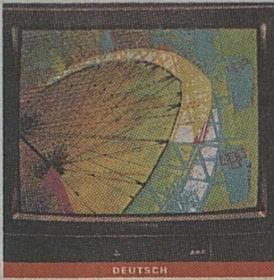
C'est toujours avec plaisir que nous vous rencontrons, chère Eva, porteuse de joie et de bonne humeur.

Sérénité et santé pour la nouvelle étape. (alm)



Les jeunes Islandais reçus par M. Léonard Closuit devant la fondation Gianadda.

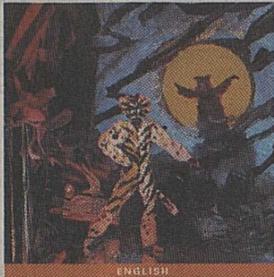
Actuel.



Le programme d'enseignement Eurolingua fait appel aux langues vivantes et modernes.

Nouveau. Unique.

Divertissant.



Le scénario d'Eurolingua donne le beau rôle aux participants.

Dans toutes les Ecoles-clubs.

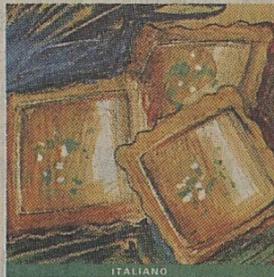
Fabuleux.



Par sa variété Eurolingua développe le plaisir de communiquer.

Cinq langues.

Fameux.



Eurolingua aiguise votre appétit d'apprendre et vous donne la recette du succès.

Une méthode. Eurolingua.

Efficace.



Eurolingua vous ouvre des voies nouvelles et internationales.



EUROLINGUA

**klubschule
école-club
scuola club**

migros

Une seule méthode - cinq langues.
Un concept soigneusement étudié, un procédé d'enseignement unique et vivant: voilà ce qui fait la force d'Eurolingua. Linguistes et pédagogues ont élaboré cette méthode de manière à vous faciliter l'accès à l'allemand, l'anglais, le français, l'italien ou l'espagnol. Demandez la brochure d'information à votre Ecole-club.

Les nouveaux cours commencent maintenant!

Veillez m'envoyer vos informations sur les cours de langues Eurolingua

allemand anglais français italien espagnol

Nom/Prénom _____

Rue/N° _____

NPA/Localité _____

Ecole-club Migros, Rue du Pont 5, 1870 Monthey, tél. 025/ 71 33 13

Ecole-club Migros, Manoir, 1920 Martigny, tél. 026/ 22 72 71

Ecole-club Migros, Place de la Gare, 1950 Sion, tél. 027/ 22 13 81

Ecole-club Migros, Route de Sion 4, 3960 Sierre, tél. 027/ 55 21 37

Martigny

Salle communale

Ce soir

Vendredi 28 août
dès 22 heures

GRAND BAL

organisé par le Sporting-Club des lutteurs

Danse avec l'orchestre



ANNONCES DIVERSES

A Chessel

(aussi le dimanche soir)

Le jardin...

La tonnelle... C'est super

Nous vous proposons maintenant.

L'assiette de l'été

Fillets de perche meunière (100 g)

Pommes frites salade

Sauce tartare

Fr. 16.-

Toutes nos spécialités

(friture de perchettes, pierrade,

menu, carte, etc.) sont aussi servis

de 11 h 30 à 14 h et de 18 h 30 à 22 h

Réervations: (025) 81 11 52

Auberge de la Poste

22-033122

Les bébés nageurs et préscolaires

de 3 mois à 12 ans

à Saxon - Saillon - Sierre - Sion

Grône et hôpital de Martigny.

Cours pour adultes à Saxon.

☎ (026) 46 29 35, Kim Bruchez.

036-030430

Je vends tableaux

- Gherrì Moro,

huile (Pouta-Fontana)

- Chavaz

Tél. (027) 55 64 42.

036-030731

10 TV couleur Philips

Etat de neuf, grand écran 67 cm, télécommande. Un an de garantie. Fr. 250.- à Fr. 450.- pièce.

☎ (037) 64 17 89.

22-038037

Billards et accessoires

le plus grand choix de Suisse romande à prix imbattables.

Le Billard Shop Montreux (021) 964 75 81.

22-034087



Messageries du Rhône

L'ARTISAN À VOTRE SERVICE

Déménager?

Garde-meuble



ANKEN DANIEL

SIERRE

Tél. 027 55 92 91

Carreleurs à votre disposition pour grands et petits travaux

Tél. (027) 31 11 27

(077) 28 13 83.

036-030977

La super véranda!

adaptée à vos besoins et votre budget.

Devis gratuit et sans engagement.

Renseignements: ☎ (027) 36 15 19.

036-023110

A vendre à bon prix, une paire de

lanternes de fiacre

grandes et massives et une paire de lanternes de break.

Très bon état de conservation.

(057) 33 44 82, midi ou soir.

036-024086

Pour votre bien-être

MASSAGES RELAXANTS

☎ (027) 23 38 28.

036-029239

A vendre

superbe mousqueton 1931

arme rénovée.

Tél. (027) 55 52 10 (h. de bureau).

036-030601

A vendre

Piano suisse avantageux

(031) 44 10 81

Miele

Vaisselle plus propre avec Miele.



Professeur Bangoura

tout grand voyant médium africain, né avec un don surnaturel, résout tous les problèmes. Amour désenroulement, puissance sexuelle, amaigrissement, bonheur, affaires commerciales, etc.

Paiement après résultat selon votre désir.

Tél. (023) ou (0033) 50 35 18 11.

18-011170

TV, VIDÉO Hi-Fi

Plus de 100 TV et vidéos couleur neuves, des meilleures marques au prix le plus bas, 1 an de garantie, Philips, Grundig Sony, JVC, Panasonic, Orion Salora et d'autres. TV grand écran 51 cm, 50 programmes, télécommande Fr. 450.-, idem 63 cm Fr. 900.-, 70 cm Fr. 1000.-, avec stéréo et télétexte Fr. 1050.-, vidéos VHS VPS, télécommande, 50 programmes de Fr. 450.- à 700.-. ☎ (037) 64 17 89. 22-038043

A vendre Nissan Sunny

1983, 62 000 km, beige. Fr. 6800.-

Tél. (027) 36 21 58.

036-030925

Porsche 911 SC

Fr. 27 900.- ou Fr. 660.- par mois.

Tél. (037) 62 11 41.

17-771686

A vendre

VW Golf GT 1800

1988, 67 500 km, toit ouvrant, radiocassette.

Garantie et facilité de paiement.

Tél. (077) 28 12 40.

036-030514

A vendre

Nissan Prairie 4x4

1986, 80 000 km, bleue.

Fr. 12 500.-

Tél. (027) 36 21 58.

036-030929



A vendre Opel Omega GL aut. 21 i

1987, 120 000 km, Fr. 11 500.-

Opel Kadett GSi

1986, 93 000 km, toit ouvrant, stéréo, 5 p. Fr. 8900.-

VW Scirocco GTI

1985, 120 000 km, kit + jantes spéciales, Fr. 7500.-

Opel Ascona 1,8E Sport

1984, 120 000 km, 4 p. Fr. 4800.-

Opel Manta GTE

1983, 130 000 km, 5 vit., Fr. 4700.-

Renault 11 TSE

1983, 100 000 km, vitres électriques, stéréo, Fr. 3800.-

Opel Kadett 1300 S

1982, 110 000 km, 5 p. Fr. 2900.-

Ford Taunus 1,6

1981, 4 p. Fr. 2300.-

Véhicules vendus expertisés.

Garage de la Losentze, 1955 Chamoson. Tél. (027) 86 53 33. 036-030570

A vendre

camion

basculant 3 côtés

Mercedes

19-32 AK 4x4

année 1980, très bon état.

Tél. (026) 61 15 62 (dès 20 h).

036-030646

VEHICULES AUTOMOBILES

Chrysler 1610	78	Fr. 2 600.-
VW Jetta TX	84	Fr. 6 300.-
Renault II diesel	86	Fr. 6 900.-
Ford Sierra XR 4x4	85	Fr. 10 900.-
Ford Orion 1,6i	89	Fr. 11 900.-
Ford Escort XR3i	89	Fr. 12 490.-
Renault 21 TXE	87	Fr. 13 900.-
Peugeot 405 SRI	89	Fr. 13 900.-
Toyota Carina clim.	88	Fr. 14 500.-
Peugeot 106 XT	91	Fr. 15 590.-
Opel Vectra 2,0	89	Fr. 15 900.-
Citroën BX aut.	89	Fr. 16 900.-
Citroën BX GTI 4x4	90	Fr. 19 900.-
Peugeot 405 SRI clim.	90	Fr. 25 900.-
Peugeot 605 SRI	91	Fr. 24 500.-
Toyota Camry Wagon	91	Fr. 26 900.-
Opel Omega 2600 CD	92	Fr. 30 900.-
Maserati Quattroporte	83	Fr. 35 000.-
Honda Legend 2,7	89	Fr. 33 000.-
Porsche 944 turbo S	88	Fr. 52 500.-
Mercedes 190 E	89	Fr. 31 000.-
Mercedes 190 E	90	Fr. 32 900.-
Mercedes 500 SEC	85	Fr. 46 500.-
Mercedes 560 SEL	87	Fr. 65 000.-
Mercedes 300 E 4Matic	92	Fr. 72 000.-
Mercedes 500 SL	90	Fr. 128 000.-

Financement et leasing avantageux
Reprise possible
Ouvert le samedi jusqu'à 16 h



Garage Ch. Hediger

Rte d'Italie 35

1950 SION-Batassé

Tél. (027) 22 01 31

36-030528

GARAGE Edelweiss



1964 CONTHEY

Tél. (027) 36 12 42

NOS BELLES OCCASIONS AVEC GARANTIE ET EXPERTISÉES

BMW 318i/4, brillantrot 1990, 52 900 km	Fr. 18 900.-
BMW 318i/4, gris foncé 1990, 65 000 km	Fr. 19 500.-
BMW 318iS/2, alpinweiss 1991, 51 000 km	Fr. 20 800.-
BMW 320i/4, alpinweiss 1983, 151 400 km	Fr. 7 500.-
BMW 320i/4, bronzitbeige 1988, 48 000 km	Fr. 18 500.-
BMW 320iA/4, alpinweiss 1984, 94 740 km	Fr. 9 800.-
BMW 325iA/4, diamantschwarz 1989, 58 000 km	Fr. 24 500.-
BMW 325iX/4, lachssilber 1987, 78 300 km	Fr. 22 800.-
BMW 325iX/4, diamantschwarz 1988, 77 000 km	Fr. 25 500.-

A vendre

Renault 9 turbo

1986, 82 500 km. Garantie et facilité de paiement.

Tél. (077) 28 12 40.

036-030513

A vendre

Renault 21

1988, 48 000 km, verte.

Fr. 13 900.-

Tél. (027) 36 21 58.

036-030927

A vendre

Golf GTI

exp., Fr. 4500.-

Golf GL 1300

exp., Fr. 3500.-

☎ (026) 87 11 24.

036-030044

A vendre

Mercedes 190

1984, climatisation, 85 000 km, blanche.

Fr. 19 500.-

Tél. (027) 36 21 58.

036-030934

Votre place de parc réservée par télécommande



Autres produits: commandes pour portes et portails



Avenue de Tourbillon 43
1950 Sion - Tél. (027) 232 262
Ouvert le samedi

gratuit

La nouvelle Corolla 16V. Sensationnelle nouvelle référence mondiale.



LA NOUVELLE TOYOTA COROLLA 1,3 LIFTBACK XLi 16V, FR. 21 950.-.

Nouvelle référence par son équipement. Pareille dotation de série est unique dans cette catégorie: direction assistée, volant réglable en hauteur, compte-tours, verrouillage central, radio-cassette sur les versions 1600, etc.

Nouvelle référence par sa technique. Le moteur multisoupapes est compris dans le prix de la Corolla. Grâce à ses 16 soupapes, à diamètre agrandi à l'admission, ce nouveau propulseur lui procure plus de performances pour moins d'essence. Consommation standard (en circulation mixte, selon OEV-1): le 1300 de 88 ch, 6,5 l aux 100 km; le 1600 de 114 ch, à peine 7,3 l.

Nouvelle référence par sa sécurité. Protections latérales antichocs de série, A.B.S. (de série sur la GLi) et air-bag en option.

Nouvelle référence par son habitabi-

lité et son confort. Un grand nombre de mesures d'absorption des vibrations et d'insonorisation, jointes à une généreuse habitabilité, garantissent un maximum de confort. **Corolla 1,3 Liftback XLi 16V, 5 portes, fr. 21 950.-. 1,6 XLi, fr. 23 700.-. 1,6 GLi, A.B.S., lève-glace électriques et ainsi de suite, fr. 26 500.-; automatique à 4 rapports, fr. 28 000.-.** Garantie totale de 3 ans ou 100 000 km et de 6 ans contre la corrosion perforante. Toutes les versions sont aussi disponibles en leasing avantageux.

LA PERFECTION AUTOMOBILE



LE N°1 JAPONAIS

TOYOTA SA, 5745 SAFENWIL, 062-999 311

Agences principales: Martigny: Carline Jean-Claude Boisset S.A., Av. du Simplon 148, 026/22 22 22 • Sierre: G. Montani, Rue de la Gemmi, 027/55 63 62 • Sion: Emil Frey S.A., Rue de la Dixence 83, 027/31 50 50

Agences locales: Chermignon: J.L. Vaudan, 027/43 24 21 • Fully: Garage de Chataignier, 026/46 25 66 • Isérables: Garage du Manoir, 027/86 47 46 • Les Hauderes: Garage des Alpes, 027/83 15 27 • Monthey: Garage Bel-Air Udriot, 025/71 26 63 • Orsières: W. Droz, 026/83 10 77 • Saillon: Ch. Bertholet, 026/44 10 04 • Saxon: Fr. Taccoz, 026/44 25 40 • Sierre: Balmer + Salamin, 027/55 61 31 • Sion: Garage de l'Aviation S.A., 027/22 97 40 • St-Maurice: Garage des Iles, 025/65 13 90 • Troistorrens: Garage St-Christophe, 025/77 18 64 • Verbier: Garage et Parking de Verbier, 026/ 31 36 66 • Vétroz: Garage St-Christophe, 027/36 33 33 • Vollèges: F. Magnin, 026/85 18 34 • Vouvry: G. Buillard, 025/81 19 16

Droits de l'enfant et sport

Les réflexions critiques du service des sports de Sion.

SION. - Le chef du service des sports de la ville de Sion, M. Jean-Claude Donzé, a transmis aux autorités sédunoises un document intitulé «Préambule au concept général des sports»...

L'objectif de cette démarche est de proposer à tous les partenaires de l'éducation sportive un certain nombre de principes comme base de travail. Mais le document devrait surtout servir à inspirer une ligne directrice en matière d'activités sportives sur le territoire de la commune de Sion.

Attention!

Si Jean-Claude Donzé relève les nombreux bienfaits du sport, il sait aussi se faire critique en dénonçant les dangers résultant d'une pratique abusive du sport: épuisement physique et nerveux compromettant l'équilibre mental, absorption de produits améliorant la performance, abandon trop rapide des perspectives professionnelles et d'études au moment de la formation...

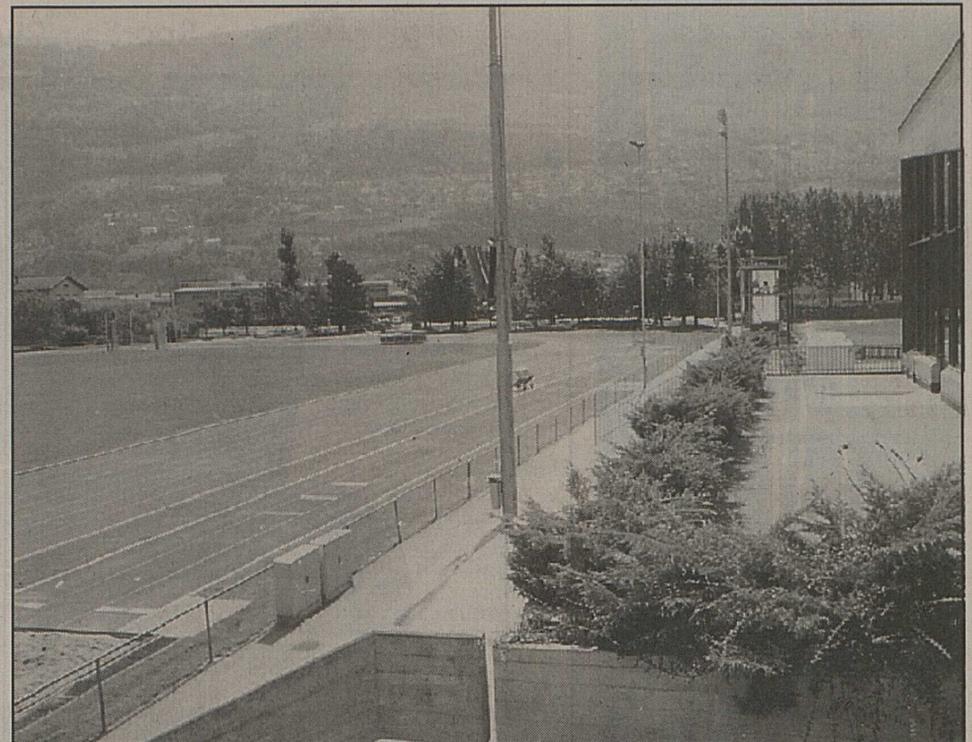
Parlant de la formation des jeunes, le chef du service des sports pose notamment deux objectifs: mettre l'accent sur le plaisir et la détente et empêcher la compétition chiffrée de prendre le pas sur les activités polysportives avant 12 ans.

Avec les élèves

Le but du sport, chez les enfants des écoles, devrait être selon M. Donzé d'orienter les élèves vers la pratique régulière d'activités sportives.

Pour ce faire, M. Donzé, propose une sorte de «calendrier» des moyens.

Avec les enfants de 4 à 8 ans, on favorisera la découverte de l'espace et du mouvement, de la vie en groupe par



Les installations sportives doivent servir à faire aimer le sport...

de petits jeux à l'extérieur, en salle, à la piscine ou à la patinoire. Avec les 9 à 10 ans, on découvrira de nouvelles activités physiques par des activités sportives de base (gymnastique, athlétisme, natation, jeux de balles).

Le «perfectionnement technique» se ferait de 11 à 12 ans par des activités sportives de base et l'initiation à des activités plus techniques comme le badminton, l'escrime ou même inédites comme l'escalade, la self-défense, l'équilibre...

L'orientation sportive interviendrait de 13 à 15 ans par des activités à la carte (badminton, escrime, plongée, self-défense, équitation, tir à l'arc, basket, football, volley, etc.). (vp)

Vélo de montagne à Nendaz

«Samedi je l'avale, dimanche je le dévale»

NENDAZ. - Neige aventure organise ce week-end, en collaboration avec l'office du tourisme de Nendaz, Télénendaz et Télévrier, la troisième édition du Mont-Fort Mountain Bike Trophy.

Au programme

Samedi, les participants partiront à 9 h 30 de Haute-Nendaz pour atteindre le col des Gentianes (1800 mètres de dénivellation), au pied du glacier du Mont-Fort. En soirée, au Rio Grande et au Cactus Saloon (Haute-Nendaz): différents concerts rock et projection gratuite des films «Nuit de la glisse».

Le dimanche sera la journée des descendeurs. Après un dernier «briefing» à 12 heures précises au col des Gentianes (3000 mètres d'altitude), les participants attaqueront une descente de 36 kilomètres sur des chemins d'alpage. Ils passeront au-dessus des sites de

Verbier, à travers les forêts des Mayens-de-Riddes et des Crettaux, pour finalement rejoindre Nendaz.

A l'occasion de cette grande fête du Mont-Fort, les remontées mécaniques sont accessibles et ouvertes à tous les spectateurs. Pour suivre cette épopée en direct, le rendez-vous est fixé au col des Gentianes, samedi aux alentours de 11 heures (arrivée des coureurs), ou dimanche à 12 heures (départ de la descente).

Dernières inscriptions

Pour tous les «bikers» encore non inscrits, des séances d'inscriptions «dernières minutes» sont prévues au bureau des courses à Nendaz le samedi de 8 à 9 heures et de 18 h 30 à 20 heures, ainsi que le dimanche de 8 h à 9 h 30.

Rendez-vous donc ce week-end sur les chemins du Mont-Fort. (dan)



Le vélo de montagne: on lui fera sa fête ce week-end à Nendaz.

Théâtre pour la jeunesse

Triple-Bang ouvre ses portes.



Le théâtre: une ouverture sur soi-même et sur les autres.

SION. - Triple-Bang est une association qui regroupe différents professionnels de la scène, animateurs, auteurs, comédiens et metteurs en scène, désireux d'offrir aux jeunes de la région sédunoise différentes pratiques de l'expression: corporelle, vocale, improvisation et travail de texte.

A l'origine de cette association: Christine Stutzmann, Jean-Bernard Gillioz et Dominique Aymon, trois personnes chargées de l'animation théâtrale dans les écoles primaires de la ville, qui ont voulu permettre aux jeunes de pratiquer le théâtre sous une forme suivie, en dehors du cadre scolaire.

Pour qui?

Les cours sont ouverts à tous les jeunes âgés de 8 à 21 ans qu'ils aient ou non déjà fait du théâtre ou suivi des stages dans ce domaine. Ils seront répartis selon trois tranches d'âges. Ainsi le mardi, de 17 heures à 18 h 30, les cours seront destinés aux enfants entre 8 et 12 ans. Aux mêmes heures le jeudi, les cours s'adresseront aux jeunes de 13 à 16 ans et le vendredi de 17 h 30 à 19 heures, aux jeunes de 17 à 21 ans.

Dès le début des cours, chaque catégorie travaillera une pièce différente, qui permettra d'aborder diverses techniques d'expression adaptées au niveau des élèves et au genre du spectacle.

Les cours se dérouleront à Sion, dès le mois de septembre. Le prix est de 120 francs par trimestre.

Un mini-festival

Si l'idée est ambitieuse, elle ne manque pour le moins pas de charme.

Les organisateurs prévoient en effet la mise sur pied d'un «mini-festival de théâtre pour la jeunesse» qui se déroulerait en ville de Sion, en juin 1993. Ce mini-festival regrouperait la présentation des différentes pièces travaillées par les élèves.

Renseignements complémentaires et inscriptions chez Christine Stutzmann au (027) 220519, J.-B. Gillioz au (027) 316812 ou Dominique Aymon au (027) 384564. Le dernier délai pour les inscriptions est fixé au 5 septembre. Les personnes ayant rempli des bulletins de préinscription sont priées de confirmer. (dan)

P

Musée cantonal des beaux-arts
Place de la Majorie
1950 Sion

Votre musée vous expose

regards sur l'art en Valais du Moyen Age à aujourd'hui jusqu'au 4 janvier 1993

Ouvert tous les jours de 10 à 12 heures et de 14 à 18 heures, sauf le lundi. Visites commentées tous les premiers jeudis du mois à 18 h 30. Renseignements au (027) 21 69 11.

SION: Agenda culturel du 28.8 au 4.9.1992

Festival Tibor Varga

Vendredi 4 septembre 1992, salle de la Matze à 20 h 30:
Orchestre de chambre de Stuttgart. Tibor Varga, violon solo et direction.

Dimanche 6 septembre 1992, Cathédrale à 20 h 30:
Groupe vocal de Fance, John Poole, direction
Location: Billetel, tél. 22 85 93.

Festival de l'orgue ancien de Valère

Samedi 29 août 1992, collégiale de Valère à 16 h:
Concert du chœur Novantiqua de Sion et un ensemble instrumental. Direction: Bernard Héritier
Réservation: office du tourisme de Sion, tél. 22 85 86.

Festival de jazz

Vendredi 28 août 1992, rue de Conthey à 20 h 30:
Tremble Kids all Stars (CH).

Les Tréteaux de Malacuria

Jusqu'au 5 septembre 1992, tous les mercredis, jeudis, vendredis et samedis à 21 heures sur la place du Chapitre:
«L'école des femmes» de Molière.
Complet pour toutes les représentations.
Location: Billetel, tél. 22 85 93.

Galerie de la Grenette

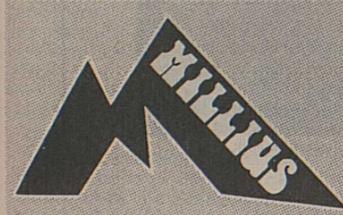
Jusqu'au 30 août 1992, ouvert du mardi au dimanche, 15 à 19 heures:
Exposition Albert Chavaz, l'Art monumental.

Vente de billets de spectacles par Billetel
Lundi au vendredi: 10 h - 12 h et 14 h - 17 h
Samedi: 10 h - 12 h
Vente de pin's officiels de la ville de Sion à l'office du tourisme de Sion.
Pin's dorés: Fr. 10.- / Pin's argentés: Fr. 7.-.

Renseignements: Office du tourisme Sion, place de la Planta, Sion - Tél. (027) 22 85 86



Voici quelques bonnes adresses pour vous aider dans le choix de votre escapade GOURMANDE.



HÔTEL - RESTAURANT
GRILL - PIZZERIA - BAR
DANCING - FITNESS

3952 SUSTEN-LEUK
TÉL. (027) 63 23 75
FAX (027) 63 36 31



Rue de Belleuvre
3965 Chippis - ☎ (027) 56 30 70

A l'Hôtel Les Berges si notre terrasse est naturellement ventilée par la fraîcheur du Rhône, notre restaurant et nos salles de conférences sont climatisés

RESTAURATEURS!



VOTRE CARTE?

pour aiguïser les envies gourmandes de nos 117 000 lectrices et lecteurs:

CETTE RUBRIQUE DU VENDREDI

(délai le mercredi à 10 heures)

Bientôt la chasse

vous qui apprêtez les spécialités de saison à faire frémir d'envie les papilles des amateurs de bonne chère, n'hésitez pas à faire connaître votre établissement par le biais de nos rubriques GASTRONOMIE CHASSE dès le 8 septembre 1992 (délai le jeudi 10 h).
Pour en savoir davantage appelez
▽ SION (027) 295 220 Mme J. Huttenlocher vous renseigne volontiers



LE SANETCH

Programmez déjà dès maintenant votre sortie du mois de septembre dans un panorama grandiose.

Restauration à toute heure.
Du 1er au 15 septembre: le café et les thés
Fr. 1.-

L'Auberge du Barrage du Sanetch
Rosette et Jean-Maurice Luyet, ☎ (030) 5 12 32



Un vandale griffe la peinture de votre voiture. Et c'est nous qui saignons!

22 66 67

Une assurance casco de l'Altstadt vous protège mieux encore. Car elle vous offre une couverture plus complète que n'importe quelle autre assurance. Vous cherchez l'assurance qui vous garantit une sécurité maximale? Passez-nous simplement un coup de fil!

Altstadt
ASSURANCES

UN DOMMAGE. UN CHÈQUE.

Agence générale A. Naoux
20 bis, av. de la Gare, 1950 Sion



(027) 29 51 51

ESTÉE LAUDER



CE CADEAU POUR VOUS

OFFERT PAR VOTRE PARFUMEUR AGREE ESTEE LAUDER

Triple Creme Skin Rehydrator

Ce masque réhydratant capte et fixe l'eau dans les couches supérieures de l'épiderme.

Stress Relief Eye Mask

Ce masque contour des yeux relaxant atténue les rides et ridules.

Lucidity Light-Diffusing Makeup

Un fond de teint éclatant qui assure un résultat-maquillage impeccable.

More Than Mascara Moisture-Binding Formula

Une formule longue tenue qui conditionne les cils en profondeur.

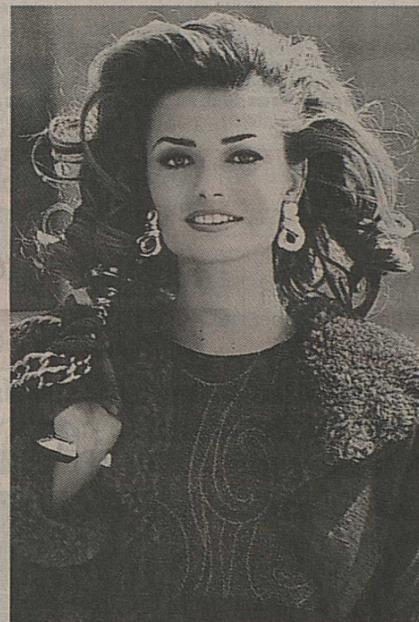
Re-Nutriv All-Day Lipstick

Une texture crémeuse pour un rouge à lèvres onctueux, de bonne tenue.

White Linen Eau de Parfum Spray

Un parfum aux notes florales, merveilleusement frais et vivifiant.

Vous recevrez **gratuitement** ce précieux nécessaire de beauté **Fresh Classics** de six pièces pour l'achat de deux produits de soin ou à partir de soixante francs de la collection Estée Lauder/Lauder for Men pendant les semaines de conseil Estée Lauder jusqu'au 5 septembre 1992.



Un cadeau par client, jusqu'à épuisement du stock.

innovation

Pour vous, le meilleur.
Martigny

Visitez uniquement les dépositaires agréés Estée Lauder. Eux seuls peuvent vous garantir un conseil spécialisé, un assortiment complet, nouveautés, service et qualité.

FICHU???

**votre réfrigérateur, congélateur-
armoire ou congélateur-bahut**

**Nous réparons toutes les marques ou
remplaçons votre ancien appareil en un temps record
et à des prix très bas!**

Une foule de modèles livrables à partir du stock, toutes dimensions et normes. Encastrement professionnel par nos spécialistes. Rabais de quantité pour commandes en nombre. **Nous éliminons en respectant l'environnement! Nos nouveaux modèles consomment de 40 à 60 % d'électricité en moins!**

	H	L	P	Conten.	kWh/24 h	Location	Prix Fust
• REFRIGERATEURS							
Novamatic KS 051	50	44	44 cm	46 l	0,55	18.-/m.*	350.-
Bosch KTF 1412	85	50	60 cm	136 l	0,7	17.-/m.*	345.-
Electrolux ER 1423-T	85	50	60 cm	107 l	0,85	26.-/m.*	490.-
Derby FK 360	152	60	60 cm	360 l	1,05	43.-/m.*	990.-
Novamatic EK-15	76	55	57 cm	127 l	0,75	28.-/m.*	548.-
Novamatic EK-10	127	55	58 cm	212 l	0,95	50.-/m.*	990.-
• CONGELATEURS-ARMOIRES							
Electrolux TF EU 1040-T	85	50	60 cm	76 l	1,0	22.-/m.*	399.-
Bosch GSL 2113	126	66	66 cm	177 l	0,85	43.-/m.*	995.-
• CONGELATEURS-BAHUTS							
Novamatic GT 140	85	55	63 cm	125 l	1,1	20.-/m.*	399.-
Novamatic ÖKO 210	85	113	65 cm	206 l	0,5	39.-/m.*	899.-
Novamatic GTS 250	85	113	65 cm	247 l	0,75	32.-/m.*	595.-

*Durée de location minimale 6 mois * / droit d'achat
* Livraison contre facture

Fust ELECTROMENAGER
CUISINES/BAINS, LUMINAIRES, TV/HIFI/VIDEO

Sion, av. de Tourbillon 47, 027/22 77 33. Martigny, Marché PAM, rte de Fully, 026/22 14 22. Eyzholz-Visp, Fust-Centre, Kantonsstr. 79, 028/46 75 74. Villeneuve, Centre Riviera, 021/960 26 55. Réparation rapide toutes marques, 021/311 13 01. Service de commande par téléphone, 021/312 33 37.

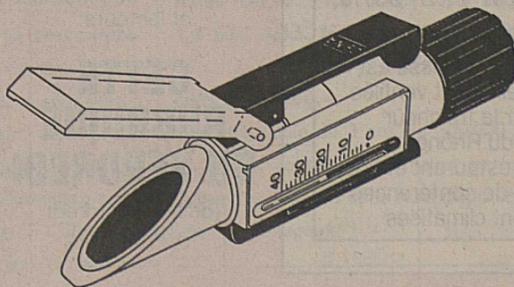


un cadeau qui dure long... temps

RÉFRACTOMÈTRE DE PRÉCISION



La maturité
du raisin
se contrôle...



OECHSLE de 0 à 140°
BRIX de 0 à 32%

Fr. 256.-

(Prix officiel Fr. 285.-)

agrol Sierre

« JARDIN-LOISIRS »

Expédition postale sur demande - Tél. (027) 55 93 33

Et tout le matériel de cave de qualité suisse...

Sierre

Manuscrit de Vercorin

Le 7^e art sur les cimes.



MM. Morin et Reusser ont visité l'exposition Vallet.

Vercorin a été choisi par des personnalités du 7e art pour servir de scène à un séminaire international de l'écriture cinématographique. La remise des prix d'un concours d'envergure aura lieu lors des quatre jours prévus au programme.

VERCORIN. - Le manuscrit de Vercorin, tel est le nom d'une manifestation-phare qui aura lieu en été prochain à Vercorin. Le producteur Gérard Morin est le fondateur de ces quatre jours de gabarit international.

Cette idée géniale est née tout simplement à une table de bistrot. M. Morin qui possède depuis peu une résidence secondaire à Vercorin, Robert Laffont, l'éditeur bien connu, et Arnaldo Corvasca dissertaient sur le manque d'originalité des sujets cinématographiques actuellement sur le marché. L'étincelle a jailli et des réunions pour mettre sur pied ce rendez-vous se succèdent dans la station anniviarde.

Pourquoi celle-ci d'ailleurs et non une capitale suisse ou étrangère? «Je suis à moitié Valaisan par ma mère», déclare M. Morin avec le sourire. «Mais c'est Avoriaz qui m'a donné cette idée», renchérit celui qui travaille depuis une trentaine d'années dans le cinéma. «C'est un lieu neutre et beau.» «Ce canton est un haut lieu de culture», continue Francis Reusser, le réalisateur, entre autres films, de «Derborence». «J'aime Lo-carno mais on ne peut plus y rencontrer des gens», ajoute ce dernier. Vercorin dans cette optique servira de cadre idéal. Des professionnels de tous horizons seront réunis sous la houlette de scénaristes réputés.

Une journée sera dédiée aux coproductions et une autre au financement. Le Franco-Américain qui a signé les «Dents de la mer II» et «Super-woman», Jeannot Szwarc a déjà annoncé sa venue. La Berlinoise Maragareth von Trotta,

réalisatrice de «L'Africaine», fera aussi le voyage.

Organisation d'un concours

Un prix à l'écriture des sujets cinématographiques originaux permettra de découvrir de nouveaux talents. Le vainqueur recevra une somme de 5000 francs, son manuscrit sera envoyé à quinze producteurs européens, 15000 francs seront mis à disposition du producteur qui commandera le développement du scénario. En sus, 10000 mètres de pellicule seront offerts à celui qui mettra en route la production du film. Ces manuscrits seront recueillis du 30 septembre au 31 janvier dans toute l'Europe, au Canada, et dans le Maghreb et la remise des récompenses interviendra à Vercorin. Un jury composé de spécialistes célèbres tranchera. Jean-Luc Bideau, Freddy Buache, fondateur et directeur de la Cinémathèque suisse, Alexandre Mnouchkine, producteur, entre autres, de deux Cocteau, de huit de Broca, et Gilbert Reid, directeur du Centre culturel canadien à Rome en feront notamment partie. Budget de l'opération: 400000 francs. (cat)

Grand tourisme et vigne

Grande première pour Loèche-les-Bains et Varonne: du 20 au 25 septembre, la grande station touristique présentera les vins de sa voisine Varonne. Les deux communes veulent ainsi activer les liens très étroits qui existent entre leurs bourgeoisies.

LOÈCHE-LES-BAINS - VARONNE. - Beaucoup de membres de la bourgeoisie de Loèche-les-Bains possèdent des vignes à Varonne. D'autre part la tendance actuelle, dans le domaine viticole comme dans le tourisme, est à la recherche de qualité. Ainsi donc à un bon produit de la terre devait correspondre un bon produit touristique. De là est née la Semaine des vins de Varonne à Loèche-les-Bains.

Tous les deux ans

«C'est une expérience pilote qui, si elle s'avère porteuse, se renouvellera tous les deux ans en alternance avec le Forum du vin de Salquenen, précise M. Francis Varonier, président de Varonne. Elle fait partie d'une conception plus large, née en avril de cette année avec l'association Pro Varonne.

Celle-ci a regroupé en un temps record quelque 50 vigneron et encaveurs de la commune. Ils veulent rechercher ensemble une production plus proche de la nature. Ce succès est d'autant plus estimable que la participation à Pro Varen requiert une participation financière de 500 francs. Il semblerait donc que l'idée d'une production plus respectueuse des règles naturelles ait largement fait son chemin ces dernières années.»

Un produit naturel demande une certaine conformité à des règles strictes. Celles-ci concernent non seulement le vin, mais aussi la na-



Les responsables de la semaine varonoise: MM. Francis Varonier, président de Varonne, Stefan Jaggy, président de Pro Varonne, Daniel Montani directeur de l'OT de Loèche-les-Bains.

ture environnante. «Pour ce faire nous avons constitué quatre groupes de travail, commente M. Stefan Jaggy, président de Pro Varen: les groupes culture, préparation du vin, «Varen plantée d'arbres» et marketing.

Pour les arbres

Les deux premiers groupes ont pour tâche d'amener sur le marché un vin de qualité supérieure. Le vigneron qui veut faire usage de ce label devra obtenir un certificat de Vitival. Il devra suivre des règles très strictes dans l'entretien des plants et la vendange. Actuellement seulement 0,6% des 120 hectares de notre vignoble répond à ces critères. C'est dire que l'effort reste intense.

En ce qui concerne l'encavage et la vinification, le caviste devra observer quelque trente règles de base. Par exemple dans l'éclaircissement du vin on ne tolérera que le blanc d'œuf et le lait maigre. En fin de parcours, des dégustations seront organisées pour s'assurer que le

produit passe les examens les plus difficiles.

Les deux autres groupes concernent le replantage d'arbres dans les vignes communales. Il s'agit de reconstituer des haies et des bosquets. Ceux-ci pourraient, entre autres, héberger les animaux du bois de Finges. Une sorte de route verte. Ici le comité et les intéressés se laissent conseiller par les organisations de protection de la nature.

Et enfin le groupe marketing s'occupera de faire connaître les pinots noirs et autres spécialités du village. C'est lui qui organise la Semaine touristique de Loèche-les-Bains.

Approfondir les contacts

Pour M. Daniel Montani, directeur de l'office du tourisme de la station thermique, «il s'agit d'intégrer le vin dans nos offres touristiques au même titre que les bains ou la neige. De simple distraction supplémentaire du début, la conception s'est approfondie. Nous avons vu maintenant tout l'apport qui pouvait être retiré d'un vrai échange avec les vigneron de Varonne.»

Il y aura donc des dégustations gratuites à Loèche-les-Bains, des visites des vignobles de Varonne et Salquenen, des échanges avec les vigneron. La partie culturelle ne sera pas oubliée, avec une randonnée aux sources d'inspiration de Rainer Maria Rilke. (pc)

Sion-Centre

En bref

Molière à guichets fermés

SION. - En jouant Molière en plein air, les Tréteaux de Malacuria se demandaient si le public valaisan allait répondre favorablement. La réponse ne s'est pas fait attendre, puisque depuis le début de la semaine la troupe refuse du monde sur les bancs de «L'école des femmes». L'office du tourisme, chargé de vendre les billets ne peut que répondre négativement à toutes les demandes, les places des prochaines représentations étant toutes vendues. Merci de votre compréhension.

Drône bouge dès ce soir

SAVIÈSE. - Organisée par une commission de la Fondation pour la sauvegarde du patrimoine de Drône, la fête Drône bouge débutera ce soir, dès 21 heures, sur la place de l'Ecole, dans les caves et au raccard rénové avec une ambiance villageoise et l'orchestre Rocking's.

Samedi

Le bœuf «Drona 1er» passera à la broche demain 29 août, dès 5 heures du matin, sur la place de l'Ecole où une cantine restera ouverte à partir de 10 heures.

Entre 16 et 17 heures les

dossards seront distribués pour une course au cours de laquelle la population se lancera à la poursuite de trois «lièvres» à travers les ruelles de Drône. Le départ de cette course de relai est prévue à 17 heures.

A 17 h 30, commencera le découpage de «Drona 1er», un bœuf qui sera prêt à être savouré avec une polenta à l'ancienne dès 19 h 30.

Vers 21 h 30 sera lancé le bal conduit par les Rocking's.

Il n'y aura pas de cortège folklorique car le village de Drône a organisé cette année la Fête-Dieu. (vp)

En bref

Un mort au Breithorn

ZERMATT. - Hier, lors d'une tournée au Breithorn, un alpiniste a fait une terrible chute. Rapidement alertée, la compagnie Air-Zermatt a aussitôt envoyé sur les lieux un hélicoptère avec un médecin à bord. Cependant, malgré la réanimation engagée sur place comme dans l'hélicoptère, le malheureux devait décéder.

Soldat foudroyé

CONCHES. - Mercredi dans l'après-midi, un soldat de la compagnie de chars 231 a été atteint par la foudre. La compagnie, stationnée à Andermatt, manœuvrait dans la région de Münster. Il semblerait qu'un éclair ait frappé un char. C'est un de ses occupants qui, inanimé, a été transporté à l'hôpital. (pc)

Swissline dans le Haut

BRIGUE. - Swissline, le système de réservation touristique intégrée, semble avoir fait souche dans le Haut-Valais. Le printemps passé cependant, on l'avait déclaré moribond sur le territoire helvétique.

C'est ainsi que l'OCOM (communes modèles en télécommunication du Haut-Valais), les PTT et la firme Bitelink ont fait une offre aux différents offices du tourisme de la région. Ceci dans le cadre du projet des communes modèles en télécommunication.

La réponse a été massivement oui. Par conséquent dix-sept offices du tourisme se sont connectés au système. En d'autres termes quelque 95% de tous les lits touristiques apparaissent maintenant dans le nouveau système d'information des offices du tourisme concernés.

Concerts finals

NATERS - ERNEN. - Le cour magistral d'orgue, sous la direction du professeur Szigmond Szathmáry, se déroule comme chaque année, fin août, à Ernen et Naters. Ainsi, pendant une semaine, de jeunes organistes du monde entier viennent se perfectionner sous l'influence du «maître». Le premier des concerts de clôture aura lieu ce vendredi soir 28 août, 20 h 15, à l'église paroissiale de Naters. Le deuxième se déroulera le dimanche 30 août, 20 heures, à l'église paroissiale d'Ernen.

P

<p>AFFAIRES IMMOBILIERES</p> <p>Riddes A vendre pour cause départ</p> <p>app. 4 1/2 pces</p> <p>Tél. (027) 22 17 03.</p> <p>036-030100</p> <p>Salvan-Marécottes à vendre</p> <p>appartement 2 1/2 pièces</p> <p>53 m², avec cave et place de parc. Fr. 139 000.-</p> <p>Tél. (025) 39 23 72.</p> <p>036-030651</p> <p>A vendre à Sion, vieille ville</p> <p>très bel appartement 3 1/2 pièces</p> <p>entièrement rénové, très ensoleillé.</p> <p>Ø (027) 23 35 03.</p> <p>036-029083</p>	<p>A louer dès le 1.10.1992 ou à convenir, à Sion (rue Oscar-Blder 20), 4e étage,</p> <p>appartement 2 1/2 pièces</p> <p>balcon sud, parking extérieur.</p> <p>Tél. (027) 22 62 17 ou (021) 801 42 86.</p> <p>036-030662</p> <p>A louer à Sion</p> <p>studio meublé</p> <p>Libre tout de suite. Fr. 550.- charges comprises.</p> <p>Tél. (027) 55 43 07.</p> <p>036-030671</p> <p>A louer à Mollens</p> <p>studio 1 1/2 pièce</p> <p>tout confort, place de parc. Fr. 570.- charges comprises.</p> <p>Tél. (027) 41 80 27.</p> <p>036-030420</p>	<p>Uvrier, à louer superbe 2 1/2 pièces</p> <p>poutres apparentes et murs en pierres. Place de parc.</p> <p>Tél. (027) 22 75 75, heures de bureau.</p> <p>036-030629</p> <p>Villetta-Montagnier. A vendre</p> <p>terrain à bâtir 540 m²</p> <p>Ecrire sous chiffre O 036-30212 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.</p> <p>036-030212</p> <p>Cherche à acheter entre St-Léonard et Vétroz, plaine ou rive droite</p> <p>terrain à bâtir 800-1000 m²</p> <p>Tél. (027) 86 62 95.</p> <p>036-030836</p>	<p>Particulier cherche villa avec garage</p> <p>région Sion, Vétroz. Prix raisonnable.</p> <p>Ecrire sous chiffre K 036-30880 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.</p> <p>036-030880</p> <p>A vendre à Ardon zone industrielle</p> <p>parcelle de 2500 m²</p> <p>équipée. Prix à discuter.</p> <p>Ecrire sous chiffre R 036-30656 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.</p> <p>036-030656</p> <p>A vendre dans les Mayens-de-Conthey</p> <p>à 25 minutes de Sion, en bordure de route goudronnée,</p> <p>terrain 2200 m²</p> <p>zone attende, eau potable sur place. Fr. 15.- le m².</p> <p>Ecrire sous chiffre F 036-30868 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.</p> <p>036-030868</p>	<p>A louer à Sion centre ville</p> <p>studio meublé</p> <p>très calme, avec place de parc. Libre tout de suite. Fr. 650.- charges comprises.</p> <p>Tél. (027) 23 12 00.</p> <p>036-030552</p> <p>A louer à Martigny, rue de la Moya 8</p> <p>appartements 3 1/2 pièces</p> <p>Loyer: dès Fr. 735.- + charges. Prise de possession: 1er octobre 1992.</p> <p>Ø (027) 22 34 64.</p> <p>036-028523</p> <p>Arbaz,</p> <p>10 min de Sion, à louer luxueuse</p> <p>villa-chalet</p> <p>duplex 180 m² avec balcons, terrasse couverte, caves, terrain aménagé, places de parc. Vue, soleil, calme absolu en bordure de forêt. Libre tout de suite.</p> <p>Tél. (027) 56 30 12 (midi ou soir).</p> <p>036-030587</p>	<p>Ardon, à louer dès le 01.09.1992,</p> <p>appartement de 3 1/2 pièces</p> <p>+ jardin d'hiver, cave et place de parc.</p> <p>Prix Fr. 930.- + charges Fr. 50.-.</p> <p>2 1/2 pièces</p> <p>+ jardin d'hiver, cave et place de parc.</p> <p>Prix Fr. 750.- + charges Fr. 40.-.</p> <p>Tél. (027) 86 50 50.</p> <p>036-030415</p> <p>Saxon</p> <p>A louer</p> <p>4 1/2 pièces très spacieux.</p> <p>Fr. 1090.- + charges.</p> <p>Tél. (026) 22 63 21.</p> <p>036-030143</p> <p>A louer à Montana-Vermala, à l'année,</p> <p>app. 1 pièce</p> <p>+ cuisine, bain, meublé, Fr. 700.-, libre dès le 1.9.1992.</p> <p>Tél. (027) 41 25 19 heures de bureau.</p> <p>036-030581</p>	<p>A remettre à Monthey</p> <p>belle boutique</p> <p>sur 2 niveaux.</p> <p>Ecrire sous chiffre P 36 - 30594 Publicitas, 1870 Monthey.</p> <p>036-030594</p> <p>A louer à Sierre</p> <p>appartement 3 1/2 pièces</p> <p>cave et place de parc extérieure. Fr. 942.- charges comprises. Disponible 1.12.92.</p> <p>Pour tout renseignement: (027) 55 84 58 (entre 18 et 20 h).</p> <p>036-030663</p> <p>A vendre au centre de Sierre, directement de l'entrepreneur</p> <p>appartement 2 1/2 pièces</p> <p>+ garage, au 3e étage, 56 m². Fr. 254 000.-</p> <p>Tél. (027) 56 23 50 ou 55 06 69.</p> <p>036-025127</p>	<p>Vétroz</p> <p>à louer, centre village</p> <p>appartements 2 1/2 - 3 1/2 pièces</p> <p>résidentiels, neufs, disponibles tout de suite.</p> <p>Ø (026) 22 21 14 ou (026) 22 64 03.</p> <p>036-030230</p> <p>A vendre aux Mayens-de-Riddes</p> <p>chalet en construction</p> <p>sur parcelle de 900 m² (gros-œuvre)</p> <p>Tél. (027) 86 17 33 ou (077) 28 02 49.</p> <p>036-030648</p> <p>Urgent, à remettre en Valais central</p> <p>atelier de gravure et magasin d'étains</p> <p>Loyer modéré. Bon rendement.</p> <p>Ecrire sous chiffre D 036-30825 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.</p> <p>036-030825</p>	<p>A vendre aux Mayens-de-Riddes</p> <p>parcelles zone chalets</p> <p>650 à 800 m² Compris autorisation de construire et plans d'exécution. Mandats non réservés.</p> <p>Tél. (027) 86 17 33 ou (077) 28 02 49.</p> <p>036-030652</p> <p>Je cherche étudiante sympathique</p> <p>non fumeuse, pour partager appartement 2 1/2 pièces</p> <p>au centre de Lausanne</p> <p>Tél. (027) 22 74 83.</p> <p>036-030857</p> <p>A louer à Sion, dans un petit immeuble récent</p> <p>2 pièces meublés</p> <p>dès Fr. 840.- + charges. Libres tout de suite.</p> <p>Ø (027) 22 66 23.</p> <p>036-029897</p>	<p>A louer</p> <p>Savièse</p> <p>1 chambre + 1/2 pièce meublées.</p> <p>Tél. (027) 25 38 25.</p> <p>18-014279</p> <p>Sion - Grand-Pont pour 1 ou 2 pers.</p> <p>beau studio</p> <p>meublé. Poutres apparentes. Fr. 895.- net. Libre tout de suite.</p> <p>Tél. (027) 86 65 26.</p> <p>036-024874</p> <p>A vendre ou à louer rue Oscar-Blder 20, à Sion</p> <p>4 1/2 pièces</p> <p>3 chambres à coucher, 1 salon. Prix à discuter.</p> <p>Tél. (027) 22 66 15.</p> <p>036-030901</p> <p>Monthey</p> <p>A louer dès le 1.9.92</p> <p>local</p> <p>pour bureau ou dépôt env. 20 m².</p> <p>Tél. (025) 72 17 50 de 14 h 00 à 17 h 00.</p> <p>036-030898</p>
--	--	---	--	--	---	---	--	--	--

RESPECTEZ la nature!



Ce jeune virtuose séduira samedi soir ses auditeurs.

Pour tous les goûts

Fête villageoise à Venthône.

VENTHÔNE. - Durant trois jours, Venthône va vivre sur le tempo de l'inauguration-bénédiction de son église paroissiale. La restauration de Saint-Sébastien sera célébrée de diverses manières. L'ouverture de ces jours de liesse sera donnée vendredi à 18 heures au château. Le vernissage d'une exposition-vente d'œuvres d'art a été en effet prévue dans cet édifice historique. Une quarantaine d'artistes et d'artisans du lieu ont offert une de leurs œuvres pour la remise en beauté de la maison de Dieu. Une soirée villageoise sera ensuite proposée au public qu'on espère nombreux. La fanfare L'Union, la chorale La Cécilienne et le groupe folklorique des Fifres et tambours de Borzuet seront de la partie. Une cantine permettra aux amateurs de se restaurer et un orchestre conduira le bal. Samedi matin, un cortège précèdera la célébration de l'eucharistie et la bénédiction de l'église. La Cécilienne chantera la messe «ad majorem Dei gloriam» d'André Campra. Les médailles bene merenti seront à cette occasion remises à MM. Charles Clivaz, Camille Masserey et Jules de Preux. Dès 13 heures, une brocante originale déroulera ses fastes devant l'édifice. A 20 heures, le chœur Novantiqua et Gilles F. Vonsattel au piano se produiront en concert.

Jeune virtuose

Agé de 11 ans, le jeune Vonsattel est originaire de Venthône. Etudiant au piano à la Longy School of Music de Cambridge, ce virtuose a déjà reçu de nombreuses distinctions. Cette année, il a remporté le premier prix de la catégorie junior du concours de l'Académie d'Oxford dans le Massachussets. Dimanche, après la messe chantée, un apéritif en musique est agendé. Repas en plein air, jeux, tombola, ventes diverses, productions des Mayentons de Randogne marqueront cet après-midi de gaieté. En parallèle à cet événement, les organisateurs proposeront des épinglettes et des bouteilles de vin. Le bénéfice sera versé naturellement pour la restauration de l'église. (cat)

En route pour l'OGA

SIERRE. - Les membres des sociétés participant au cortège de l'OGA à Brigue bénéficieront d'un train spécial qui partira de Sierre à 14 h 05. Son retour est prévu à 20 h 52. Pour des raisons de place, les personnes ne faisant pas partie de ces sociétés devront se déplacer à Brigue par leurs propres moyens ou avec les trains officiels.

Toute la population sierroise est invitée à soutenir la ville lors de cette journée.

P

Relais du Château de Villa Sierre

Nous informons notre fidèle clientèle que la

réouverture du restaurant

aura lieu le

samedi 29 août

Tél. (027) 55 18 96.
A. Besse, gérant

Grand jour pour petite balle...

Une semaine sportive et festive a été organisée pour l'inauguration du club-house du Tennis-Club de Chermignon.

CHERMIGNON. - Les deux cent cinquante membres du Tennis-Club de Chermignon

ont la chance de posséder maintenant un club-house. Lieu de contact, de rencontre et de convivialité, cette construction est située à côté des courts. Le premier coup de pioche a été donné en mai 1991 et cette semaine des rendez-vous sportifs et festifs sont au programme de son

inauguration. L'option chalet retenue s'intègre parfaitement au paysage. Cuisine, toilettes, réduit ont été aménagés et une trentaine de personnes peuvent aisément passer d'excellents moments à l'intérieur de cette réalisation en pin du Nord. L'électricité et un petit chauffage viennent compléter l'ensemble. A l'extérieur, un auvent a été décidé et une cheminée-grill y a été judicieusement installée. Ce plus dans la vie chermignonarde pourra aussi être mis à disposition des sociétés ou comités. Le coût de cette opération de charme avoisine les 120000 francs.

Bientôt dix bougies...

Les courts de tennis comptabiliseront l'année prochaine une décennie d'existence puisqu'ils ont été ouverts à la population en octobre 1983. Le président du groupement sportif de Chermignon, M. Marius Robyr, a donné l'impulsion à cette réalisation. En juin 1987, un comité provisoire et le comité du GSC se

réunirent afin de concrétiser le projet d'un tennis-club à Chermignon. A l'époque, plus d'une centaine de personnes s'annoncèrent comme membres. En novembre de la même année, une assemblée constitutive ouvrait les feux de cette histoire sportive. A l'heure actuelle, le comité est présidé par M. Dany Lamont. Le vice-président n'est autre que Gabriel Bonvin tandis que le secrétariat est assuré par Rosy Bagnoud. Jacques Barras fonctionne comme trésorier et Marlyse Clivaz comme chef technique. Christiane Duc s'occupe du mouvement junior et Jean-Daniel Bonvin est membre. Pour que l'inauguration du club-house reste un souvenir inoubliable, un comité d'organisation a mis sur pied sept jours d'activités. Un tournoi, dont les finales sont agendées à dimanche dès 14 h 30, a débuté lundi. Mercredi était consacré à la jeunesse puisque un tournoi Gong juniors a eu lieu. Les Petits Partichiou et une animation champêtre ont complété cette journée. Samedi à

19 h 30, un match exhibition devrait être suivi par de nombreux spectateurs. Champion suisse de double 1991, Christophe Meyer sera opposé à Igor Coulon, N3, de Champéry. Une heure plus tard commencera le concert de gala du groupe Lè Partichiou de Chermignon et cette production sera suivie par celle de la fanfare des jeunes de l'Ancienne Cécilia.

Bénédiction de l'ouvrage

Un office divin chanté par les chœurs mixtes Saint-Georges et La Cécilienne dimanche à 10 heures. A 11 h 15, le curé Bernard Dussex procédera à la bénédiction du club-house. Un apéritif, des prestations musicales accompagneront la partie officielle. Après la présentation des équipes du tennis-club et un repas sous la tente montée pour l'occasion débutera à 13 h 30 un match exhibition de l'équipe championne suisse 1991 de tennis en fauteuil roulant. En soirée, un bal clôturera la manifestation. (cat)



Le président du tennis-club en compagnie du président du comité d'organisation de cette semaine festive, M. Marius Robyr.

« Challenge pour l'an 2000 »

C'est le nom de l'œuvre d'art, réalisée par le sculpteur André Pirlot, qui a été inaugurée hier soir aux lami-noirs sierrois. Tout un symbole.

SIERRE. - Il y a plus de deux ans, en été 1990, face aux développements des lami-noirs d'Alusuisse et à l'intensification des échanges et des transports, le réseau de circulation à travers les usines a été revu et corrigé. En est résultée la construction d'un giratoire central qui canalise et distri-

bue les flux de circulation à l'intérieur de l'entreprise. Est apparu alors le besoin d'embellir ce rond-point névralgique, de marquer ce passage obligé d'un signal symbolique, bref d'une authentique œuvre d'art.

L'artiste André Pirlot, découvert à Zermatt où il exposait ses bronzes et ses aciers coulés, a été sollicité pour concevoir un projet alliant les deux techniques présentes aux usines sierroises, le profil comme structure ou châssis de l'œuvre, le laminé pour sa carène.

Les bruits d'un silence...

François Boson expose au FAC.

SIERRE. - Professeur aux Beaux-Arts de Sion, François Boson exposera depuis samedi 29 août jusqu'au 3 octobre ses œuvres au Forum d'art contemporain. L'année prochaine, il devrait d'ailleurs exposer dans cette ville. L'accrochage sierrois baptisé «Les bruits d'un silence» marque un moment important de son existence. Les quelques vingt dessins et peintures inédites forment une tranche de vie, jouent en quelque sorte le rôle de journal intime. Un triptyque intitulé «Trois semaines» s'impose comme une incursion dans une relation de cœur. «Testament» regroupe dix œuvres où la douleur de

l'artiste est livrée sans fard au public. Pour chacune de ses références au passé, il cherche le matériau le plus approprié. Fusain et cendre, aquarelle et pastel revivent sous le doigt de leur utilisateur.

Cet admirateur de Poussin a signé, par exemple, une décoration en quatre panneaux d'un cinéma séduisant. Boson a également livré une peinture murale de 70 m² dans un collège de Sion. L'accrochage en terre sierroise sera verni vendredi dès 17 h 30. Il sera ensuite visible du lundi au vendredi de 13 h 30 à 18 h 30 et le samedi de 13 h 30 à 17 heures. (cat)



L'une des œuvres de François Boson.

Des interrogations

Dans son discours inaugural, le Dr Springe, directeur des usines, a répondu à ceux qui s'interrogeaient sur l'inauguration d'une œuvre d'art en pleine période de récession économique. «Quand affluent les commandes, nous avons mieux à faire de notre propre métal que d'en décorer nos usines. Et mieux à faire de notre personnel que de l'utiliser à fabriquer des œuvres d'art. C'est au contraire quand la baisse des commandes nous laisse quelque temps libre que nous pouvons y songer.» Et de préciser encore que le projet date de l'été 1990. Il est donc bien antérieur aux pourparlers avec Alcoa. Après avoir salué les nombreux invités dont le conseiller d'Etat Serge Sierro, le directeur a tenu à associer au talent de l'artiste, le savoir-faire de Gérald Devanthéry, patron du centre d'apprentissage, et de ses élèves, sans oublier Roland Zufferey, artisan chef du découpage, et Géo Tschopp, champion de la soudure aluminium. (dac)



Le sculpteur André Pirlot devant son œuvre.

Musique dans la nature

L'Etoile du Léman en altitude.



Les participants à ce week-end musical.

CRANS-MONTANA. - Durant trois jours, les membres de l'Etoile du Léman ont répété dans la nature. La vingtaine d'élèves de cette fanfare du Bouveret ont en effet joué sous les sapins à côté d'une colonie de Crans-Montana. Arrivés jeudi soir sur le Haut-Plateau, les enfants et les adolescents étaient accompagnés de deux adultes qui ont découvert tardivement la musique. MM. Maurice Gehanne et Michel Crettaz ont ainsi participé à ce traditionnel camp d'entraînement estival. Sept moniteurs et deux cuisiniers ont rythmé ce long week-end.

Plus que centenaire, la fanfare compte dans ses rangs une quarantaine de personnes. Elle est présidée par M. Serge Bénét tandis que la baguette est tenue par René Vannay. Le responsable des jeunes n'est autre que M. Pierre-François Ferrin. Tous trois ont accompagné les juniors dans le district de Sierre. Des activités telles que pédalo et mini-golf ont été organisées en dehors des heures de travail. Dimanche après-midi, tous et toutes ont rejoint leur domicile. Auparavant, un petit concert apéritif a été offert aux parents. (cat)

Fausse quête...

SIERRE. - Une personne fait actuellement en ville de Sierre une collecte au porte-à-porte. Dans son argumentation, elle prétend récolter de l'argent pour l'aide aux transports des pensionnaires de l'institut Notre-Dame-de-Lourdes.

Directeur de l'établissement, M. Jean-Daniel Clivaz déclare que personne n'a été mandaté dans ce sens. «Nous ne procédons pas ainsi.»

Nouvelliste

SPORTS

VOILE

TEST AUTO

VÉLO

ATHLÉTISME

Laurent Bourgnon en tête 21

Une japonaise européenne 22

Le Valais en... selle 26

Gobet: dans les Dents? 26

LANCIA DEDRA

dès Fr. 22 800.-

de 78 CV à 169 CV



Agent officiel
CARROSSERIE-GARAGE
THEYTAZ FRÈRES S.A.
Rue de Riddes, Sion - Tél. (027) 31 37 47

CYCLISME

Les déshérités des JO

Championnats du monde sur piste.

Les professionnels, ainsi que les spécialistes amateurs du demi-fond, du tandem et les dames dans la course aux points disputeront de dimanche à mercredi prochain les championnats du monde sur piste à Valence, en Espagne. Ce seront les «mondiaux» des déshérités de l'olympisme... Les amateurs et les dames, pour ce qui est de leurs disciplines (route, quatre sur route, vitesse, poursuite, course aux points) ont été servis aux JO de Barcelone.

Grâce notamment aux dix titres de champion du monde d'Urs Freuler, la Suisse n'est plus rentrée breidouille de joutes à ce niveau depuis 1980.

C'est un champion du monde qui a pris la place du Glaronais. Bruno Risi et son ami uranais Kurt Betschart défendront les couleurs helvétiques dans la course aux points. Bruno Risi compte, avec Alex Zülle et Beat Zberg, au nombre des grands espoirs helvétiques. Au contraire des deux Z, le coureur d'Uri a, cependant, totalement manqué sa première saison professionnelle.

Risi, champion du monde amateur sortant, peut viser l'or chez les pros. Le tenant du titre, Viatcheslav Ekimov, ne sera pas de la partie. Le vainqueur du championnat de Zurich mise sur l'épreuve sur route à Benidorm. En demi-fond, on expérimentera une nouvelle formule: au lieu d'une finale sur une heure de course, on disputera deux manches de 25 km (amateurs) ou 30 km (pros). Les points seront attribués selon le système coupe du monde (50, 35, 30, etc.).

En vitesse, tout comme en keirin, l'accès à l'or passera par le géant allemand Michael Hübner (33 ans). En 1990, il avait réalisé le double, comme Claudio Golinelli, en 1989 à Lyon. L'Ita-

lien sera encore l'un des favoris.

La poursuite pourrait être entièrement française. Le tenant du titre Francis Moreau est débarrassé, pour cause de course sur route, de son rival Ekimov (champion du monde au Japon, 3e l'an passé), mais a trouvé un nouveau prétendant, son compatriote Armand De Las Cuevas (3e en 1990). Bruno Risi représente la Suisse. Seulement, il faudra compter avec le Britannique Shaun Wallace. Wallace était finaliste l'an passé et possède, désormais, la même machine futuriste, sortie des usines de F1 de Lotus, que le champion olympique Chris Boardman. Enfin, côté dames, la Zurichoise Barbara Erdin-Ganz rêve de médaille, pour prouver aussi que sa non-sélection pour les JO, en poursuite, elle la ressentait comme une injustice.

Les finales. Dimanche, 30 août. 22 heures: course aux points dames. Lundi, 31 août. 20 h 50: vitesse messieurs. Mardi, 1er septembre. 20 h 05: demi-fond amateurs; poursuite individuelle pros. Mercredi, 2 septembre. 17 h 30: tandems, keirin, demi-fond pros, course aux points pros.

La sélection suisse. Pros. Demi-fond: Peter Steiger (Schlatt/32 ans/entraîneur Ueli Luginbühl), Arno Kützel (Wohlen AG/29/René Aebi). Poursuite: Bruno Risi (Erstfeld UR/24 ans). Course aux points: Risi, Kurt Betschart (Erstfeld/24). Remplaçant: Urs Freuler (Bilten GL/34). Keirin: Freuler. Amateurs. Demi-fond: Richi Rossi (Wetzikon ZH/25/Luginbühl), Jürg Wüest (Zurich/24/Aebi). Dames. Course aux points: Barbara Erdin-Ganz (Unterengstringen ZH/28), Evelyn Müller (Matzingen SG/30). Remplaçante: Lucille Hunkeler (Wauwil BE/18). (si)

Richard, victime ou coupable?

Le Vaudois, ignoré par ses employeurs depuis le Tour, s'estime lésé. Il a alerté la justice et la FICP. Embrouille.

Par Christian Rappaz

Le conte de fées amorcé l'hiver dernier est en passe de tourner au cauchemar pour Pascal Richard. En effet, moins d'une année après avoir été reçu avec le faste habituellement dévolu à un champion du monde par M. Miguel Rodriguez, le p.-d.g. de la société Festina - un important fabricant espagnol de montres de luxe - le Vaudois se voit frappé d'exclusion par ce même employeur. Une issue inimaginable lorsque les parties lient leur destin pour deux ans en décembre 1991. Pour le meilleur et pour le pire.

Cher et pas rentable

Hélas! pour le Chablaisien, la première situation n'existera jamais. Malgré une saison préparée avec application, il accumule les contre-performances. «Pas grave puisque tes grands rendez-vous sont le Tour d'Espagne et surtout le Tour de France», lui répète Miguel Moreno, son directeur sportif. Seulement voilà. En proie à des douleurs dorsales, le Suisse abandonne prématurément la Vuelta. Dès lors, l'atmosphère devient pesante entre les deux hommes. Ainsi, même si Moreno fait encore preuve de patience au cours d'un Giro en demi-teinte, il fait gentiment remarquer à l'Aiglon qu'il coûte trois fois plus cher que Wegmüller et marche trois fois moins bien (on parle d'un salaire annuel supérieur à 500 000 francs).

Et puis, au moment où le ciel du Vaudois semble enfin se dégager, à l'approche du Tour, une étrange maladie le laisse soudain sans force. Richard demande alors à être dispensé de la grande boucle afin de pouvoir se soigner et préparer au mieux la fin de saison. Mais Moreno refuse, arguant qu'il doit faire con-

fiance au médecin. On connaît la suite. Le 9 juillet, soit cinq jours après le départ de San Sebastian, le Chablaisien, épuisé, met pied à terre. La Faculté décèlera une infection des sinus propagée aux poumons. Pour repousser l'opération à l'hiver, l'ex-champion suisse suit un traitement intensif à la cortisone et aux antibiotiques. Conséquence, eu égard à des éventuels contrôles antidopage qu'il pourrait subir, le médecin lui recommande d'observer un repos complet jusqu'au 5 août.

Salaires impayés

Depuis cette date, le Vaudois s'entraîne de façon intensive. Une démarche qui laisse son employeur de glace. Pire, le téléphone ne répond plus et ses télécopies restent lettre morte. «Seul, un jour, le manager Joël Chabiron m'a appelé pour me convoquer en Espagne afin, m'a-t-il dit, de discuter de la résiliation de mon contrat», raconte Richard, très offusqué par ce procédé. Un ordre qu'il refusera d'ailleurs. «D'autant que mes trois derniers mois de salaire n'ont pas encore été payés», renchérit-il. Privé de course, l'Aiglon a, de surcroît, logiquement été évincé de la sélection pour les championnats du monde. Allié à la perte de précieux points FICP (il lui en reste 280 sur 492 en janvier), le coup est rude. A tel point que Richard a saisi son avocat et alerté le président de la FICP, l'Allemand Khöner, pour défendre ses intérêts. «Si l'équipe ne veut plus de moi, qu'elle assume ses engagements financiers», lance-t-il l'amer, avant de renchérit: «Dans une lettre à mon avocat, Moreno m'accuse d'avoir critiqué les structures et le personnel auxiliaire de l'équipe. Partant, il affirme que je ne suis pas digne de faire partie d'une grande



Pascal Richard: autant grand était l'espoir en début de saison, autant grande est arrivée la déception.

équipe comme Festina. Autant de faits erronés et qui, cas échéant, ne justifieraient en rien une rupture de contrat», affirme le Chablaisien, prêt à user de tous ses droits pour préserver son avenir. «Car la vérité, c'est que je ne marche pas et qu'ils veulent se séparer de moi dans les meilleures conditions possibles. Je trouve cela un peu facile.»

Aujourd'hui, la rupture paraît cependant inévitable. Pour preuve, Moreno précise que le dossier n'est désormais plus de son ressort mais qu'il

appartient à M. Rodriguez en personne de prendre une décision définitive. Dix mois à peine après ses euphoriques débuts, le mariage Festina-Richard pourrait donc bien être consommé et trouver un prolongement peu glorieux dans une salle de tribunal. Après quoi, le Vaudois, victime pour les uns et coupable pour d'autres, viendra allonger la liste des coureurs à la recherche d'une équipe pour la saison prochaine. Cruel parfois, le destin...

FOOTBALL

Un nouvel essai à Tourbillon

Battu par Lugano, tenu en échec par YB, Sion désire autre chose en recevant Chiasso samedi.

D'ici à mercredi prochain (Saint-Gall - Sion) tout rentrera dans l'ordre. A moins

qu'un troisième avertissement ne vienne frapper Herr ou Luis Carlos (deux cartons jau-

nes chacun). En effet, Quentin qui a purgé son match de suspension se remet à disposi-

tion de Jean-Paul Brigger et Hottiger efface demain le dernier tiers de sa punition.

En ce samedi soir, Tourbillon aura une fois de plus des airs de samba. Aux trois Brésiliens séduisants s'ajouteront les trois en provenance de Chiasso, Souza (28 ans), Macula (24) et Junior (27). On peut logiquement penser que les étrangers de Didi Andrey, Souza et Junior en particulier, ont atteint leur pleine maturité au moment où Assis, Tulio et Luis Carlos poursuivent leur progression.

Cela ne devrait pas être un handicap aux ambitions des Séduisants. Devant leur public, ils tiennent absolument à faire mieux que face à Young Boys avant d'effectuer le toujours difficile déplacement de l'Espenmoos. En fait, pour garder le contact avec le haut du classement, Sion sait qu'il doit impérativement s'imposer.

Et puis, tous les Valaisans qui eurent le plaisir de suivre France-Bésil sur le petit écran mercredi soir espèrent revivre certains traits de génie dont les Brésiliens ont le secret. Avec six représentants issus du pays de la samba sur

la pelouse séduisante on est en droit de voir du football. D'autant que ces joueurs étrangers seront entourés d'une belle dose de talent helvétique. Demain à Tourbillon ce

Sion-Chiasso (des retrouvailles en championnat après quatre ans de séparation) aura de fortes couleurs latines.

A voir pour apprécier et juger. (jm)



Didi Andrey et ses Brésiliens. Junior, Souza et Macula seront à Tourbillon demain soir.

Sur d'autres stades

CM 1994: France - Bulgarie sans Cantona

L'attaquant international français Eric Cantona ne sera pas sélectionné par Gérard Houllier en vue de la rencontre éliminatoire de la coupe du monde 1994, contre la Bulgarie, le 9 septembre prochain: «J'ai parlé avec lui et il m'a avoué qu'il n'était mentalement pas prêt à endosser le maillot de l'équipe nationale.»

L'attaquant de Leeds United, auteur de deux «hat-tricks» depuis le début de la saison (contre Liverpool en Charity Cup et contre Tottenham Hotspurs en cham-

pionnat) n'a d'ailleurs pas été aligné contre le Brésil mercredi au parc des Princes.

Hoffmann à Bayer Leverkusen

Le demi de terrain du FC Kaiserslautern Guido Hoffmann sera prêté dès lundi prochain et jusqu'à la fin de la saison à Bayer Leverkusen. Les deux clubs de Bundesliga se sont mis d'accord sur une somme de 250 000 DM. L'opération a été justifiée à Kaiserslautern par une pléthore de gauchers en ligne médiane. (si)

Tout pour vos travaux d'automne.



Pfefferlé, le paradis pour entrepreneurs, bricoleurs, jardiniers, vignerons, bûcherons, peintres... même pour ménagères. Pfefferlé, l'entreprise de pointe par l'éventail et la qualité de son assortiment en quincaillerie, machines, outils, acier et même en sport avec Pféco Sports. Pfefferlé, le spécialiste valaisan qui sécurise le professionnel comme l'amateur, le maître d'état comme le bricoleur. Plus de 3000 clients font confiance à ces professionnels à la pointe du progrès. Plus de 50'000 articles, à deux pas du centre-ville, dans un cadre agréable, sans aucun problème de parking. Pfefferlé... l'assurance fabuleuse de pouvoir, à coup sûr, trouver exactement l'article que vous cherchez. Service après-vente... dans le sourire toujours.

Depuis 1888, plus de 150 ans d'expérience dans le fer... Faut le faire!

Pfefferlé & Cie
Pféco sports
Machines-Outils-Quincaillerie-Acier-Sports
Votre spécialiste.

Route des Ronquois, Sion, tél. 027 22 10 21

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Saint Algue
coiffeur
visagiste

COIFFEUR(EUSE)

Vous voulez évoluer,
Vous êtes bon en coupe...

Nous vous offrons:
- une place stable
- une formation continue
- une carrière possible dans le groupe.

Contactez VÉRONIQUE au No (026) 22 76 78
ATELIER DE COIFFURE
Centre commercial
Le Manoir
1920 MARTIGNY

17-772012

EXPO SALONS

cherche, pour son magasin de Sion,
vendeur(euse) expérimenté(e)
minimum 28 ans

Salaire fixe + commissions, bonnes prestations sociales. Atmosphère de travail agréable au sein d'une petite équipe.

Faire offre manuscrite, avec curriculum vitae, références et prétentions de salaire, à:
EXPO-SALONS, bd du Pont-d'Arve 28
1205 Genève.

36-030986

On cherche

jeune fille ou dame

de confiance, pour
garder 2 enfants.
Salaire à discuter.

Tél. (027) 23 20 65,
de 13 à 14 h 30
et de 20 à 21 h.

036-030913

Jeune fille portu-
gaise, sans permis,
sachant parler fran-
çais

cherche travail

dans café-restau-
rant.

Tél. (025) 63 21 90
de 8 h à 20 h.

036-029152

**Dame
suisse,**
quarantaine
cherche place
à temps partiel,
à Sion ou environs.

Tél. (027) 36 53 16,
036-030858

**POURQUOI
PAS
VOUS?**

**Donnez de
votre sang
Sauvez
des vies**

Boutique confection hommes
cherche pour le mois d'octobre
1992

un(e) vendeur(euse)
expérimenté(e) ou
tailleur messieurs

qualifié en vente.
Conditions à discuter.

Ecrire sous chiffre K 036-30904
Publicitas, case postale 747, 1951
Sion 1.

036-030904

Nous cherchons, pour notre café-res-
taurant à Saint-Martin/val d'Hérens,
dès la mi-novembre 1992 ou à con-
venir un

cuisinier

sachant travailler seul, avec bonnes
références.

Salaire selon qualification. Place
à l'année ou à la saison. Chambre ou
appartement à disposition.
Faire offre écrite avec curriculum vitae
et références au **Café-restaurant Gal
Soleil, 1969 Saint-Martin.**

036-030892

Cabinet médical à Zermatt

cherche

secrétaire

☎ (028) 67 30 20.

036-030004

Entreprise Bimétal
Constructions métalliques
à SION

cherche

serrurier CFC

pour montage

serrurierr CFC

pour atelier

Tél. (027) 22 11 28.

036-030668

PUBLICITAS (027) 29 51 51

**Commerce d'alimentation du
centre du Valais**

cherche

**caissière-vendeuse
expérimentée**

Faire offres écrites avec préten-
tions de salaire sous chiffre T 036-
30860 Publicitas, case postale 747,
1951 Sion 1.

036-030860

FLEXI
CREDIT

Le crédit à remboursement flexible.

Dès aujourd'hui,
sur mesure.

Grâce à notre nouvelle formule Flexi-
crédit, c'est vous qui déterminez, de mois
en mois, le montant de vos rembourse-
ments. Vous optez pour le versement
minimal ou pour un montant supérieur. A
votre guise! Plus vite vous remboursez,
plus vous diminuez le coût de votre crédit.

Mais si vous êtes en avance sur le plan de
remboursement, vous pouvez également
suspendre vos versements. Vous saurez
d'ailleurs toujours où vous en êtes grâce
au décompte annuel. Ne souhaitez-vous
pas faire connaissance de notre nouvelle
prestation sur mesure (Flexicrédit)?

Veuillez m'adresser, sans aucun engagement
de ma part, le prospectus (Flexicrédit) avec
une formule de demande. 389

Nom _____
Prénom _____
Rue, No _____
NPA/Lieu _____
Date de naissance _____

Banque Aufina, 2, rue du Scex,
1951 Sion, téléphone 027 22 95 01

banque aufina

Société affiliée de l'UBS

La formule spéciale pour les offres de service est
fournie sur demande par le service du personnel
et de l'organisation, tél. (027) 216006, Planta,
1951 Sion. Ce dernier donne également tous les
renseignements souhaités.

Hockey sur glace

Nouvel attaquant au LHC

Le Canadien Jean-Marc Gaulin, blessé lors d'une rencontre amicale contre Berne (déchirure des ligaments internes du genou gauche), sera indisponible pour au moins quatre mois. Pour le remplacer, les dirigeants du Lausanne HC ont fait appel à son compatriote Martin Desjardins, en provenance d'Indianapolis.

Joueur doté d'une forte personnalité, Desjardins, 25 ans, cinquième choix des Canadiens de Montréal en 1985, avait été deuxième meilleur marqueur de la saison 1988-1989, aux côtés de Gilles Thibaudeau (Davos et ex-Lugano). Son contrat porte sur quatre mois avec une option.

Judo

Divorce

L'Association suisse de judo, sous la direction du président Roberto Pirola, a décidé de mettre un terme aux fonctions de l'entraîneur de l'équipe nationale masculine, Louis Piller, à la fin de l'année. Son successeur n'a pas encore été désigné mais parmi les papables figure son actuel assistant, Robert Siegrist.

Cyclisme

Présélection française

Le directeur technique national français Lucien Bailly a désigné quatorze coureurs pour le championnat du monde sur route du 6 septembre à Bendorm. Les douze coureurs qui prendront le départ seront connus après le GP de Plouay, dimanche prochain. La présélection:

Jean-François Bernard, Eric Boyer, Thierry Claveyrolat, Jean-Claude Colotti, Gilbert Duclos-Lasalle, Laurent Fignon, Stéphane Heulot, Laurent Jalabert, Luc Leblanc, Marc Madiot, Thierry Marie, Charly Mottet, Gérard Rué et Richard Virenque.

Fin de carrière

Le Belge Rudy Dhaenens, champion du monde sur route professionnel en 1990, se prépare à mettre un terme à sa carrière, en raison de problèmes cardiaques. Dhaenens, âgé de 31 ans, passera des tests décisifs en décembre: «Si les résultats sont très bons, je pourrai éventuellement signer un contrat dans une équipe qui m'intéresse et courir sans trop forcer. Il est possible que je poursuive ma carrière, mais dans le cas contraire, le cyclisme ne me manquera pas.»

Interrogé sur son avenir, le Belge qui n'a pas été sélectionné pour les prochains championnats du monde, pense se reconvertir comme directeur sportif mais envisage aussi de conseiller les coureurs sur les plans financier, fiscal et contractuel.

ATHLÉTISME

La chasse aux records!

Au mémorial Van-Damme, Kiptanui s'attaquera au 5000 m.

La seizième édition du mémorial Ivo-Van-Damme, comptant pour le grand prix, verra le Kenyan Moses Kiptanui s'attaquer, ce soir, au stade du Heysel à Bruxelles, au record du monde du 5000 m, détenu depuis 1987 par le Marocain Saïd Aiouta (12'58"39).

En cas de succès, Kiptanui, absent des Jeux Olympiques de Barcelone, réussirait alors l'exploit de battre son troisième record du monde en moins de quinze jours, après ceux du 3000 m (7'28"96) à Cologne et du 3000 steeple (8'02"8) à Zurich.

Le jeune prodige kenyan aura comme lièvres son compatriote William Mutwol et l'Américain Greg Whiteley et pourra compter sur la présence de deux autres coureurs des hauts plateaux, Yobes Ondieki et Paul Bitok.

Outre, Kiptanui, la réunion bruxelloise accueillera deux hôtes de marque, l'Ukrainien Sergei Bubka et l'Américain Mike Povel, qui, bien que détenteurs des records mondiaux de la perche et de la longueur, ont échoué à Barcelone.

Bubka retrouvera le Russe Maksim Tarassov, champion olympique en titre et son grand rival cette saison, l'Ouzbek Rodion Gataulin (5,95 m à Cologne). Powell court toujours après les 9 mètres, son objectif avoué cette saison. Le 800 m sera également relevé avec la présence des trois médaillés de Barcelone, les Kenyans William Tanui et Nixon



Moses Kiptanui battra-t-il son troisième record en quinze jours?

Kiprotich et l'Américain Johnny Gray.

Chez les dames, le mémorial offrira un 400 m haies royal, avec les deux premières de Barcelone, la Britannique Sally Gunnel et l'Américaine Sandra Farmer-Patrick. La Française Marie-José Pérec, championne olympique du 400 m, disputera le 200 m, la Jamaïcaine Merlene Ottey optant pour le 100 m et l'Alle-

mande Heike Drechsler pour la longueur.

Rovereto

Messieurs. 5000 m: 1. Simon Chemwoyo (Ken) 13'23"25. Puis: 12. Andreas Erni (S) 13'53"61 (MPS). 14. Kasimir Kunz (S) 13'55"09. 17. Jürg Stalder (S) 14'03"72. 18. Kai Jenkel (S) 14'08"80. 100 m: 1. John Drummond (EU) 10"37. 2. Stefano Tilli (It) 10"43.

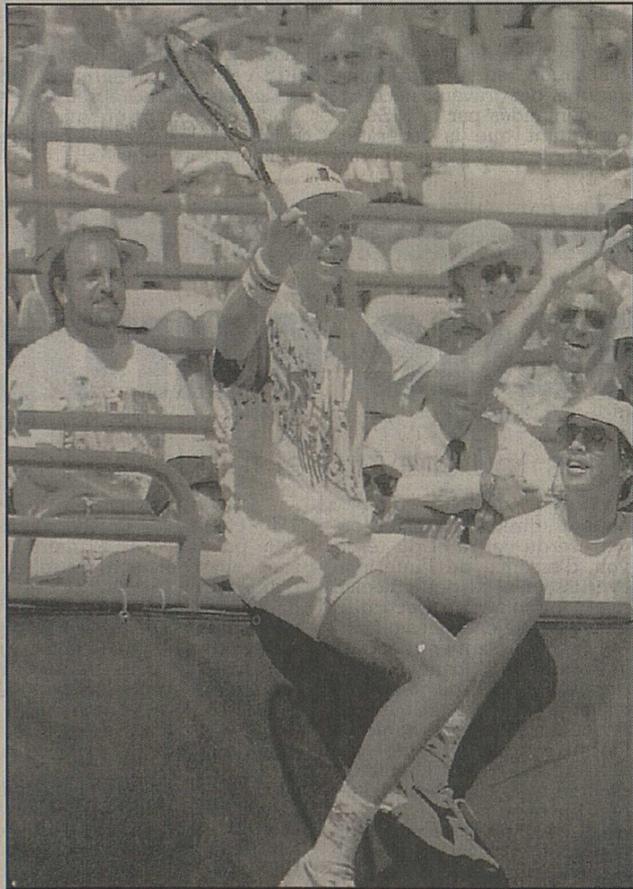
110 m haies: 1. Mark McKoy (Can) 13"44. 2. Florian Schwarhoff (All) 13"53. 400 m: 1. Samson Kitur (Ken) 44"86. 2. Ibrahim Ismail (Qat) 45"51. 400 m haies: 1. Nat Page (EU) 49"75. 2. Giorgio Frinolli (It) 50"36. Hauteur: 1. Charles Austin (EU) 2,24 m. 2. Jake Jakoby (EU) 2,20 m.

Dames. Hauteur: 1. Galina Astafei (Rou) 1,93 m. 2. Olga Turchak (CEI) 1,93 m. (si)

TENNIS

Les inséparables...

US open: Rosset - Ivanisevic!



Rosset: «Mais c'est Goran!»

keystone

Ils ne se quittent vraiment pas une seconde. Pour la cinquième fois de l'année, la troisième en moins d'un mois, le destin a encore joué un tour pendable à Marc Rosset et à Goran Ivanisevic. A Flushing Meadow, les deux meilleurs amis du monde se retrouvent à nouveau face à face, opposés dans un duel à l'artillerie lourde qui devrait faire exploser le radar.

Le Genevois et le Croate doivent devenir fous. Après la demi-finale de Barcelone et le huitième de finale de New Haven, ce premier tour de l'US open est vraiment de trop! «Goran et moi, on se connaît vraiment par cœur», lance Rosset. «Sur le plan tactique, on ne peut vraiment plus se surprendre.»

La clé de ce match résidera bien sûr dans la capacité de l'un ou de l'autre à relancer correctement. A Barcelone, Rosset avait trop bien servi pour qu'Ivanisevic puisse espérer un meilleur sort que cette défaite en trois sets. La semaine dernière à New Haven, le champion olympique a échoué sur le fil. Un coup droit qui sort pour un rien dans le jeu décisif du deuxième set et deux mauvais points dans un jeu de service au troisième: il n'en a pas fallu davantage pour que le match lui échappe. Une défaite en trois manches (3-6 7-6 6-4) qui lui est restée en travers de la gorge. Dans leur face à face, Ivanisevic mène par 4-1. Autant dire que le gaucher de Split abordera cette rencontre avec un avan-

tage psychologique indéniable.

Jakob Hlasek hérite, a priori, d'une tâche plus aisée. «Kuba» se heurtera au Suédois Magnus Gustafsson. Le Scandinave, qui s'est imposé chez lui sur la terre battue de Bastad le mois dernier, n'évaluera pas à New York sur sa surface de prédilection. Cependant, il peut inquiéter le Zurichois avec ses accélérations en coup droit. S'il s'impose, Hlasek affrontera au deuxième tour le vainqueur du match opposant Stefan Edberg au Brésilien Luiz Mattar. Une autre chanson!

Côté dames, les choses sérieuses ne commencent généralement guère avant les quarts de finale. Au premier tour, Monica Seles aura affaire à une jeune Américaine, Audra Keller. Ensuite, la joueuse serbe de la Voïvodine retrouvera théoriquement sur sa route la championne olympique Jennifer Capriati.

Toujours au stade des quarts de finale théoriques, Steffi Graf en découdrait avec Arantxa Sanchez, alors que Gabriela Sabatini rencontrerait l'Américaine Mary Joe Fernandez, demi-finaliste des JO de Barcelone. Enfin, Martina Navratilova, qui est tête de série aux «internationaux» américains pour la... 18e année consécutive affronterait l'Espagnole Conchita Martinez. A moins que la Suisseuse Manuela Fragnière (elle est No 9 à Flushing Meadow) n'élimine l'Ibérique (qui est No 8) en huitièmes de finale. (si)

Voile

Bourgnon reprend la tête

Les navigateurs suisses sont en verve sur l'Atlantique. Laurent Bourgnon («Primagaz») a repris la tête de la Transat en équipage Québec-Saint-Malo, au cour de la nuit de mercredi à jeudi, devant la Française Florence Arthaud pointée à neuf milles nautiques de son concurrent. Chez les monocques, le Suisse Pierre Felhmann «Merit» est en tête à 2052 milles, devant le Français Daniel Malle «La Poste».

Ce changement au classement provisoire est essentiellement dû aux conditions météorologiques, qui ont contraint les concurrents à négocier l'anticyclone qui sévit actuellement sur l'Atlantique Nord, en empruntant la route du Fasnet.

Une opération de secours a été lancée dans la nuit de mercredi à jeudi pour prêter assistance au Français Jean Maurel, qui occupait la tête de l'épreuve. Son trimaran «Allianz Via» est victime d'une voie d'eau. Il sera remorqué jusqu'à Saint-Jean Terre-Neuve par un navire canadien.

Classement des multicoques (hier à 9 h 41 HEC): 1. Laurent Bourgnon (S, «Primagaz») à 1935 milles de l'arrivée. 2. Florence Arthaud (Fr, «Pierre Ier») à 1944. 3. Loïck Peyron (Fr, «Fujicolor») à 1959. 4. Jean Maurel (Fr, «Allianz-Via») à 2057. 5. Paul Vatine (Fr, «Haute-Normandie») à 2171. 6. Mike Birch (Can, «Bagages-Superior») à 2181. 7. Marc Perron (Ca, «Cepal») à 2356.

Monocoques (hier à 10 h 41): 1. Pierre Felhmann (S, «Merit») 2053. 2. Daniel Malle (Fr, «La Poste») 2094. 3. Damir Milos (Cro, «ACY Grassetto») 2114. 4. Antonio Elias (Mex, «Olé») 2197. 5. Patrick Morvan (Fr, «Concarneau») 2230. 6. Giovanni Soldini (It, «Misco») 2281.

Tennis

Victoire de Mezzadri

Le Suisse Claudio Mezzadri a battu l'Espagnol Marcos Gorriz, par 6-7 (4-7) 6-4 7-5, pour le compte du 2e tour de l'open de Croatie à Umag. Tête de série No 1, l'Autrichien Thomas Muster s'est imposé devant l'Alemand David Prinosil, très nettement (6-1 6-0).

Le vice-champion olympique Jordi Arrese (Esp, 3), Andrei Medvedev (Ukr, 4), ainsi que les trois Argentins Guillermo Perez-Roldan (8), José Francisco Altur et Franco Davin sont également qualifiés pour ce stade de la compétition.

Pour Claudio Mezzadri, c'est le troisième quart de finale de la saison.

Football

Hässler blessé

Thomas Hässler, qui vient d'être désigné «meilleur joueur allemand» de la saison, est indisponible pour un mois au moins, suite à une blessure au genou droit (ligaments touchés), survenue dans la rencontre de coupe d'Italie que son club l'AS Roma a remportée 4-1 face à Taranto (2e série). Le championnat d'Italie démarre le 6 septembre prochain. Hässler avait subi une intervention chirurgicale, il y a un an, à ce même genou. (si)

L'ÉQUIPAGE VALAISAN JEAN-LAURENT GIROLAMO LAURENT MICHELLOD PARTICIPERA AU RALLYE RONDE D'AJOIE



GRÂCE AU SOUTIEN DE

<p>GARAGE LAZER SA 1965 Savièse Tél. (027) 25 31 31</p>	<p>CENTRE AUTOMOBILE DE CHANDOLINE</p> <p>NAOUX TRAVAIL SUR MARCHÉ APPRÊTÉ CARROSSERIE NAOUX JEAN PTE DE ROSES 54 1950 SCH4 Tél. (027) 18 31 Fax (027) 31 33 36</p>	<p>AREPA Racing SA Équipement pour automobiles et transformations de voitures Rte des Ateliers ADRIEN RUDAZ Tél. (027) 31 47 47 CH-1950 Sion Fax (027) 31 47 49</p>
<p>pab & ASSOCIES S.A. Imm. Cap-de-Ville Pré-Fleurli 2A 1951 Sion Tél. (027) 23 79 00 Fax (027) 23 79 02</p>	<p>René BORNET Rue de la Dixence 19 C 1950 Sion Tél. (027) 22 44 46 1997 Nendaz Tél. (027) 88 12 27</p> <p>ELECTRISA ELECTRICITE - TELEPHONE Métrues fédérales - Conc. A DAT</p>	<p>Minguez-Glassey Tél. (027) 36 60 16 Route de Riddes 1994 APROZ</p>

... et des sponsors 1992

<p>Hôtel-restaurant *** 1997 Haute-Nendaz</p>	<p>1997 Haute-Nendaz</p>		<p>V. Girano & Fils 1987 Haute-Nendaz</p>	<p>Billard Club HAUTE-NENDAZ</p>
---	--------------------------	--	---	--------------------------------------

Ces entreprises méritent votre confiance!

STADE DE TOURBILLON - SION

Samedi 29 août, à 20 heures
Match de championnat de LNA

SION - CHIASSO

Vente des billets: Publicitas S.A., Monthey; Café de la Poste, Vernayaz; BPS, Martigny; BPS, Fully; Café de la Couronne, Saxon; kiosque Art de Vivre, Sion; kiosque de l'Aviation, Sion; kiosque Dussex, Sion; kiosque de la Planta, Sion; kiosque Richelieu, Sion; kiosque Ritz, Sion; La Bouffarde, Sion; Pitteloud Sonia, Bar Les Arcades, Bramois; Bar La Grange, Anzère; Pellet Alphonse, boulangerie, Saint-Léonard, office du tourisme, Grimentz; BPS, Haute-Nendaz; M'Habit, Sierre, Ernest Oertel, pizzeria, Sierre; Eddy Hammes, Bar La Grange, Montana; Schmalz AG, Viège; Café Furrer, Turmann; Pressécafé, Brigade; Hôtel Astoria, Ulrichen; BCV, Lèche-Village.
Location: tous les jours de 14 h à 17 h - ☎ (027) 22 42 50.

AUTOMOBILISME

Mansell étrenne son titre

Le Britannique s'imposera-t-il au grand prix de Belgique de F1?

Pour la première fois de sa carrière, Nigel Mansell se présentera dimanche au départ d'un grand prix de formule 1 en champion du monde. Un titre acquis il y a quinze jours en Hongrie. Et le Britannique espère bien l'étrenner de la meilleure façon qui soit en s'imposant dans le grand prix de Belgique, sur le circuit de Spa-Francorchamps.

Mansell affectionne le tracé belge qui, de par sa configuration, ses enchaînements de courbes rapides, fait la part belle aux voitures dotées de bonnes qualités aérodynamiques et à la puissance du moteur. Autant dire les points forts des Williams-Renault. Débarrassé de l'angoisse d'un nouvel échec après ses déceptions de 1986, 1987 et 1991, le Britannique n'aspire plus qu'à une chose: augmenter le record de victoires en une saison, qu'il détient conjointement avec le Brésilien Ayrton Senna (8).

Tout pour la victoire, tel sera donc le mot d'ordre du nouveau champion sur un circuit qui, ces dernières années, a toujours récompensé un pilote de tout premier plan. Senna bien sûr, victorieux à cinq reprises dont les quatre dernières éditions (1985, 1988, 1989, 1990 et 1991), Alain Prost (1987) et... Mansell (1986).

Ligier en embuscade?

Le Britannique sait aussi qu'il ne manque que six points à l'écurie Williams-Renault pour enlever le titre mondial des constructeurs, clôturer triomphalement la domina-

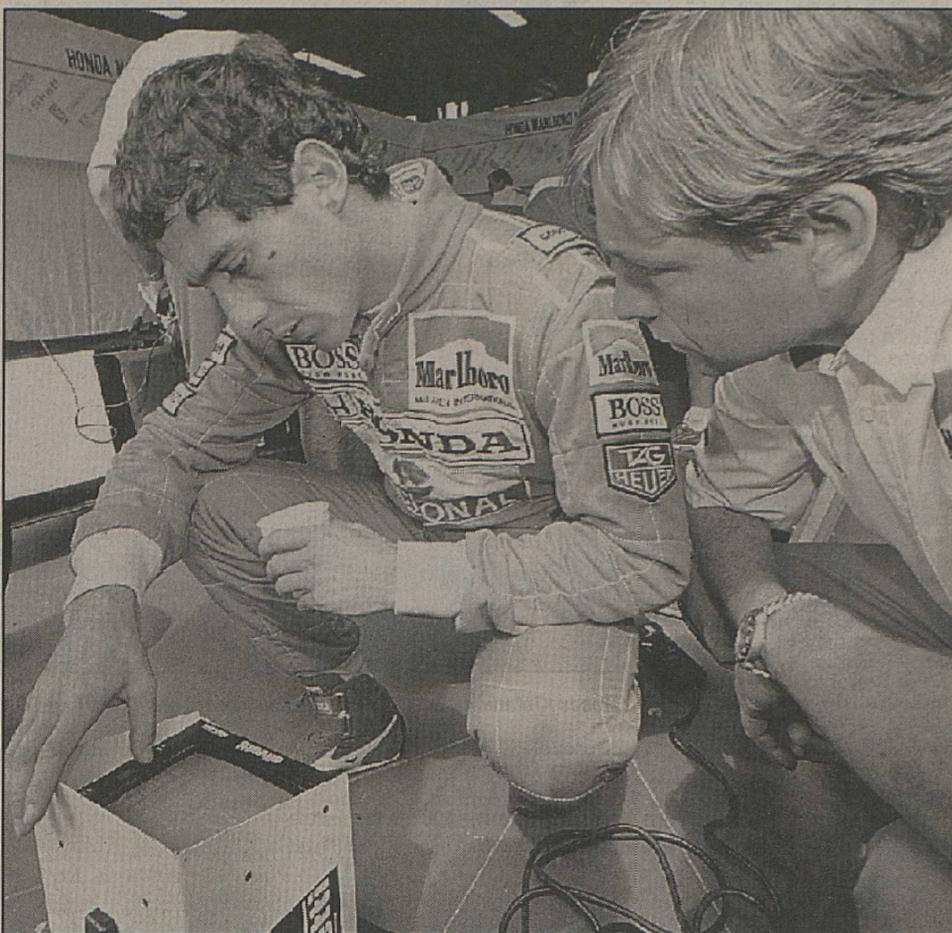
tion sans partage exercée depuis le début de la saison par l'équipe anglo-française. Mais, face à lui, Mansell trouvera deux adversaires de taille. Son coéquipier, l'Italien Riccardo Patrese, libéré de ses obligations et désireux de mettre un terme à une «noire malchance», et Ayrton Senna, toujours aussi dangereux malgré une McLaren-Honda légèrement moins efficace que les Williams-Renault.

A Spa, comme à Budapest, le RS4 Renault et le V12 Honda seront «nourris» de l'essence de la pompe, un carburant qui, visiblement, ne les gêne pas trop, pour un duel dans lequel il serait fort étonnant que les Benetton Ford et les Ferrari puissent venir s'immiscer. Et ce, même si Michael Schumacher voudra se mettre en évidence pour son premier anniversaire en F1, même si Jean Alesi disposera d'une monoplace à boîte de vitesses transversale, lui qui, l'année dernière à Spa, avait bien cru enlever sa première victoire en grand prix.

Les voitures de la Scuderia pourraient d'ailleurs être également inquiétées par les Ligier dont le moteur Renault RS3C sera peut-être un atout déterminant sur le circuit belge.

Des Ligier dont les progrès ont déjà été mis en relief lors des essais du grand prix de Hongrie, avant que l'antagonisme des deux pilotes, Erik Comas et Thierry Boutsen, ne vienne gâcher une belle occasion de marquer de nouveaux points au championnat.

Comme à Sao Paulo au début de la saison.



Ayrton Senna: la passe de deux en Belgique?

Cette fois, plus question de commettre le même genre d'erreur. D'autant que pour Boutsen, il est temps d'obtenir enfin un résultat. «Son» grand prix est une opportunité à ne pas rater. Les Ligier en embuscade, tout comme les Footwork Mugen-Honda et les Lotus Ford auront elles aussi, sans doute, un rôle à jouer derrière les Williams, McLaren et Benetton. (si)

Annulation à Jarama

La sécurité en question.

En conséquence de la non-réalisation, sur le circuit de Jarama, des travaux nécessaires demandés par la FISA, et constatant que la fédération espagnole n'est pas prête à ré-

pondre aux exigences de la FISA concernant la réalisation de ces travaux, l'épreuve des voitures de sport prévue sur le circuit de Jarama le 4 octobre 1992 a été annulée. (si)

Hippisme

Le championnat suisse de saut d'obstacles

Bellinzona accueillera ce week-end l'élite des cavaliers helvétiques à l'occasion du championnat suisse de saut d'obstacles qui, pour la première fois, se déroulera au Tessin. Un nombre record de 34 participants s'est qualifié pour la finale de ce championnat qui se disputera en trois manches de samedi à dimanche et dont la tenante du titre est la cavalière olympique Lesley McNaught-Mändli sur «Pirol».

Les deux dernières éditions de la finale du championnat ont été remportées par des «amazones», avec le succès de Lesley McNaught-Mändli à Poliez-Pittet l'an dernier et celui de Renata Fuchs, sur «Dylano» en 1990 à Aarau. L'épouse de Thomas Fuchs qui ne sera pas présente au Tessin, est l'unique absente de marque - contrairement à l'an dernier - parmi l'élite helvétique.

De nombreux concurrents peuvent prétendre aux places d'honneur, mais les principaux favoris pour le titre font tous partie de l'équipe olympique: la tenante du titre Lesley McNaught-Mändli, Markus et Thomas Fuchs, Willi Melliger et Stefan Lauber. Parmi leurs plus sérieux rivaux figurent Rudolf Letter («Cartier»), 2e en 1989 et 3e en 1990, Philippe Guerdat, ainsi que Walter Gabathüler, détenteur de cinq titres nationaux et désireux de se rappeler au bon souvenir de chacun.

Les derniers champions

1985 Aarau: Willi Melliger, «Beethoven». 1986 Zurich: Thomas Fuchs, «El Lute». 1987 Brugg: Willi Melliger, «Corso». 1988 Poliez-Pittet: Willi Melliger, «Corso». 1989 Bâle: Markus Fuchs, «Shandor». 1990 Aarau: Renata Fuchs, «Dylano». 1991 Poliez-Pittet: Lesley McNaught-Mändli, «Pirol». (si)

TEST AUTO

Une Nissan à visage européen

Classique, attirante au coup d'œil, la Primera GT séduit par ses 150 chevaux et tout le reste.

Par Jacques Mariéthoz

Dans ce secteur, les voitures de la classe moyenne supérieure pullulent autant que dans d'autres catégories. Dans cette lutte sans merci, plus d'une japonaise s'est adaptée à l'Europe en devenant... européenne. Nissan reconnaît sans ambages que les travaux de recherche et de développement de la Primera (voiture entièrement nouvelle prenant la succession de la célèbre Bluebird introduite sur le marché suisse en 1972) ont été entrepris fondamentalement en fonction des marchés européens.

Ce n'est pas le conducteur

du Vieux-Continent qui se plaindra de trouver un produit de qualité de plus dans cette gamme de voitures. La Primera 2.0 GT possède en effet les atouts requis pour affronter une concurrence très pointue dans le créneau s'étalant de 30 000 à 36 000 francs. Avec sa robe sobre mais d'un bel effet, avec son intérieur tout en confort et avec son nouveau moteur SR20DE développant 150 ch/DIN et la propulsant de 0 à 100 km/h en 8,4 secondes la Primera GT a les moyens de revendiquer une place au soleil.

Sportive et généreuse

Par rapport à la Sedan nor-

mal, la GT change ses rondeurs en agressivité par le spoiler avant et le becquet arrière. La forme du coffre donne elle aussi le ton. Il suffit de pénétrer à l'intérieur pour découvrir le bon mariage au tableau de bord entre l'excellent agencement et l'esthétique. Tout est fonctionnel et pratique telles les commandes du chauffage, de l'aération, les touches commandant les lave-glaces, les rétroviseurs, la disposition de la radio juste au-dessus du levier de vitesse, etc.

Sportive avec la puissance de son moteur et l'ampleur de ses performances, la Primera GT n'a pas négligé le confort en général. Volant réglable en

hauteur, direction assistée, ouverture du coffre et du réservoir d'essence de l'intérieur, avertisseur acoustique d'éclairage, toit ouvrant électrique, lave-glaces électriques ou coffre s'agrandissant en rabattant le dossier de la banquette arrière sont autant de commodités appréciées. Spacieuse, la Primera est confortable à l'avant comme à l'arrière. Le niveau sonore dans l'habitacle est très bas et les bruits d'air presque nuls.

Cette GT est généreuse non seulement par la richesse de son équipement (ABS de série) et de son confort. Dans l'effort, elle dévoile l'étendue de ses possibilités issues de ce moteur capable de développer

150 chevaux. Dotée d'une telle puissance, la Primera se sent aussi bien à l'aise en plaine qu'en montagne. Elle a de quoi résoudre les problèmes posés aussi au bon étalage de sa boîte de vitesses, à son excellente tenue de route et à sa précision de conduite.

Economique

Notre test s'est déroulé sur un peu plus de mille kilomètres. La moyenne de consommation de la Primera 2.0 GT s'est élevée à 8,32 litres aux 100

km.

Par des exemples concrets, cela signifie que sur le parcours Sion-Zurich-retour (559 km), elle a consommé 7,5 litres de moyenne aux 100 km. Un autre contrôle sur 140 km de ville et vallées nous a donné le résultat de 10 litres de consommation moyenne.

Sur ce point la Primera étonne au vu de ses très hautes performances. Elle ajoute un atout de plus pour affronter le marché européen dans la classe des «moyennes supérieures» où la concurrence ne manque pas.

Données techniques

Moteur: 4 cylindres et 16 soupapes. 1997 cm³, 150 ch/DIN à 6400/mn; couple 181 Nm à 4800/mn; injection électronique; catalyseur à trois voies et sonde Lambda.

Transmission: traction avant.

Train de roulement: avant = suspension Nissan à bras oscillant multiple. Arrière = suspension à roues indépendantes et bras oscillants et stabilisateur. Avant = essieu à jantes de force McPherson. Arrière = ressorts hélicoïdaux, amortisseurs et barre Panhard.

Freins: à disque servoassistés et ventilés de l'intérieur à l'avant. Freins à disque à l'arrière, ABS avec LSV (doubles capteurs de charge de roue sur l'essieu arrière).

Direction: à crémaillère avec servo, colonne de direc-

tion de sécurité. Diamètre de braquage = 11,7 m.

Dimensions: longueur = 4400 mm; largeur = 1700 mm; hauteur = 1390 mm. Volume du coffre = 410 l. Capacité du réservoir = 60 l.

Consommation en litres aux 100 km (selon données d'usine): ville = 9,3; route = 6,0; mixte = 7,8.

Poids: 1220 kg.

Performances: 220 km/h. Prix: 34350 francs.

De l'équipement: direction assistée, volant réglable, verrouillage central, radio, lecteur de cassettes avec 4 haut-parleurs et antenne électrique, lave-vitres électriques, rétroviseurs chauffants, sièges sport, toit ouvrant électrique, spoiler avant, arrière et bas de caisse, ABS de série.

En option: air conditionné.



**AFFAIRES
IMMOBILIERES**

A VENDRE A CRANS-MONTANA

Appartement de 4 pièces, situé à env. 2,5 km du centre de Crans. Belle vue, soleil, 114 m² + 12 m² de balcon. Fr. 420 000.- sans les meubles, garage compris.

Appartement de 4 pièces, situé à env. 2,5 km du centre de Crans, belle vue, soleil, 102 m² + 30 m² de balcon. Fr. 550 000.- sans les meubles, garage compris.

Tout renseignement supplémentaire:

(027) 41 10 67 ou 68
Fax (027) 41 72 07

Visites également le samedi



SANAFLEX DELUXE
Matelas de santé de dureté moyenne, couche de garnissage 750 g/m² de pure laine vierge de tonte, 250 g/m² de poil de chameau extra-fin.

11 dimensions, exemple illustré: 90/190 cm

450.-

au lieu de 530.-

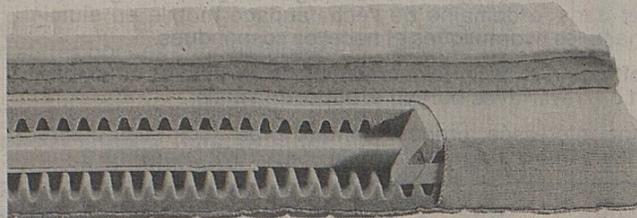


SANAFLEX COMFORT
Matelas de santé de dureté moyenne, couche de garnissage 750 g/m² de pure laine vierge de tonte, 250 g/m² de poil de chameau extra-fin.

11 dimensions, exemple illustré: 90/190 cm

570.-

au lieu de 650.-

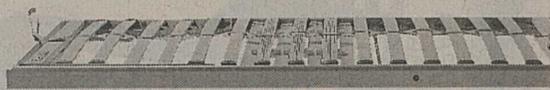
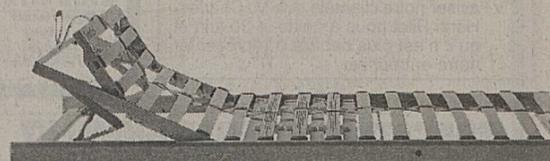


SANAFLEX ELAN
Matelas de santé de dureté moyenne, couche de garnissage 1000 g/m² de pure laine vierge de tonte.

11 dimensions, exemple illustré: 90/190 cm

360.-

au lieu de 440.-



SOMMIERS SANAFLEX

Sommiers de santé avec montants longitudinaux, tête relevable, renforcement pour les épaules, renforcement de la zone médiane (réglage de la dureté de la suspension au moyen de curseurs), sangle médiane, chevet à crémaillère sur demande. 11 dimensions, exemple illustré: 90/190 cm, sans chevet à crémaillère

220.-

au lieu de 270.-

Sanaflex. Un couple idéal dans votre lit.

Ce n'est que lorsque sommier et matelas ont été honorés de la distinction "Recommandé par les médecins" et qu'ils s'accordent jusque dans les moindres détails, qu'ils sont dignes d'entrer dans notre programme Sanaflex.

MICASA
Oui, à MIGROS

devo

La bonne adresse immobilière

A vendre, évent. à louer à Bex à convenir, dans quartier tranquille et ensoleillé,

4 1/2 pièces

au 2e étage, tout confort.

Prix de vente: app. Fr. 390 000.-
place Fr. 25 000.-

Loyer: Fr. 1450.- + Fr. 130.- app.
Fr. 100.- place de parc.

Tél. (062) 32 26 26, DEVO S.A., Olten

ou
Tél. (021) 921 24 96,

M. Daniel Ruchet, Vevey

29-741913

A LOUER A MONTHEY

CENTRE VILLE
Rue Robert 6

2 1/2 pièces

à Fr. 860.- + charges.

Libre dès le 1er septembre 1992.

BERNARD Nicod

3, rue de Venise Tél. 025 / 72 24 72

1870 MONTHEY

Sierre, centre ville

Rue des Châteaux, à vendre ou à louer de privé

appartement

4 1/2 pièces

3e étage, ascenseur, cave, place de parc. Fr. 800.- par mois.

Renseignements:
Ø (077) 21 60 23 ou (025) 71 20 23.
036-030413

EVOLUTION



**Votre appartement
chez nous vous le payerez
moins cher**

Nous analyserons gratuitement votre dossier personnel pour acheter avec l'aide fédérale

à Monthey

votre 3 1/2 pièces
4 1/2 pièces
5 1/2 pièces

mensualités dès Fr. 725.-
Fonds propres dès Fr. 25 000.-

MONTHEY LAUSANNE
(025) 71 81 23 (021) 36 17 45

36-016466

SAXON

Villas jumelles en construction à vendre. Fonds propres à discuter, dès Fr. 1376.- par mois.

(021) 20 27 75 ou (077) 28 34 73

Quelle personne voudrait partager

**une villa-chalet
neuve
à Haute-Nendaz?**

Investissement Fr. 225 000.-. Pour la répartition du temps d'utilisation, vos désirs seront prioritaires.

Ecrire sous chiffre O 036-30649 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.

036-030649

A louer à Château-neuf-Conthey, au dessus du Garage du Camping

**locaux
commerciaux**

de 76 m².

Fr. 1075.- + charges.
Possibilité d'utiliser un dépôt.

Libre tout de suite.
Ø (027) 22 66 23.

036-029894

A vendre à Miège (résidence les Coccinelles), le dernier appartement à bas prix

4 1/2 pièces

garage, place de parc, cave, ascenseur.

Fr. 1100.- par mois.

**Portes ouvertes
samedi 29 août 1992
de 14 à 16 heures**

Renseignements:

Ø (077) 21 60 23 ou (025) 71 20 23.

036-030374

A louer à Ardon, dans un immeuble récent

**magnifique
3 1/2 pièces**

2 salles d'eau, cuisine agencée, cheminée, place extérieure.

Dès Fr. 1130.- + charges.
Libre tout de suite.

Ø (027) 22 66 23.

036-029889

Saint-Maurice, Grand-Rue

A louer

**appartement
3 1/2 pièces**

Fr. 1020.-, charges comprises.

appartement 2 pièces

Fr. 810.-, charges comprises.
Libres dès le 1er octobre 1992.

Ø (025) 65 21 47.

036-030710

**COLLOMBEY-
MURAZ**

Centre scolaire

**Samedi 29 août
à 20 h 15**

SUPER LOTO

**18 000 PARTI DÉMOCRATE CRHÉTIEN
DISTRICT DE MONTHEY**

**Prix des
abonnements**

1 carte Fr. 40.-

2 cartes Fr. 50.-

3 cartes Fr. 60.-

4 à 10 cartes Fr. 70.-

(jouées par la même
personne)

Horaire des bus mis gracieusement à votre disposition par les organisateurs. ALLER ET RETOUR: Les cars Bernard Monthey, tél. (025) 71 10 04

Lausanne, gare CFF	18 h 15	Martigny, gare CFF	18 h 55
Vevey, place du Marché	18 h 50	Vernayaz, poste	19 h 00
La Tour-de-Peilz, station Agip	18 h 55	Evionnaz, poste	19 h 05
Clarens, bâtiment SRE	19 h 00	Saint-Maurice, gare CFF	19 h 15
Montreux, place du Marché	19 h 05	Bex, place du Marché	19 h 20
Territet, Grand-Hôtel	19 h 10	Massongex, place de l'Eglise	19 h 30
Villeneuve, gare CFF	19 h 15	Monthey, place Centrale	19 h 35
Rennaz, laiterie	19 h 20		
Roche, kiosque	19 h 25	Saint-Gingolph, gare CFF	19 h 00
Aigle, gare CFF	19 h 35	Bouveret, Terminus	19 h 10
Olkon, gare AOMC	19 h 40	Les Evouettes, Grammont	19 h 20
		Vouvry, auberge	19 h 25
		Vionnaz, l'Etoile	19 h 30
Champéry, nouvelle gare	19 h 15		
Val-d'Illeaz, place	19 h 20		
Troistorrents, place Centrale	19 h 25		

ACCORDAGE DE PIANOS
 pour une bonne sonorité, ce travail devrait être effectué au moins une fois l'an. Renseignements chez
Theytaz musique Sierre
 Facteur et accordeur de pianos
 Av. du Marché 18 - Tél. (027) 55 21 51
 Très grand choix de pianos

stampo S.A.
 FABRIQUE VALAISANNE TIMBRES CAOUTCHOUC
 Dateurs - numéroteurs
 Gravure
 Encres spéciales
 Tél. 027/22 50 55
 FAX 027/22 96 31
 SION - Tourbillon 40

OKINAWA - KARATÉ - KOBUDO
 Prof. J.-Cl. Udrisard, assistant de Mes Oshiro et Simini, 6e Dan - Tél. (027) 36 44 19 et 23 23 82

MARTIGNY - REPRISE
 Vendredi 4 septembre
 17 h 45: enfants - écoliers
 19 h 30: juniors - adultes

NOUVELLE COMMERCIALE STORES CHABLAIS
FABRIQUE DE STORES
NOUVEAU Tél. 025 / 27 27 07
 Route Industrielle - AIGLE

Fabrication sur mesure, avec ou sans pose de stores en toile, corbeille à lames extérieures. Installation et réparation de stores en tous genres, volets alu-thermo et stores anti-effraction.

Claude Giddey a le plaisir de vous présenter son **NOUVEAU COLLABORATEUR TECHNIQUE**, M. Jacques AIGROZ, d'Aigle.

Fabrique de Stores
 STORES CHABLAIS S.A. - AIGLE
 Tél. 025 / 27 27 07

M. Aigroz est à votre disposition pour tous conseils, vente et marketing.

Vous pouvez l'atteindre au:
 tél. 025/27 27 07
 fax 077/22 62 63
 fax 025/26 16 93

P.S. Nous profitons de l'occasion pour aviser notre clientèle que M. Charles-Henri Pilet nous a quitté le 30 juin et qu'il n'est plus habilité à représenter notre entreprise.

ALPINA
 CHAMPEX
Ce soir
 vendredi 28 août
Election de Monsieur Muscles
 Animation José Marka.
 Entrée libre!

Nous offrons possibilité de **publicité intéressante sur écran lumineux** avec écriture volante, placée dans les centres Magro à Uvrier, Roche et Martigny.

Pour information détaillée, contactez BSG S.A., Poststr. 10, 4502 Solothurn. Tél. (065) 23 83 75, fax (065) 23 83 78.
 37-736043

Crédit rapide
 (038) 51 18 33
 Discretion assurée
 Lu à sa de 10 h à 20 h
 Meyer Finance
 + Leasing
 Tirage 28
 2520 La Neuveville

ANNONCES DIVERSES

Pour commerçant ou représentant
 dynamique + indépendant

une affaire à saisir

Exclusivité de vente et de location pour le Valais et le Tessin offerte directement par l'importateur général, d'un programme complet dans le domaine de l'échafaudage mobile en aluminium, nacelles hydrauliques et nacelles suspendues.

Nous offrons d'excellentes conditions de revente et un emplacement de travail avec bureau et dépôt en Valais.

Personne intéressée, prendre contact avec nous sous chiffre E 22-38854, Publicitas, case postale 3540, 1002 Lausanne 2.

HIOB RÉNOVÉ

Vous qui aimez la bonne occasion, pour que vous puissiez à nouveau chercher votre bonheur, nous avons dû d'abord réparer les dégâts causés par la Sionne... Eh oui! Les éléments naturels n'ont pas épargné la Brocante Hiob. Une nouvelle équipe s'est mise au travail après ce funeste jour de juillet. Ainsi, dès le 31 août, les amateurs de brocantes désireux de doubler leur plaisir d'une action en faveur des pays défavorisés trouveront à nouveau portes ouvertes dans un cadre rénové.

Toujours à la même adresse:
 HIOB Brocante, cour de la Gare, 1951 Sion, (027) 22 06 53.
 Et bien sûr, également:
 HIOB Martigny, avenue du Léman 35, (026) 22 38 83.
 36-030486

DÉBUTANTS, AMATEURS, PROFESSIONNELS
LE PLUS GRAND CHOIX DE PIANOS EN VALAIS
 chez
Theytaz musique Sierre
 Facteur et accordeur de pianos
 Avenue du Marché 18 - Tél. (027) 55 21 51
 ● Vente ● Accordage ● Réparation ● Location ● Expertises
 Facilités de paiement

EDUCATION ET ENSEIGNEMENT

NOUVEAU A SION
ECOLE DES LOISIRS

DEVENEZ PHOTOGRAPHE

COURS DU SOIR :
 Dès le 21.9.92, l'ECOLE DES LOISIRS vous offre la possibilité de découvrir tous les secrets de la photographie !

Apprenez avec nous à :

- ★ utiliser votre appareil
- ★ maîtriser la technique
- ★ développer en laboratoire
- ★ éduquer votre vision
- ★ apprécier les grands maîtres.

Demandez notre documentation ou appelez-nous à l'ECOLE DES LOISIRS, Saint-Guérin 24, 1950 Sion, tél. 027/ 22 99 97

Cours d'accordéon
 à Sion, le samedi
JEAN-YVES SIXT
 entre 12 h 15 - 13 h 15
 (027) 31 56 12

Cours d'homéopathie
 Enseignement pratique d'indications thérapeutiques élémentaires et enseignement simplifié des principes de l'homéo-médecine, à l'intention du public de Suisse romande. Dix cours par correspondance donnés par un médecin dès fin septembre.

NOUVEAU: cours de pédiatrie, homéopathie chez les enfants.

Renseignements et inscriptions à
Académie lémanique d'homéopathie
 Secrétariat du cours
 Case postale 103 - 1001 Lausanne
 ☎ (027) 27 16 58

• cours de coupe et couture •

mesdames,

voulez-vous apprendre à coudre ?
 voulez-vous perfectionner votre couture ?
 voulez-vous partager votre hobby avec d'autres passionnés ?

alors, appelez-moi sans tarder !

L'ATELIER DES MODES
 janine renevey chavy
 styliste couturière
 la cambase
 1871 chœx
 tél. 025 71 27 01

Professeur Bangoura

tout grand voyant médium d'Afrique, né avec un don surnaturel, résout tous les problèmes: amour, désenroulement, puissance, sexuelle, amaigrissement, bonheur, chance aux jeux, affaires commerciales, etc. Résultat aux dates souhaitées. Paiement après résultat selon votre désir.

Tél. 023 ou 0033 / 50 35 18 11.
 18-013990

23. schweiz. fachmesse für altbau-modernisierung

Umbau, Renovation, modernes Wohnen

3.-7. September 1992
 Ausstellungshallen Allmend
 Öffnungszeiten 9 - 18 Uhr

«Frigo fichu?»
 tout de suite, nous arrivons avec un nouveau Miele!

Allô froid:
 (027) 22 89 31

Gétaz-Romang S.A.
 Rue de la Dlxence 33
 1950 Sion

Et si tu devenais hôte d'accueil ?

DEBUT DES COURS :
 14 SEPTEMBRE 1992

Ita
 Institut de Tourisme et d'Accueil

SAINT GUERIN 24 1950 SION
 TEL. 027/ 23 55 61 FAX 027/ 22 49 10

COURS DU SOIR A MONTHÉY, SION, SIERRE, BRIGUE FRANCAIS

2 x / semaine
 tous niveaux
 Diplôme de l'Alliance Française

Demandez notre documentation
ECOLE LEMANIA VALAIS
 SAINT-GUERIN 24 - 1950 SION
 TEL. 027/ 22 56 70 - FAX 027/ 22 49 10

ASSOCIATION SUISSE DES MAÎTRES COIFFEURS

Maîtrise fédérale

Inscrivez-vous au centre professionnel de Sion, tél. (027) 23 34 02.
 Début des cours préparatoires automne 1992.
 36-030466

Le CRUISING-CLUB SUISSE

organise cet automne

cours de navigation pour la mer

en vue de l'obtention du permis B valable pour la conduite de tous yachts en mer, à voile ou à moteur.
 14 soirées du 14 septembre au 19 novembre 1992.
 Examens le 5 décembre 1992 à Martigny.
 Renseignements: tél. (027) 38 29 29.
 36-030864

Mon prêt personnel - un Procrédit.

Veillez me verser Fr.
 Je rembourserai par mois env. Fr.

Nom Prénom

Rue No

NP/Domicile

Date de naissance Signature

A adresser dès aujourd'hui à
Banque Procrédit 027 - 23 50 23
 5, Av. des Mayennets 08.00 à 12.15 heures
 1951 Sion 13.45 à 18.00 heures

Xprocrédit
 1A/Nov/95/FR
 Taux d'intérêts jusqu'à 16,5 % maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions.

Karaté Club Sierre
 Sierre - Sion - Veyras
 Karaté - Kick boxing
 Karaté tout âge

avec
Olivier KNUFFER 3e dan
 diplômé FSK
 Président commission technique AVK
 Membre commission technique FSK.

Rens: tél. (027) 22 65 22.
 036-029484

COURS
 ● Piano ● Orgue ● Guitare ● Accordéon ● Flûte douce ● Flûte traversière

Theytaz musique Sierre
 Facteur et accordeur de pianos
 Av. du Marché 18 - Tél. (027) 55 21 51
 Très grand choix de pianos
 Reprise des cours: le 14 septembre.

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS



SANDOZ-WANDER PHARMA AG, BERN

Les médecins doivent pouvoir disposer d'une information complète sur les médicaments et les services les plus efficaces et les plus adaptés à leurs besoins.

Notre organisation de distribution, dont le siège est à Berne, cherche pour les cantons de Fribourg, du Valais et pour la Riviera vaudoise un(e)

délégué(e) médical(e)

Nous demandons:

- goût des contacts humains et esprit ouvert
- bonne formation générale
- esprit d'initiative, capacité de persuasion, habilité à négocier
- sens du commerce
- connaissances scientifiques et expérience de la visite médicale
- si possible diplôme médical
- âge limite entre 25 et 40 ans
- langue maternelle française et très bonnes connaissances de l'allemand.

Nous offrons:

- une activité intéressante, faisant appel à votre sens des responsabilités
- une solide formation spécialisée ainsi que continue
- un bon salaire et des prestations sociales d'avant-garde.

Les candidats intéressés sont priés d'adresser leur dossier accompagné d'une lettre manuscrite à

SANDOZ-WANDER PHARMA AG

Personaldienst z.Hd. Frau M. Baer
Brunnmattstrasse 21,
3007 Bern



GERBER+OTT AG

Seestrasse 104 8820 Wädenswil
Telefon 01/7809703 Fax 01/7807571

Mitglied
VPS

Sie verkaufen nicht nur - Sie überzeugen!

Denn Sie präsentieren durchdachte Lösungen von Beleuchtungsfragen. Von grossem Nutzen dabei sind Ihnen Ihre Erfahrung als **Elektromonteur oder -zeichner** sowie - idealerweise - Ihre spezifischen **Kenntnisse in Lichttechnik** und Planung, ebenso sehr wie Ihre eventuelle kaufm. Weiterbildung. - Die richtige Beleuchtung ist ein enorm wichtiger Faktor in jedem Objekt jedwelcher Art und Funktion. Somit sind Ihnen als

technischer Berater im Aussendienst

(Teilgebiete der Westschweiz)

kaum Grenzen gesetzt, um Ihr berufliches Know-How, Ihren Ideenreichtum und Ihren Sinn für Ästhetik in die tägliche Arbeit einzubringen. - Eine Position, welche betreffend Selbstständigkeit, Organisation und Initiative keine Wünsche offen lässt und sich Ihr Einsatz auch entsprechend auszahlt.

Ein führendes Unternehmen der

BELEUCHTUNGSBRANCHE

wartet auf Ihre überzeugende Arbeit. Sind Sie **bilingue** und vorzugsweise im Kanton VD, VS oder GE wohnhaft, dann erwartet unser Berater, **Herr X. Ott**, gerne Ihre diesbezügliche Bewerbung.

Personalberatung · Stellenberatung für Fach- und Führungspersonal

Bas-Valais
Engage tout de suite

sommelière

éventuellement nourrie, logée,
Sans permis, s'abstenir.

Tél. (077) 22 60 68.

036-030207

Couple portugais

12 ans en Suisse,
permis C, cherche place.
Libre tout de suite.

Tél. (028) 67 53 38,
après 19 heures.

036-030705

Sion,

cherchons

dame ou jeune fille

pour garder 2 enfants (5 et 1 ans) et ménage, 3 à 5 jours par semaine. Libre samedi et dimanche.

Tél. (027) 22 85 91.

036-030674

Dessinateur avec CFC

cherche emploi manuel ou technique dans génie civil ou autre, région Martigny.

☎ (026) 22 23 26.

036-030522

Famille à Charrat

cherche

jeune fille

pour garder enfants et aider au ménage. Entrée début septembre.

Tél. (026) 46 30 05 (dès 19 h 30).

036-030593

On cherche serveuse

Début octobre.

S'adresser Café les Mésanges à Orsières. Tél. (026) 83 11 41.

036-030767

Jeune femme recherche

tous travaux à domicile

Tél. (027) 41 27 47.

036-030520

CAPTAIN

SION-SIERRE cherchent **sommelier(ère)s auxiliaires**

Entrée tout de suite ou à convenir. Sans permis s'abstenir. Tél. (077) 28 13 90

PUB

Cherchons **professeurs de musique**

pour donner des cours d'orgue, piano électronique, guitare.

Si possible expérience dans un poste similaire. Age idéal 25-30 ans. Date d'entrée tout de suite ou à convenir. Faire offre chez

music power

SION
Av. de la Gare 14
027/22 95 45

10 ANS BCC - SION

TOUS A LA FETE

VENDREDI 28.08.1992 DE 15 H 00 A 21 H 00
SAMEDI 29.08.1992 DE 10 H 00 A 16 H 00

RACLETTES, vins, bières, eaux minérales : A DISCRETION

GRAND CONCOURS sur la place
1er prix : 1 voyage pour 2 personnes à Paris
2ème au 50ème prix : carnets d'épargne BCC (Valeur totale : Fr. 2'000.--)

JEUX pour les enfants et **TOUR** de Ville en calèche

ROUE de la Fortune
* * *

et à ne pas manquer :

VENDREDI 28.08.1992 DES 17 H 00
GRAND CONCERT DE LA "GUINGUETTE"

CORDIALE INVITATION A TOUS

BCC **GZB**

Banque Centrale Coopérative Société Anonyme
1951 Sion, 46, place du Midi, 027 / 22 65 13

Face au succès croissant des affaires, les **Meubles du Vieux Battoir** doivent compléter leur équipe de vente dans leur succursale de

CHARRAT, VS

en s'assurant la collaboration d'une

VENDEUSE DYNAMIQUE

Age idéal: 30-45 ans

Bon salaire et prestations sociales

Voiture de service à disposition

Faire offre écrite avec photo et CV aux

MEUBLES DU VIEUX BATTOIR

1438 MATHOD

VIGNERONS-ENCAVEURS VOUS TROUVEREZ TOUT

depuis le sécheur jusqu'aux tonneaux, à la filtreuse, au lave-bouteilles... à des prix 100% avantageux

FERMÉ LE LUNDI MATIN

FERMÉ le samedi après-midi

GAMME PROFESSIONNELLE AU PRIX DISCOUNT

APPROUVÉ CNA

Cuves à plafond mobile
INOX
Normalement du stock
100, 150, 250, 300, 400, 600, 1000 litres

Plastique VIN

Tonneaux plastique
60, 100, 150, 200, 300, 400, 500 litres

Filtreuse avec pompe robuste et fiable, 3 modèles à choix
dès **1380.-**

Tireuse 3 bouteilles
dès **59.-**

Pompe à vin
dès **238.-**

Bouchonneuse
62.-

Chauffe-capsule
dès **195.-**

Echelles alu 1re qualité grand choix de modèles

- pointues 3,5 m, 4 m, 4,5 m, 5 m dès Fr. 153.-
- doubles de 2 à 8,2 m dès Fr. 172.-
- triples de 21,5 à 9,8 m

Du stock:

- Etiquettes autocollantes
- Millésimes autocollants
- bouchons en liège
- bouchons-capsules plastique
- capsules métalliques
- capsules thermorétractables

Mosoni-Vuissoz

COMPTOIRS RÉUNIS - Tél. (027) 58 13 00
3977 GRANGES (route de Chalais)

Dès le 25 juillet 1992, fermé tous les samedis après-midi

VÉLO DE MONTAGNE

Champéry et Torgon en... selle!

Dans le val d'Illeiez, on courra le Bike Trophy alors qu'à Torgon, ce sera le traditionnel MTB Race.

Les amateurs de vélo de montagne du Bas-Valais seront comblés ce week-end. Et plutôt deux fois qu'une, puisque, curieusement, Champéry et Torgon organisent simultanément des courses à leur intention. Ainsi, la station illienne verra se dérouler dimanche son 1er Bike Trophy. Une épreuve qui reliera Champéry (départ du Grand-Paradis) à

Morgins après une «balade» de 26 kilomètres à travers les Portes-du-Soleil (1800 m de dénivellation). Un autre parcours, plus court, est également réalisable. L'épreuve est ouverte à six catégories.

A Torgon, le MTB Race, 3e du nom, se déroulera, lui, samedi et dimanche. Par un cross country de 20 kilomètres en guise d'entrée, et une

descente sur la station comme seconde manche, dimanche. Cette épreuve est ouverte aux catégories juniors, dames et messieurs.

Les renseignements peuvent être obtenus aux offices du tourisme respectifs, soit au 0 (025) 79 11 41 pour Champéry et au (025) 81 31 31 pour Torgon. Inscriptions sur place possibles. *Christian Rappaz*

La piste de l'Ours à vélo

Non, ce n'est pas un numéro de cirque. Mais ce n'est pas une plaisanterie pour autant. Le trophée de la piste de l'Ours est une épreuve de vélo de montagne qui a déjà fait ses preuves. Pour la quatrième année consécutive, le Club de vélo de montagne de Veysonnaz reprend son idée un peu folle: utiliser la célèbre piste de l'Ours, jusque-là réservée aux skieurs, pour en faire un parcours ouvert aux «fous» de vélo tout terrain. Audacieux au départ, le projet s'est rapidement révélé fort intéressant. L'organisation d'une manche du championnat de Suisse il y a deux ans avait permis de conforter les organisateurs dans leur idée. Chaque année a apporté son lot de modifications pour en arriver à la formule qui semble être quasi idéale.

Le 6 septembre, Veysonnaz

accueillera donc une épreuve ouverte à tous qui se déroulera en deux parties. Il y aura tout d'abord la descente, le clou de la journée. Le premier départ sera donné à 10 h 30, près des stations supérieures des télécabines, à Thyon. Les concurrents s'élanceront alors dans un slalom géant de 10 kilomètres à faire pâler d'envie Alberto Tomba. L'arrivée sera jugée dans la station de Veysonnaz, près de la piscine. Pour tous ceux qui désirent préparer leur course, le parcours est déjà balisé et il est possible d'effectuer des reconnaissances.

Parcours avec obstacles

L'après-midi sera consacré à un aspect plus «show» du vélo de montagne, à savoir un parcours technique sur lequel seront disposés des obstacles qui permettront de juger de

l'habileté des concurrents. Le départ de cette seconde manche sera donné à 13 h 30, toujours près de la piscine. Les participants se mesureront sur une boucle de 1 km 500 à l'intérieur de la station.

Pour permettre à chacun de trouver du plaisir, ces deux épreuves feront l'objet de classements séparés. Ceux qui ne se sentent pas le courage d'affronter la piste de l'Ours pourront ainsi participer uniquement aux parcours technique et retrouver toute la motivation d'une compétition à part entière. De cette façon, chacun aura une chance de se voir cité à 15 h 30, lors de la proclamation des résultats et obtenir l'un des nombreux et très beaux prix de la planche des récompenses.

Pour plus de renseignements, vous pouvez appeler les numéros suivants: 0 (027) 27 10 53 ou (027) 27 18 43.



Le vélo de montagne sera à l'honneur ce week-end à Champéry et à Torgon.

ATHLÉTISME

Les jeunes au cœur du Valais

Dans une semaine, la relève disputera les championnats nationaux.

Pour la quatrième fois, le Centre athlétique de Sion met sur pied un championnat de Suisse. Les 5 et 6 septembre, le club de la capitale attend quelque 700 garçons âgés de 14 à 19 ans. Les concurrents seront répartis en trois catégories: 280 juniors, 240 cadets A et 190 cadets B. Les jeunes filles disputeront leur championnat à Cortaillod.

Collaboration fructueuse

Un tel rendez-vous exige un engagement très important. Depuis plusieurs mois, un comité dirigé par M. Dominique Favre est à pied d'œuvre. Un effort considérable a été consenti au niveau communal, afin que l'infrastructure du stade de l'Ancien-Stand soit à la hauteur de l'événement. Le CA Sion a pu compter sur une excellente collaboration avec les divers services de la Municipalité. En outre, les organisateurs ont pu confier les diverses responsabilités à des personnes qualifiées et motivées.

Satisfaction de la FSA

M. Bernd Greub, délégué technique de la FSA, s'est montré fort satisfait de la pré-

paration de ces championnats. Il a assisté activement aux séances du comité et a pu apprécier l'engagement et la rigueur des dirigeants. Il a exprimé sa gratitude et ses meilleurs souhaits aux organisateurs.

Pour satisfaire aux exigences de la FSA, le CA Sion a dû prévoir un nouveau système de chronométrage avec photofinish (système Omega).

Champion suisse 1992

Parmi les nombreux concurrents annoncés, on relèvera la

présence du Lausannois Olivier Paroz. Cet athlète de 19 ans a remporté le titre national élite au saut en hauteur récemment à Lucerne. Il détient du même coup la meilleure performance suisse de la saison. Ce concours sera l'un des moments forts de ces deux journées, car l'on retrouvera aussi deux autres athlètes qui ont franchi 2 m 06 (Sommer) et 2 m 05 (Amberg). Côté valaisan, 36 jeunes se sont inscrits. Devant leur public, ils tenteront de confirmer les prestations réussies durant la première partie de la saison. *(fpg)*

Les «régionaux» à Genève

Organisés par le Centre athlétique de Genève, les championnats régionaux de Suisse-ouest auront lieu ce week-end au stade du Bout-du-Monde. Au total, 544 athlètes de Suisse romande et du canton de Berne sont inscrits dans les quatre catégories en lice (seniors hommes et femmes, juniors hommes et femmes).

Deux semaines après les championnats nationaux de Lucerne, plusieurs champions suisses seront de la partie. Et

notamment Sam Nchinda, le Camerounais du Stade Genève, crédité dimanche dernier de 10'24 sur 100 m à La Chaux-de-Fonds, le Lausannois Olivier Paroz (2 m 18 en hauteur), sélectionné pour les championnats du monde juniors à Séoul, Markus Graf, champion sur 10000 m mais inscrit sur 1500 m, Daniel Ritter (50'50 sur 400 m haies), Olivier Berger (7 m 47 en longueur), Beat Bolliger (15 m 89 au triple saut) et Gregory Wiesner (70 m au javelot). *(si)*

COURSE A PIED

Gobet: dans les Dents?

Le Gruérien aura affaire à forte partie entre Vérossaz et Champéry. Danger.

Par Christian Rappaz

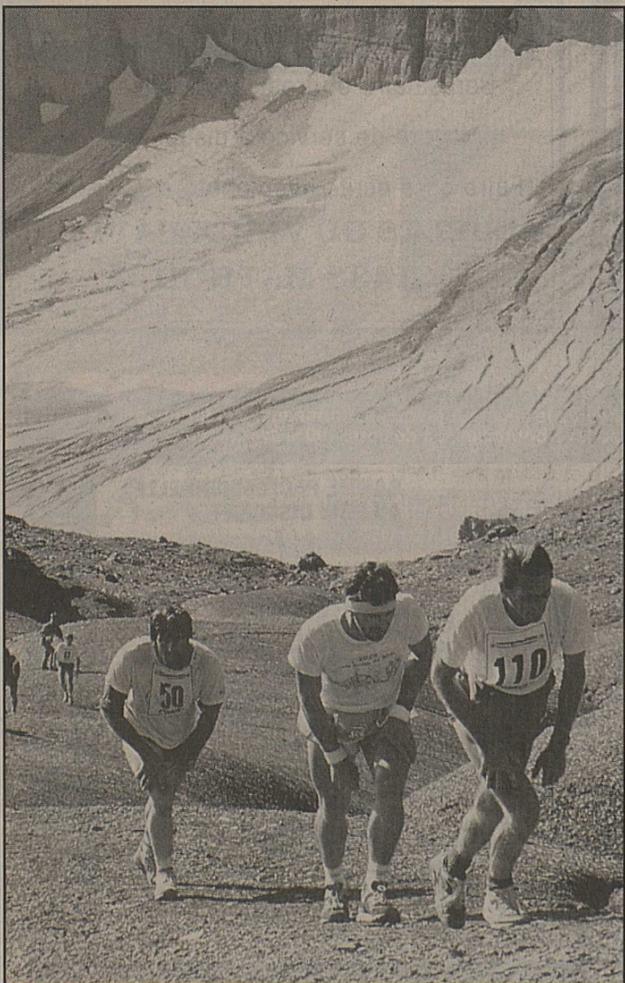
Côté populaire, ce n'est pas le marathon de Davos. Et encore moins Sierre-Zinal. Question de vocation surtout puisque le Tour des Dents-du-Midi n'est

pas, mais alors pas du tout, à la portée du coureur du dimanche. Non, (par)courir, même à son rythme, 44 kilomètres dans la caillasse et les chemins escarpés, «s'envoyer» 6000 m de dénivellation le

tout agrémenté de trois ascensions à plus de 2000 m et ce dans la même journée, exige, vous en conviendrez, un potentiel physique et moral bien au-dessus de la moyenne. Et ce n'est pas tout. Pour bien s'y comporter, il faut encore être rapide au plat, bon grimpeur et acrobate dans les descentes. Une somme d'arguments que possèdent uniquement les coureurs d'exception. Dès lors, en dénicher près de 200 pour s'attaquer à ce défi proche de la déraison - 125 en 1990 et 168 en 1991 - relève déjà de l'exploit.

Brochette de champions

Calfeutré au sein du peloton qui s'élancera de Vérossaz dimanche en 6, un homme répondra parfaitement à ce protrait-robot: Pierre-André Gobet. Un homme-chamois plutôt, sorti des bois de sa Gruyère natale pour établir un record faramineux: 4 h 21'20. Qui dit mieux? Lui-même peut-être, car Gobet, 2e de Sierre-Zinal, se déclare en toute grande condition. Reste que le Tour des Dents-du-Midi à ses raisons que la raison, parfois, ne connaît pas. Et puis, pour une fois qui deviendra sans doute coutume, le sympathique Fribourgeois aura une opposition digne de ce nom. Elle aura, entre autres, pour noms, Jörg Aegler, vainqueur en 1990, Jean-Michel Lenta, un Français 4e l'an passé, Martin Ackermann, un Glaronais bon 7e du marathon de Davos, John Nixon, un Anglais ayant récemment rallié Zinal en 2 h 53', un Ecossais nommé Blair-Fish et peut-être (leur fédération les a inscrits en tout cas), six Marocains «valant» entre 2 h 17' et 2 h 23' sur le marathon. Une brochette de champions hors normes en quelque sorte, prêts à se défoncer pour vaincre le super-favori de ce super-marathon. Elle promet la bataille des sommets.



Le Tour des Dents-du-Midi se déroulera dans un décor majestueux.



L'objectif prioritaire approche; les athlètes peaufinent leur forme.

Nouvelliste

SERVICES

ANTENNES	Paysage audiovisuel	28
TÉLÉVISION	Tous les programmes	29
BIEN-ÊTRE	Les samaritains	30
URGENCES	Adresses utiles	30

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

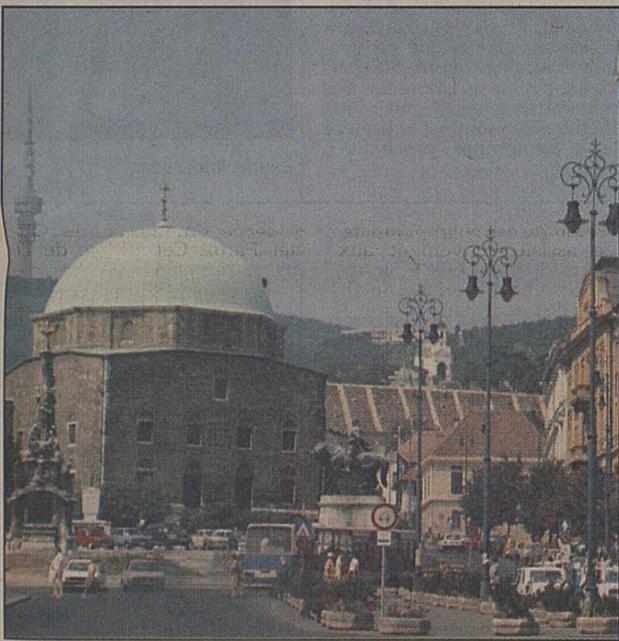
Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

CARNET DE ROUTE

Reflets yougoslaves



Au sud de la Hongrie, Pécs, où cohabitent depuis des siècles Hongrois, Serbes, Croates, Slovaques, Allemands, à quelques kilomètres d'Osijek...



L'an dernier, à la même époque, l'imprévu venait de frapper à ma porte: on me proposait de partir en reportage au Kosovo, dans cette Yougoslavie qui ne s'était pas encore lancée à corps perdu dans la guerre. Le Kosovo, région sensible, explosive, que chacun considérait comme le détonateur potentiel d'une éventuelle conflagration et où rien ne bouge comme si la vie était arrêtée.

J'y avais passé dix jours, dix jours étranges, à la fois difficiles et merveilleux, tiraillée entre la voluptueuse et paresseuse hospitalité orientale où le temps n'existe plus et «l'avidité» de ces mêmes hôtes, qui voulaient me faire connaître leur pays dans ses moindres détails, passé, présent et avenir confondus.

J'avais trouvé des gens pauvres et brimés, mais chaleureux et pleins d'espoir, persuadés que la grave crise qui s'annonçait allait enfin attirer le regard de la communauté internationale sur leur sort.

Exactement une année plus tard, je suis retournée au Kosovo. J'ai y trouvé des gens encore plus pauvres et brimés, mais amers et désespérés.

La déchirure

En partant pour le Kosovo, je savais bien que passer mes vacances dans un pays dont une moitié est en guerre et l'autre sous embargo ne serait ni reposant ni réconfortant, mais un irrésistible besoin «d'aller voir», probablement doublé d'une bonne dose d'inconscience, me tenait. Et puis, pour l'aller en tout cas, nous étions deux chauffeurs. Pas tout à fait inutile pour faire plus de deux mille kilomètres simple course... Avec une préoccupation majeure en toile de fond: l'approvisionnement en benzine, déjà aléatoire l'an dernier, serait-il possible avec l'embargo?

Du fait de la guerre, le trajet s'était considérablement allongé: l'itinéraire «rapide», via Ljubljana-Zagreb-Belgrade avait été laminé par les bombes et les mines. Pour éviter les zones de conflit armé, nous devions, après avoir traversé la Slovénie, rejoindre le sud de la Hongrie par la Croatie, pour enfin pénétrer en Serbie.

Beaucoup de frontières, d'attentes et de contrôles. Beaucoup de commentaires

aussi. Acerbes, agressifs, menaçants parfois. «Vous verrez, à la frontière serbe, ils vont tout vous ramasser («tout» désignait l'inraisemblable amas d'objets usagés que j'avais entassés dans la voiture, plus quelques cartouches de cigarettes et du café). Et vous pourrez vous estimer heureux s'il vous laissent la vie...», nous a-t-on dit, par exemple, à la frontière slovène. Très révélateur des rapports entre la Slovénie et la Serbie et malheureusement pas totalement dénué de fondement...

L'an dernier, j'avais traversé toute la Yougoslavie du nord au sud, et du sud au nord, d'une seule traite, sans frontières, sans changement de monnaie, sans commentaires. Aujourd'hui, une étrange et désagréable sensation m'envahissait, comme si je me trouvais devant une superbe broderie mise en lambeaux; les larmes me montaient aux yeux. Jusque-là, j'estimais que la communauté internationale avait beaucoup tardé à reconnaître les républiques sécessionnistes. Je ressentais maintenant avec violence la douleur de la déchirure. Ce n'était effectivement pas si simple que ça...

La Yougoslavie, construction artificielle? Peut-être. Mais l'artificiel aurait peut-être pu devenir œuvre d'art... (A suivre.)

Csilla Csukas-Bohnet



La paisible campagne hongroise.

POINT D'ORGUE

Quantité et qualité

Les festivals de musique qui foisonnent en été ne sont pas encore terminés que déjà l'on publie les programmes de la saison musicale 1992-1993. En Valais, nous sommes particulièrement gâtés, la qualité des concerts se marie à la quantité. Trop souvent, hélas, on ne s'en rend même pas compte!

Les festivals

Depuis juillet, le Festival international de l'orgue ancien proposait chaque samedi un concert à Valère. Ce samedi 29, ce festival se terminera avec le chœur Novantiqua, un ensemble instrumental et l'organiste suisse André Luy. Un dernier rendez-vous à Valère!

Six concerts sont encore proposés par le Festival Tibor Varga. Le mardi 1er septembre, Viège accueillera le chœur et l'orchestre de la Radio de Cologne avec la «Missa solennis» de Beethoven. Tibor Varga agira en soliste et en chef le vendredi 4 à la salle de la Matze à Sion. L'Orchestre de chambre de Stuttgart nous donnera des œuvres de Bach, Haydn et Mozart. A La Souste, l'Orchestre du festival interprétera Vivaldi le diman-

che 6. Le concert final du festival 1992 sera donné le jeudi 10 à la cathédrale de Sion avec la petite messe solennelle de Rossini.

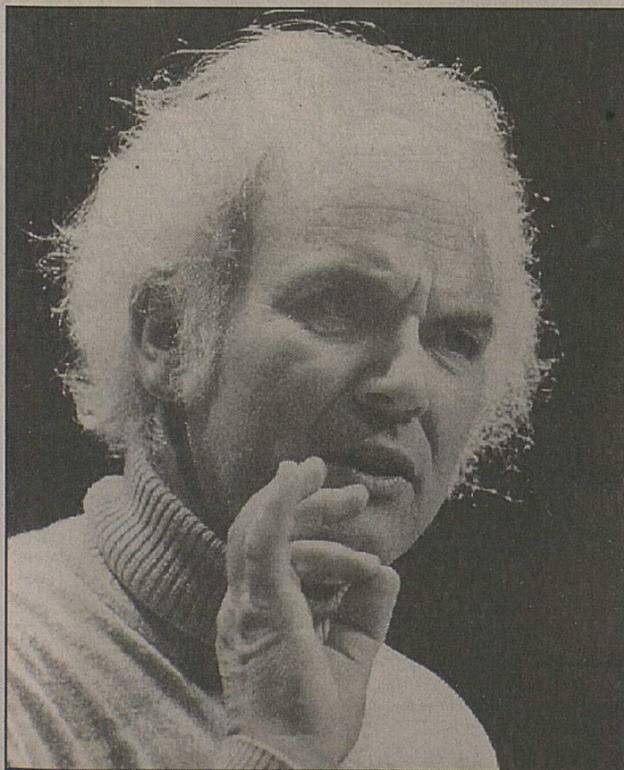
Le Festival de Montreux-Vevey fait plusieurs incursions en Valais. Lundi dernier, Les Arts florissants furent à Martigny. Le dernier samedi d'août, la fondation Gianadda accueillera l'Orchestre de chambre d'Israël (Rossini, Mendelssohn et Prokofiev). Le 5 septembre, Sándor Végh et la Camerata de Salzbourg seront à la fondation Gianadda avec Bach, Haydn, Schubert et Bartok. Important samedi que celui du 26 septembre! Nous entendrons à 17 heures à Saint-Maurice la messe en fa de Cherubini (chœur et orchestre de la Radio suisse italienne), et le même soir, à Martigny (à 20 heures), A. Schiff (piano), Y. Shiokawa (violon), N. Imai (alto) et M. Perenyi (violoncelle) joueront Mozart et Brahms. Enfin, le 29 septembre, Martigny accueillera l'OCL: R.-M. Lang (soprano) et E. Büchner (ténor), sous la direction de F. Welsler-Möst. Ils donneront «Le chant de la terre» de Mahler.

Les saisons musicales

Saint-Maurice débutera avec

«Aïda» de Verdi le jeudi 24 septembre. Nous relevons en outre la messe de Cherubini (26 septembre), l'Orchestre Symphonique de Shanghai (14 octobre), le «Requiem» de Verdi (22 novembre), le concert de Noël (6 décembre) qui précédera (hasard du calendrier!) d'une semaine le concert de l'aveugle par les chœurs de Chailly. Un récital d'orgue est prévu au 28 janvier. A Aigle, la pianiste D. Bacca sera accompagnée par l'Orchestre de chambre de Neuchâtel le 26 février. Le concert de la Passion (28 mars) sera le dernier concert à Saint-Maurice, la saison s'achevant à Aigle avec l'Ensemble baroque de Weimar (23 avril) et l'Orchestre d'Aigle (8 mai).

Le Crochetan de Monthey annonce une Heure musicale avec M. Fried (violon) et A. Marks (piano) le 11 octobre. La Capella de Saint-Pétersbourg sera à Monthey le dimanche 22 novembre. Le 19 décembre, une soirée exceptionnelle: du gospel et des négros, genre qui se fait de plus en plus rare. Si la petite messe solennelle sera interprétée au Crochetan par l'Ensemble vocal et instrumental de Lausanne (M. Corboz) le 17 mars, la messe en si de Bach sera donnée le 2 avril



Michel Corboz.

par la Société de chant sacré de Genève.

La musique est bien présente en Valais. Nous informerons nos lecteurs mélomanes au fur et à mesure des

concerts tout au long de cette saison. Ailleurs qu'à Monthey, Saint-Maurice, Martigny, il y aura d'importantes manifestations. Prochainement nous en rendrons compte. N. Lager

Cinéma

«L'arme fatale 3»

Explosion de rire



warner bros

Et votre quotidien et votre «MAG» de la semaine se mettent en trois pour vous parler de la nouvelle «Arme fatale». La critique du film se place en demi-page cinéma, les dessous pyrotechniques au-dessus de la météo et des ambiances de tournage dans la page 8 du «MAG» 35. Les fanas du genre seront comblés et les autres trouveront des arguments pour démolir un film sans l'avoir vu! A côté de cette «Arme» fort réussie, le menu cinéma du week-end aligne également «Le sous-sol de la peur», Wes Craven, jadis bourré d'imagination sur «Freddy», pêche par une réalisation indigente. Il ne demandera pas pénitence.

Voir page **35**

Pari mutuel

Les favoris du jour

Aujourd'hui se courent 8 courses à Clairefontaine-Deaumeville, galop et obstacles. Paris simples, couplé trio 1-2-4.

Les favoris

1. 17 partants, 12-14-11.
2. 17 partants, 8-2-6.
3. 9 partants, 3-2-9.
4. 18 partants, 6-16-18.
5. 6 partants, 3-4.
6. 11 partants, 6-2-4.
7. 12 partants, 10-4-6.
8. 8 partants, 1-6-4.

Joker à suivre: Th. Jarret.

Coup sûr placé: le N° 2 dans la 3e course.

Jeunesse

Livre-jeu géant

Walt Disney, toujours ingénieux, vient de sortir un nouveau: un grand livre en forme de valisette portable qui comporte cinq jeux dont le règlement est comparable au jeu de l'oie.

Par sa conception originale, ce grand livre-jeu est un véritable compagnon de voyages: un disque et une flèche remplacent les dés, des petits personnages en carton sont détachables et servent de pions.

Agrémenté des célèbres personnages du père de Mickey, ce grand album cartonné et tout en couleurs est un cadeau pratique et amusant pour les familles avec enfants de 4 à 10 ans.

ANTENNES

Le PAF à la barre

La rentrée télévisuelle tricolore devant les tribunaux.



Guillaume Durand, pas une minute d'émission et déjà un procès sur le dos!

A défaut de grilles originales, le PAF (paysage audiovisuel français) s'assoit un peu trop souvent sur le banc des accusés.

Arrivée en fanfare pour Guillaume Durand sur TF1. Sa nouvelle émission porte l'étiquette «Toute la ville en parle». Indignation de Thierry Ardisson qui utilise ce titre dans «Lunettes noires pour

nuits blanches» puis «Télé Zèbre». Guillaume Durand et le producteur tentent la conciliation en modifiant l'article. Pourquoi ne pas tenter «Toute UNE ville en parle»? Que dalle! Ardisson maintient sa plainte par manque de discussion préalable. Si le verdict penche en sa faveur, Ardisson promet de verser ce pécule au Secours catholique. Le fervent Thierry traîne également à la barre son ex-collègue Phi-

lippe Guérin. Le rigolo d'«Info-Intox» l'accuse de s'être approprié ce titre et de l'avoir renvoyé alors qu'il était malade. Ardisson parle de diffamation et confie le dossier aux hommes de loi. Autre épine dans la semelle d'A2, le cas Laurent Cabrol-Philip Plaisance. Nos compères déménagent sur TF1 avec une «Nuit des héros» légèrement modifiée. Furieux, le président mégalomane de A2, Hervé Bourges porte le litige devant le tribu-

nal de Nanterre. Il parle de «concurrence déloyale». La bisbille s'étend aussi sur la possession du label «Nuit des héros». Plaisance l'a déposé le 9 août 1991 et A2 le 6 et le 10 septembre 1991 ainsi que le 29 mai 1992! Théoriquement l'antériorité fait foi mais A2 détient les droits du concept américain original «Rescue 911» payé rubis sur l'ongle à CBS. Aux juges de s'y retrouver dans cet embrouillamini.

Joël Cerutti

Publique Dumas



Mireille Dumas sur le tournage de «Prostitution».

Trop douée pour rester dans l'écurie de Bouygues (TF1), Mireille Dumas prend en charge une émission de société sur A2. La journaliste est réputée pour ses portraits («Alice Sapritch en Turquie») ou la série documentaire «Crimes et passions» (FIPA d'argent et Prix Italia). A l'enseignement de «La vie en face» (22 h 15), la TSR nous offre en primeur son dernier travail sur la prostitution. Comme toujours Dumas y évite le voyeurisme complaisant. «Ce sujet est un prétexte pour parler de la vie, de l'amour, de la marginalité et de la tolérance. Les problèmes que posent les personnages sont universels.» Mireille Dumas s'avoue «fascinée par le cerveau humain». «C'est un gros péché de vouloir connaître l'autre, le plus vieux péché du monde.» Ses rencontres avec le plus vieux métier du monde continuent le 4 septembre prochain à 22 h 15.

D'Aboville en mer

Le «Sector» mesure 8 mètres de long, 1 m 60 de large et pèse 650 kilos. Gérard d'Aboville passe quatre mois et demi de sa vie dans cette embarcation, soutenu par 160 kilos de nourriture lyophilisée et une caméra. A la force des poignets, le marin rame sur 10000 kilomètres et traverse ainsi le Pacifique nord. «Seul» (TF1 - 23 h 20) décrit cet «exploit» en occultant le noyau de «L'affaire d'Aboville». Derrière la performance, les contrats d'exclusivité à TF1 n'apparaissent pas très très nets.

Laurie meneuse

Pour «Mégamix» (Arte - 23 h 40), la New-Yorkaise Laurie Anderson présente sa vision de l'Amérique. Cette meneuse de revue-performances travaille sur des petites histoires, des esquisses et des chansons autour de la communication. En 1981, son «O Superman» téléporte l'art moderne en haut des hit-parades. Son film-concert-disque «Home of the Brave» (1987) poursuit ses explorations exigeantes et talentueuses. (jc)



Laurie Anderson.

ANNONCES DIVERSES

AVIS DE TIR FINGES

ER art 235

N° 39/92

Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:

Jour	Heures	Délimitation de la zone dangereuse selon CN 1:50 000, feuille 273
Me 2.9.92	0800-1200 1330-1730	
Ve 4.9.92	0800-1200 1330-1730	
Ma 8.9.92	0800-1200 1330-1730	
Me 9.9.92	0800-1200 1330-1730	
Je 10.9.92*	0800-1200 1330-1730	
Ve 11.9.92*	0800-1200 1330-1730	
Me 16.9.92*	0800-1200 1330-1730	
*Réserve		

Reproduit avec l'autorisation de l'Office fédéral de topographie.

Armes: grenades à main.

Mise en garde

Pour plus de précisions, se référer aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

Projectiles non éclatés



Ne jamais toucher



Marquer



Annoncer

Informations concernant les tirs: dès le 2 septembre 1992, téléphone 027/335 111.

Sion, le 7 janvier 1991.

Le commandement: ER art 35/235

CINÉMAS-SPECTACLES

Crans

Cinécran (027) 41 11 12

A 16 h 30 et 21 h - 12 ans.

V. o. sous-titré fr.-all.

Mambo Kings

d'Arne Glimcher avec Maruschka Detmer, Antonio Banderas. Rythmes et musique de grande qualité.

A 18 h 30 - 18 ans.

V. o. sous-titré fr.-all.

Basic Instinct

de Paul Verhoeven, avec Michael Douglas, Sharon Stone. Un crime brutal, un tueur brutal, un filic attiré par le mal. Séduisant, cruel, obsédant.

Sierre2

Bourg (027) 55 01 18

Ce soir à 20 h 30 - 14 ans

Un irrésistible pamphlet sur les mœurs hollywoodiennes, sulfureux. Le diable en rit encore.

The Player

de Robert Altman. Pour réussir à Hollywood, il faut «jouer le jeu» de la cruelle machine à rêve, sinon la mort est au bout du chemin.

Casino (027) 55 14 60

Ce soir à 20 h 30 - 14 ans

Avec la force d'une fable tendre et drôle, le dernier message de Jean Poiret nous révèle que l'amour éternel n'est pas inaccessible pour qui y consacre assez de foi.

Le zèbre

avec Caroline Cellier et Thierry Lhermitte.

Sion

Arlequin (027) 22 32 42

Ce soir à 20 h 30 - 14 ans

L'arme fatale 3

de Richard Donner, avec Mel Gibson et Danny Glover. Dans le troisième épisode, les deux flics de choc, Mel Gibson et Danny Glover revêtent leurs uniformes afin d'infiltrer un groupe de policiers qui font du trafic d'armes. Toujours la même arme, mais plus d'humour. Un film drôle et efficace. A voir absolument!

Capitole (027) 22 32 42

Ce soir à 20 h 30 - 14 ans

Ombres et brouillard

Une comédie étrange et envoûtante de Woody Allen, avec Madonna en funambule, John Malkovich en clown, Jodie Foster et Kathy Bates en pros-

tituées, Mia Farrow en avaleuse de sabre, Woody Allen en petit employé souffre-douleur... Tout ce beau monde est au centre d'une comédie étrange et envoûtante. Un régal.

Lux (027) 22 15 45

Ce soir à 20 h - 14 ans

Trahie

de Damian Harris, avec Goldie Hawn. Remarquable transformation de Goldie Hawn dans cette histoire de meurtre et de trafic d'œuvres d'art.

A 22 h - 16 ans

Le sous-sol de la peur

Le nouveau film du créateur de «Freddy». Frissons garantis.

Martigny

Casino (026) 22 17 74

Ce soir à 20 h 30 - 14 ans

Première suisse

Le premier grand succès de la rentrée

L'arme fatale 3

avec Mel Gibson et Danny Glover, le duo de choc est de retour. En sept jours plus d'un million de spectateurs en France.

Corso (026) 22 26 22

Ce soir à 20 h 30 - Sans limite d'âge

Attention! Changement de salle. Ce saint-bernard fait des ravages

Beethoven

avec Charles Grodin et Bonnie Hunt.

Grand cœur, gros appétit, énormes catastrophes!

Monthey

Monthéolo (025) 71 22 60

En grande première suisse

Ce soir à 20 h 30 - 14 ans

En stéréo.

Autant d'éclats de rire que de coups de feu. Mel Gibson et Danny Glover sont de retour dans

L'arme fatale 3

Le grand film d'action de la rentrée.

Plaza (025) 71 22 61

Ce soir à 20 h 30 - 16 ans

Première

Un des meilleurs films de suspense de l'année!

La main sur le berceau

On lui aurait donné le Bon Dieu sans confession. Cependant, sous son air

THÉÂTRE

Monthey

Crochetan

Sion

Théâtre de Valère

MEL GIBSON, DANNY GLOVER





TSI
7.55-13.00 Débat Europe
aux Chambres.
En direct de Berne.

- 8.40 Journal canadien
- 8.59 La lettre du jour
- 9.00 Top models
Série.
- 9.20 Poivre et sel
Hep taxi!
- 9.45 Vive les animaux
les hippopotames.
- 10.10 Les espions
Lesa.

11.00 Aldabra l'extraordinaire

Il est des endroits d'exception dans le monde où la nature sauvage a conservé intacte sa splendeur originelle. Tel est le lagon d'Aldabra, en plein océan Indien, qui recèle un équilibre et une profusion d'espèces uniques au monde.

- 11.50 Docteur Doogie
La taille du cœur.
- 12.15 Madame est servie
Le renvoi d'Angela (2 et fin).
- 12.45 TJ-midi
- 13.10 Le droit d'aimer
Série.
- 13.35 Les feux de l'amour
Série.
- 14.20 Jeu

14.25 Ma femme est formidable

Film d'André Hunebelle. Avec: Fernand Gravey, Simone Valère, Louis de Funès. Se croyant trompé par sa femme, un homme songe au suicide.

- 16.00 Le médecin de campagne
Un nouveau flirt.
- 16.45 Jeu
- 16.50 Pif et Hercule
- 17.00 Les Babibouchettes et le kangourou
- 17.05 Cococinel
- 17.10 Tintin
- 17.35 Manu
Tous à la plage.
- 17.45 La petite maison dans la prairie
Le wagon fou. Charles et Mr. Edwards se lancent dans une course éfrénée afin de rattraper un wagon fou où se trouvent Mary, Laura et Carl, un des fils adoptifs d'Edwards.
- 18.35 Top models
- 19.00 Journal romand
- 19.15 Téléchance
- 19.30 TJ-soir
20.00 Météo.

20.10 Tell quel

Swissmétrô:
Genève-Berne à 500 km/h.
Reportage de Jean-Paul Cateau et Frédérique Chabloz.

20.40 Le galopin



Téléfilm de Serge Korber. Avec: Bernard Le Coq, Jacques Dufilho, Jean-Yves Gautier.

22.20 Prostitution

TSI
22.25-2.00 env. Blues to Bop
Festival.
En différé de Lugano.

- 23.10 TJ-nuit
- 23.20 Athlétisme
- 0.20 La loi de Los Angeles



- 6.00 Côté cœur
Retour.
- 6.30 Méaventures
- 7.00 TF1 matin
- 7.20 Les rues de San Francisco
- 8.20 Télé-shopping

8.50 Club Dorothée vacances

Georgie, Juliette, je t'aime. Dragon Ball Z. Les chevaliers du zodiaque. Nicky Larson. Salut Les Musclés: La kuizine. Le clip. Jeux.

- 11.25 Le destin du docteur Calvet
- 11.55 Tournez... manège
- 12.30 Le juste prix
- 12.55 A vrai dire
- 13.00 Journal
- 13.35 Les feux de l'amour
Victor, en s'invitant à boire un verre chez Leanna, ne laisse à la jeune femme aucun doute sur ses intentions réelles.
- 14.25 Hôpital central
- 15.25 Les douze salopards
Rappelez-vous St-Luc. Le Colonel Steinmetz se rend à Madrid afin de convaincre Franco et l'Espagne de participer au conflit.

- 17.05 Club Dorothée vacances
- 17.35 Loin de ce monde
Drôle d'ange gardien. Des choses se mettent à disparaître de la maison des Garland.
- 18.00 Premiers baisers
Le cousin de Jérôme. Depuis l'arrivée de son cousin Laurent, Jérôme délaisse quelque peu Justine; agacée, cette dernière décide de séduire Laurent pour donner une bonne leçon à son petit ami.
- 18.30 Une famille en or
Jeu.
- 18.55 Santa Barbara
Feuilleton. Masson découvre que Channing a exploité illégalement une plate-forme pétrolière qui appartenait à Pamela.
- 19.25 La roue de la fortune
- 19.55 Pas folles les bêtes
- 20.00 Journal
20.30 Météo - Trafic infos.
20.35 Tapis vert.

- 20.40 Journal des courses
20.35 Journal des courses.
20.40 Météo.
- 20.45 Fort Boyard
Jeu animé par Patrice Laffont et Valérie Pascale.
- 22.15 Marie Galante
4 et fin. Santa Eloisa. Téléfilm de Jean-Pierre Richard. Avec: Florence Pernel, Macha Méril, Etienne Chicot, Kiti Manver, Gabriel Gonzalez.
- 23.40 Journal des courses
- 23.45 Journal - Météo

20.40 Fou rire

Animé par Thierry Lhermitte et Alexandre Debanne.

- 22.25 Passionnement votre
Invité: Bernard Loiseau.
- 23.30 Seul
Documentaire.
- 0.30 TF1 nuit - Météo
- 0.40 Méaventures
La classe.
- 1.00 Info revue
- 2.00 Les amours de la Belle Epoque
5 et fin. Série. Mon amie Nane.
- 2.25 Histoires naturelles
Chasser le naturel.
- 3.20 Les rues de San Francisco
Mort ou viv.
- 4.10 Enquêtes à l'italienne
L'énigme du rire qui tue.
- 5.00 Musique
- 5.35 Les nouvelles aventures de Beans Baxter
Court-circuit.

EUROSPORT

- 9.00 Triathlon
Epreuve internationale de Viernheim.
- 9.30 Mountainbike
Supercoupe de descente de VTT.
- 10.00 Trans World Sport
- 11.00 Le Top 20 d'Eurosport
- 13.00 Vendredi direct
Formule 1: Grand Prix de Belgique - Golf: English Open.
- 14.00 Le Top 20 d'Eurosport
- 19.00 Formule 1
Grand Prix de Belgique.
- 20.00 Eurosportnews 1
- 20.30 Athlétisme
IAAF Mobil Grand Prix de Bruxelles.
- 23.30 Boxe
0.30-1.00 Eurosportnews 2



- 6.00 Clip Salsita
- 6.05 Tous en selle
- 6.30 Télématin
- 8.30 Amoureuement votre
- 8.55 Amour, gloire et beauté
- 9.20 Pince-moi, je rêve
- 11.00 Dessinez,
c'est gagné juniors
- 11.25 Motus
- 11.55 Pyramide
- 12.25 Que le meilleur gagne
- 13.00 Journal - Météo

13.45 Les cinq dernières minutes

Histoire d'os. Téléfilm de Jean-Jacques Goron. Avec: Jacques Debary, Marc Eyraud, Jacqueline Jolivet. Un jeune paléontologue, Vladimir Loubianoff, venu en mission de recherches au Muséum d'Histoire naturelle, devient français par son mariage avec Marie Vermont, la fille d'un éminent paléontologue du muséum.

- 15.20 Coup de foudre
- 15.50 Des chiffres et des lettres
- 16.10 La cloche tibétaine
- 17.10 Giga
- 18.30 Magnum
Ministère public contre Rick.
- 19.15 Que le meilleur gagne plus
Jeu animé par Nagui.
- 20.00 Journal
20.35 Journal des courses.
20.40 Météo.

20.45 Fort Boyard

Jeu animé par Patrice Laffont et Valérie Pascale.

- 22.15 Marie Galante
4 et fin. Santa Eloisa. Téléfilm de Jean-Pierre Richard. Avec: Florence Pernel, Macha Méril, Etienne Chicot, Kiti Manver, Gabriel Gonzalez.
- 23.40 Journal des courses
- 23.45 Journal - Météo
- 0.05 Les Francfolies de La Rochelle 92
- 1.10 Mon fils ne sait pas lire
- 2.40 Le cirque de Monte-Carlo
- 3.35 Que le meilleur gagne plus
- 4.10 24 heures d'info
- 4.25 Les confessions du chevalier d'industrie
Félix Krull
- 5.25 Cousteau



- 7.05 Boulevard des clips
- 7.15 Flipper le dauphin
- 7.45 Boulevard des clips
- 9.05 M6 boutique
- 9.20 Boulevard des clips
- 10.30 Hit, hit, hit, hurra
- 11.00 Cagney et Lacey
- 12.00 Lassie
- 12.25 Ma sorcière bien-aimée
- 13.00 Roseanne
- 13.25 Madame est servie
- 13.55 Les années FM
- 14.20 Boulevard des clips
- 17.15 Culture rock
- 17.35 Brigade de nuit
- 18.30 L'étalon noir
- 19.00 La petite maison dans la prairie
Avec Michael Landon.
- 19.54 6 minutes
- 20.00 Madame est servie
- 20.40 Méthode antigang
Téléfilm de Sam Weisman. Avec: George Clooney, Michael Doucette, Markus Flanagan.
- 22.25 Mission impossible, vingt ans après
- 23.25 Emotions
- 23.50 Hong Kong
Connection
- 0.10 Boulevard des clips
- 0.50 Les terrasses de l'été
- 1.00 6 minutes
- 1.05 Rapline
Spécial Acid jazz - Remix.
- 1.30 Venise
sous les masques
- 2.25 Culture pub
- 2.50 Le glaive et la balance
- 3.50 Noubu
- 4.15 La terre des mille colères
- 4.40 Mégaloportes: Milan
- 5.35 Culture rock
- 6.00 Les Samas
- 6.25 Culture pub
- 6.50 Boulevard des clips



- 8.00 Les vacances de M. Lulo!
- 10.00 Continentales d'été
- 11.05 Les incorruptibles
Mort à vendre.
- 12.00 Les titres de l'actualité
- 12.05 Estivales
- 12.45 Journal
- 13.00 Sports 3 images
Equitation: Concours complet de Maisons-Laffitte.
- 13.25 Les vacances de M. Lulo!
De Tianshan à Samarkand.
- 14.25 Durrell en Russie
- 14.50 Les chevaliers de la nuit
Repo Man Blues.
- 15.40 La grande vallée
Série. Whisky voyageur.
- 16.30 40° à l'ombre de la 3
Avec: Bernard Sansonetti et Pauline Ester.
- 18.30 Questions pour un champion
- 19.00 Le 19-20
- 20.05 Tom and Jerry Kids
- 20.15 La classe

20.45 Thalassa

Krooman: la mort à fleur d'eau. A la fin du Moyen Age, les Portugais décident d'explorer la côte d'Afrique à la recherche d'une nouvelle route des épices. Une surprise les attend sur la côte de l'actuel Liberia: la malagouette, une épice proche du poivre, que leur proposent les habitants de la région, les Krous.

- 21.45 Soir 3
- 22.05 Musicales
Festival Rossini. Rossini-serio (1817-1823). 1817: du semi-serio au serio.
- 22.35 La pie voleuse
Opéra-comique de Gioacchino Rossini. Livret de Giovanni Gherardini. Avec: Carlos Felner, Nucci Condo, David Kuebler. Ninetta, servante, est accusée d'avoir volé une cuillère en argent. Celle-ci est traînée en justice et condamnée à mort.
- 1.30-2.25 Les incorruptibles

ARTE

19.00 A la recherche de Chano Pozo Pionnier de l'intégration des percussions latines dans le style be-bop, Chano Pozo est l'auteur de Tin Tin Deo, thème devenu un des grands classiques du jazz. 19.25 Atlantide-en-Algou Le peintre bavarois Friedrich Hechelmann s'est d'abord fait connaître par ses illustrations de livres. Depuis plusieurs années, pourtant, il réussit dans un tout autre domaine, puisqu'il fait partie de l'école du réalisme fantastique. 20.15 Peintures de guerre 20.30 8 1/2 journal: Strasbourg 20.40 Transit Deux familles, allemande et française, commentent les événements de la semaine. 22.10 Zina Avec: Domiziana Giordano, Philip Madoc. 23.40 Megamix John Lydon; Milena; Mari Boine Persen; Daddy Yod; Laurie Anderson.

- TV5
7.00 Journal français A2 7.40 Méthode Victor 7.55 Clin d'œil 8.00 Flash TV5 8.05 Journal canadien 8.20 Flash TV5 8.30 Selection One World Channel 8.55 Flash TV5 9.00 La route des vacances 9.30 Télétourisme 10.00 40° à l'ombre 12.00 Flash TV5 12.05 La chance aux chansons 13.00 Journal français A2 13.30 La Bonne Aventure 14.00 Jeux sans frontières 15.10 Vision 5 15.30 Carabine FM 16.00 Journal TV5 16.15 Faut pas rêver 17.10 Cuisine de Montandon 17.40 Méthode Victor 18.00 Questions pour un champion 18.30 Journal TV5 et météo 18.50 Clin d'œil 19.00 30 millions d'amis 19.30 Journal belge 20.00 Nouvelles du Sud 21.00 Journal A2 21.30 Sur la piste de Xapatan 22.50 Journal - Soir 3 23.10 Médiasud 23.25 Beau et chaud 0.25 30 millions d'amis 0.55-1.00 Flash TV5



A2 - 20 h 45 - Fort Boyard.



- Suisse alémanique
10.00 FERA 1992 Anlässlich der FERA 1992 strahlt das Schweizer Fernsehen DRS folgende Sendungen in Wiederholung aus: 10.00 Salaam Bombay! 11.50 Swing & Talk. 12.55 21. Nordost-schweizerisches Jodlerfest Glarus 1992. 14.00 Schulfestsehen Leichtathletik 15.00 Uf Visite: 100 Jahre Dampf am Briener Rothorn 16.00 Tagesschau 16.05 Reihen-Programm Abenteurer in der Pflanzenwelt 16.35 Tele-Gym 16.50 Kinder- und Jugendprogramm De Muzzy im Gondoland. 16.55 Spielfilmzeit. 17.40 Gutenacht-Geschichte. 17.55 Tagesschau 18.00 Unsere Hagenbecks 19.00 Schweiz aktuell 19.30 Tagesschau 20.00 Mord auf der Golden Gate Brücke Spielfilm von Walter Grauman. Mit David Janssen, Susannah York. 21.50 10 vor 10 22.20 Die Freitagsrunde 23.10 Dona Beija 0.00 Nachtbulletin 0.05-1.20 The Beach Boys 25 years together.
- Suisse italienne
6.30 Textvision 13.00 TG Flash 13.05 L'impareggiabile giudice Franklin 38. Gare di ballo. 13.35 Passioni 14.05 Raccontando il mondo I viaggiatori del deserto. 14.15 La freccia nera 15.05 Cuori senza età L'attacco di cuore. 15.30 Videopostcards Vienna. 15.40 Textvision 15.50 Finché dura la tempesta Con James Mason, Gabriele Ferzetti, Lilli Palmer, Alberto Lupo, Valeria Fabrizi. 17.30 Senza scrupoli 18.00 Per i bambini 18.25 Per i ragazzi 7. Punto morto. 19.00 Il quotidiano 20.00 Telegiornale 20.25 Per il loro sangue Documentario. 21.20 Una poltrona a teatro Chi perde un amico trova un tesoro. 22.10 TG Sera 22.25 Musica & musica Lugano Blues to Bop Festival 1992, in diretta da Piazza della Riforma. 2.00-2.05 Textvision

- ARD - Allemagne 1
6.00 Morgenmagazin. 9.03 Das Buschkrankenhaus. 9.45 Partnermassage 10.03 Terra- X 10.50 Hundert Meisterwerke. 11.03 Umschau. 11.25 Verkehrsgericht. 13.00 Tagesschau. 13.05 ARD-Mittagsmagazin. 13.45 Wirtschafts-Telegramm. 14.02 Semstasse 14.30 Spiele des Lebens. 15.20 Die Zeitmaschine. 17.00 Punkt 5 - Länderreport. 17.15 Tagesschau. 17.25 Regionalprogramme. 20.00 Tagesschau 20.15 Das Schicksal der Jackie O. 1. Spielfilm mit Roma Downey. 21.45 Gott und die Welt. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Golden Girls. 23.25 Sportschau. 23.50 Das Erbe des Blutes. Spielfilm mit Robert Mitchum. 2.15 Tagesschau. 2.20 Tödlicher Sog 3.00-3.35 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.
- ZDF - Allemagne 2
6.00-13.45 ARD-ZDF Vormittagsprogramm. 13.45 Nachbarn. 14.30 Mein Baby ist das Allergrösste. 15.15 Schaufeln Spinnennetz. 16.05 Raumschiff Enterprise - Das nächste Jahrhundert. 17.00 Heute. 17.15 Länderjournal 18.00 Ein Heim für Tiere. 19.00 Heute. 19.20 Unsere Hagenbecks. 20.15 Der Alte 21.15 Die Reportage. Boom für Ballermann? 21.45 Heute-Journal. 22.15 Deutschland lacht. 22.45 Die Sport-Reportage. 23.15 Ein Satansweib 0.55-2.30 Texas-Colt. Spielfilm mit Robert Horton.

- FS 1 - Autriche
9.05 Heidi und Erni. 9.30 Treffpunkt Natur. 10.00 Wir-Bürgerservice. 10.30 Der letzte Zivilist. 2/2. Spielfilm mit Max von Sydow. 12.05 MS Switzerland. 12.15 Inlandsreport. 13.00 Zeit im Bild. 13.10 Westlich von Santa Fe 13.35 Kung Fu. 14.25 Der Seeräuber. Spielfilm mit Tyrone Power. 15.50 Paradiese der Tiere. 16.00 Kum Kum. 16.25 Gruy - Der Held, der immer fällt. 16.50 Ich und-du-Ferienstpiel. 17.00 Mini-Zib 17.10 Wurlitzer. 18.00 Zeit im Bild. 18.05 Wir-Vital. 18.30 Chefarzt Trapper John. 19.30 Zeit im Bild 20.00 Sport. 20.15 Der Alte. 21.15 Seitenblicke. 21.25 Im Tresor ist die Hölle los. Spielfilm mit Hoyt Axton. 23.00 Abendsport. 23.20 Sumpf des Verbrechens 0.50 Zeit im Bild. 0.55 Chicago 1930 1.45-1.55 ca. 1000 Meisterwerke.
- RAI - Italie
6.50 Unomattina estate. 9.05 La zia di Frankenstein (5). 10.05 C'era una volta... lo Renato Rascel (7). 11.15 Hallo Kitty. 11.30 I ciot-tanni-Versilia '66. 12.00 Uno-fortuna. 12.30 Telegiornale Uno. 12.35 La signora in giallo. 13.30 Telegiornale Uno. 14.00 L'uomo di paglia. 15.50 I ragazzi di Camp Siddons. 17.30 Big! estate. 18.00 Telegiornale Uno. 18.10 Il cane di papà. 18.40 Atlante DOC. 19.40 Il naso di Cleopatra. 20.00 Telegiornale Uno. 20.40 Hallo Again. 22.00 Telegiornale Uno. 22.30 Poker di spie. 0.05 Telegiornale Uno. 0.35 Atletica leggera. 1.30 Ippica. 1.35 Mezzanotte e dintorni. 1.55 Fantasy party. 2.30 FX effetto mortale. 4.15 Gli occhi dei gatti. 5.15 Divertimenti. 5.50 La freccia nera.



Info pile toutes les heures (sauf à 13.00 et 18.00) et à 6.30, 7.30, et 8.30. Journaux entre 6.00-9.00, 12.30-13.00 et 17.30-19.00.

6.00 Journal du matin. Avec notamment à 6.20, 7.22 et 8.25 Matin pratique. 6.12 Le baladeur. 6.15 Le chèque et le choc. 6.25 La question du jour. 6.28 Bulletin routier. 6.30 Journal des régions et titres de 7.00. 6.50 Journal des sports. 6.58 A fleur de temps. 6.59 Dons du sang. 7.10 Le kiosque. 7.15 Le trait d'humour. 7.18 Le baladeur. 7.26 Commentaire d'actualité. 7.30 Journal. 7.35 Le chèque et le choc. 7.40 Le baladeur. 7.45 La question du jour. 7.55 Bloc-notes économique. 8.10 Revue de la presse romande. 8.15 Le kiosque alémanique. 8.30 Journal et cours des monnaies. 8.35 Journal des sports. 8.45 Propos de table. 8.52 A l'affiche. 9.05 Petit déjeuner... plus. 10.30 Feuilleton: les lieux du crime. 10 et fin. 11.00 Info pile + bulletin boursier. 11.05 Chaud-froid. La numéologie et ses invités. 12.30 Journal de midi. 12.55 Les cahiers du spectacle. 13.15 Après-midi. 17.00 Info pile + bulletin boursier. 17.30 Journal des régions. 18.00 Journal du soir. Avec à 18.20 Journal des sports. 18.30 Rappel des titres et page magazine. 19.05 Pêchés capitaux. Un divertissement de Bernard Pichon. 20.05 Baraka. Trophée Radio France de la chanson française avec la RTBF, la Radio suisse romande et Radio Canada. En direct de Périgueux et avec la participation du groupe Sakaryn et Pascal Rinaldi, les deux lauréats suisses. 0.05-6.00 Programme de nuit. Relais de la Télédiffusion ligne 6 (Light).

ESPACE 2

Info pile à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 et 24.00.

0.05 Notturno. 6.10 env. Matin pluriel. Avec notamment à 6.40 Clé de voûte. 7.30 Les Suisses méconnus. 8.10 env. Matin complexe. 9.05 Demain la veille. 9.30 Il suffisait de le dire. 10.00 Info pile + news (prod. RSI). 10.05 La ronde des festivals. 10.05-11.00 Festival de Salzbourg. 11.30 Entrée public. Les grands voyageurs. La criée des arts et spectacles. 12.30 Les grands concerts de l'OCL. 14.05 Clairière. 14.15 Musique d'abord. Vocalises. 16.15 env. Helvétiques. 17.05 Si on se disait tu. De Thierry Fischer. En direct et en public du studio 11, Maison de la Radio à Genève. 18.05 En quête de disques. 19.00 Info pile + news (prod. RSI). 19.05 JazzZ. 20.05 L'été des festivals. De François Hudry. Festival de Schwetzingen. 21.20 env. JazzZ. De Patrick Bernon. En direct du Festival international de jazz de Willisau. 23.50 Novitads (en romanche). 0.05-5.59 Notturno.



5.55 Bonjour, bonjour! (Michel Mottiez). 6.45 Info Rhône matin. 7.30 Le journal des sports. 7.45 Info Rhône matin. 9.00 Le petit déjeuner de Patrick Ferla. 10.00 C'est la vie (Pierre-Alain Roh). 12.15 Info Rhône midi. 12.30 Le journal RSR 1. 13.00 Vanille framboise (Maggy). 16.00 Tea time (Bertrand). 17.00 Rhône hit (hit-parade, Joël). 18.00 Le journal de RSR 1. 18.30 Info Rhône soir + bizarre, bizarre... 19.00 Enfantalage (Jean-Luc Balles-traz). 19.15 L'émission religieuse: dialogue. 20.00 Un invité, un programme. Inabatude Mike Igle animateur créateur au micro de Claude Rossier. 22.00 FM & Compagnie (Michel Mayor). 24.00 Info pile + RSR 1.

BIEN-ÊTRE

Les samaritains aident...



Donner à bon escient.

Et grâce à leur excellente formation, ils sont capables de donner avec compétence et diligence les premiers secours à de nombreux blessés. Pour être toujours efficaces et ne pas oublier les connaissances acquises, les samaritains, sous la houlette de leurs moniteurs et du médecin de section s'exercent très régulièrement.

La formation volontaire et celle obligatoire des cadres de l'Alliance suisse des samaritains garantit que le bagage acquis par les 43 instructeurs-chefs, les 273 instructeurs et les 3702 moniteurs samaritains correspond impérativement aux concepts de travail les plus modernes et les plus récents. Cette formation porte naturellement sur des questions spécifiques au sauvetage mais inclut également la conduite des aides sur un lieu d'accident par exemple. Et l'on sait que la vie des blessés ne peut être sauvée que grâce à l'intervention prompte et correcte de chaque sauveteur.

Généreux, les samaritains ne gardent pas pour eux-mêmes l'instruction reçue. Ils en font bénéficier 90000 personnes en chiffre rond, qui annuellement, suivent le cours de sauveteur des samaritains.

La formation permanente, l'équipement approprié et le matériel d'instruction moderne coûtent cher. C'est pourquoi, les samaritains ont besoin des deux millions de francs que la population suisse leur donne chaque année. Jusqu'au 5 septembre prochain, les samaritains comptent sur la générosité de tous... les frais de la collecte sont minimes étant donné que les samaritains s'engagent personnellement pour motiver la largesse de leurs concitoyens. Et puisque les 90% des dons peuvent être affectés à des fins déterminées... qui sait si l'un d'entre nous n'en sera pas bénéficiaire un jour? Que l'on souhaite le plus lointain possible!

Palais gourmand
Poulet à la picarde

Recette calculée pour quatre personnes.

1 poulet, 4 poires Williams, 1 carotte, 1 oignon, 100 g de crème fraîche, 20 g de beurre, 2 cuillerées à soupe d'alcool de poire, 1 cuillerée à soupe de féculé, huile, sel, poivre, 1 citron, 1 verre de bouillon.

Eplucher les poires en conservant la queue pour la présentation, les citronner et les faire pocher à l'eau bouillante citronnée pendant une vingtaine de minutes.

Faire chauffer le mélange beurre-huile dans une cocotte et y faire dorer le poulet. Dégraisser puis ajouter la carotte et l'oignon épluchés et émincés. Déglacer la sauce avec un verre de bouillon et faire cuire à feu doux et à couvert pendant une heure. Ajouter un peu de bouillon si le jus réduit trop fortement.

Après cuisson, sortir le poulet de la cocotte et le garder au chaud. Dans le jus de cuisson, verser 1 dl d'eau de cuisson des poires, faire réduire pendant quelques minutes puis ajouter la crème fraîche. Faire réduire à nouveau et lier avec la féculé délayée dans l'alcool de poires. Faire cuire jusqu'à épaississement de la sauce (deux à trois minutes), vérifier l'assaisonnement, ajouter les poires pour les réchauffer.

Servir ce poulet entouré des poires coupées en deux et napper de sauce sur un plat chaud. Décorer de rondelles de citron vert.

Ces petits riens...

Vinaigre à la framboise

Incomparable pour déglacer plats de gibier, dinde, oie ou magret de canard, pour parfumer certaines salades et crudités, le vinaigre à la framboise qui envahit les cuisines, celles de la nouvelle comme celles de l'ancienne, se prépare de la manière suivante:

Faire macérer 100 g de framboises mûres, mais non trop avancées, dans un litre de vinaigre de vin blanc pendant quarante jours. Filtrer ensuite votre vinaigre sans écraser aucunement les framboises pour éviter d'ajouter au vinaigre l'eau naturellement contenue dans les framboises.

Dents de lait

Le grand responsable des caries chez l'enfant et l'adulte, c'est le sucre sous toutes ses formes les plus délectables, hélas! Et si la consommation du sucre en poudre et en morceaux est en baisse, la consommation des desserts industriels et des confiseries est en hausse: elle a doublé! Un espoir: la possibilité de remplacer ces «mauvais sucres» par du xylitol, un sucre totalement dénué de toxicité et anticariogène, présent dans les oignons, les laitues, les endives, les reines-claude. Des petits Polynésiens âgés de 6 à 12 ans ont testé des confiseries édulcorées au xylitol. Résultat: une diminution de 37% des caries. A suivre donc! Un petit truc pour retrouver santé des gencives et blancheur des dents de lait: se brosser les dents avec du gros sel marin. C'est souverain, spectaculaire et... pas cher!

Douce mâche...

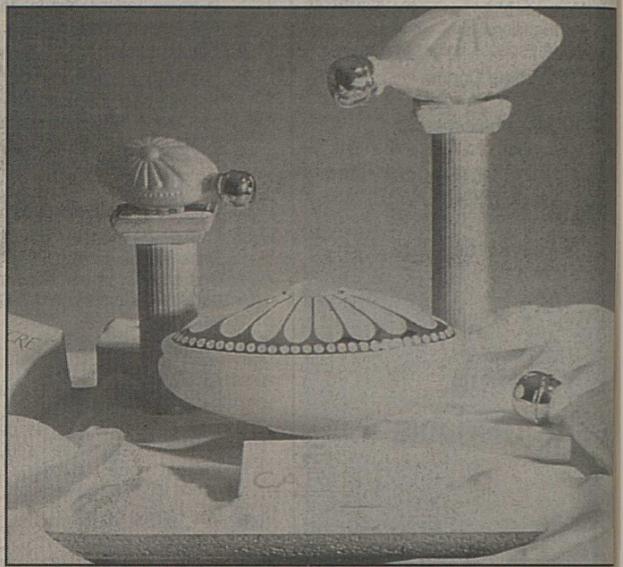
C'est d'août à octobre que l'on peut aisément semer de la

mâche. La «doucette» du poète Ronsard est si bonne enfant qu'elle ne nécessite pratiquement aucune préparation du sol: un griffage superficiel suffit pour accueillir ses graines. Qui dit mieux? C'est que cette salade pousse franchement mieux sur un sol ferme que dans une terre ameublie. Elle se sème à la volée ou en rangs distants de 20 cm, il suffit d'enterrer la semence par simple ratissage et d'arroser pour maintenir la culture toujours fraîche. Et la récolte se fait de septembre jusqu'au printemps. Une salade épâtante sur toute la ligne...

Nouvel art du bain

Fabuleuse, cette ligne de cinq produits exceptionnels pour le bain qui prolonge la mélodie néoclassique aux accents fleuris semi-orientaux du parfum

sacré de Caron. Un concentré pour le bain, élixir précieux ni huile ni mousse, qui soigne et parfume merveilleusement l'épiderme; une émulsion poudre déodorante, fluide et rafraîchissante qui se fait talc au contact de la peau; une gelée royale pour le corps, crème traitante riche en miel, gelée royale et colostrum, huile de jojoba et en huiles d'onagre qui nourrissent, hydratent et raffermissent le peau; un savon crémeux et enrichi de miel et de glycérine et enfin une émulsion lactée pour le corps présentée dans un flacon souple, idéal pour le voyage, qui est un véritable soin de beauté enveloppant les corps d'un voile de douceur composent la gamme Bain sacré. Une présentation raffinée des textures agréables, pénétrant facilement la peau, c'est la perfection pour les moments sacrés du bain...



Pour bains câlins!

FEUILLETON

Les Hauts Murs de Penroc

Ginette Briant

© Ginette Briant 9

Quand je m'aperçus qu'un seul couvert avait été dressé sur la table de bois ciré, une grande déception m'étreignit. A la cuisine, fumait encore le potage qu'on m'avait préparé... Il y avait quelque chose de dédaigneux dans cette façon de s'occuper de moi tout en refusant de me rencontrer, qui me mit dans une grande colère. Tel un enfant capricieux, je lançai un coup de pied au fourneau.

- C'est impensable! m'écriai-je. Impensable!

Puis il me vint à l'idée que je n'agissais peut-être pas comme le protocole l'exigeait. C'était moi l'arrivant, moi qui débarquais à Penroc sans crier gare! C'était donc à moi de me rendre chez Larissa de Kéry. Je la remerciais de sa sollicitude et nous en restions là.

Si je m'en référais à ce que l'on m'avait appris, elle habitait un pavillon à la limite du domaine. Il ne serait sans doute pas difficile de la découvrir...

Insouciant de l'heure tardive et de la nuit qui commençait à envelopper les êtres, je m'élançai dans la campagne, avec, en main, une des nombreuses lanternes à pétrole dont la maison est dotée. En effet, par temps de tempête, les pannes d'électricité ne sont pas rares dans ce coin perdu.

Je pris le sentier qui me parut servir le plus souvent, car l'herbe y était froissée et la terre battue. Je n'avais pas parcouru deux cents mètres que je m'aperçus qu'il se rétrécissait pour brusquement aboutir dans une combe. Désorienté, je tentai de distinguer la masse sombre d'une maison, mais la nuit égalisait le terrain. Près d'un petit bois de chênes, je découvris un cromlech. Cet amas circulaire de menhirs dressés sous le ciel sans étoiles évoquait quelque cérémonie magique venue du fond des âges...

J'eus beau me dire que ces témoins d'un passé révolu ne servent plus à rien sinon à intriguer les touristes, leur présence au milieu de cette lande que j'avais imaginée uniforme et que je découvrais accidentée avait quelque chose de lugubre.

Je les contournai après avoir allumé la lanterne. La faible lueur que cette dernière projetait devant moi ne me fit pas découvrir un semblant de chemin ou une piste quelconque. L'herbe haute et drue laissait supposer qu'on venait peu en ces lieux. Le souffle de la mer semblait bercer la nuit, sans empêcher les oiseaux nocturnes de procéder à leur infatigable veille. Dans cette

immensité, je me sentis soudain misérable et insignifiant. Au diable Larissa de Kéry! Il serait suffisamment temps d'aller lui présenter mes hommages le lendemain!

Derechef, je fis demi-tour tout en me morigénant. Depuis mon arrivée, je ne faisais preuve d'aucune logique, d'aucun bon sens. La fièvre à laquelle j'étais encore en proie de temps à autre en était-elle cause? Assez peu vêtu, je m'aperçus que je grelottais.

«Il ne manquerait plus que je retombe malade!» pensai-je avec crainte. Non, je n'étais vraiment pas raisonnable. Parce qu'à Penroc j'avais laissé allumé le lustre de la salle à manger, cette lumière dans les ténèbres me fit chaud au cœur. Beaucoup de mes amis m'auraient envié de posséder une aussi belle demeure. Ses hauts murs avaient vraiment grande allure sous le ciel sombre. Pourquoi M. de Kéry n'y avait-il trouvé que désolation et amertume? Les choses, l'environnement d'un être sont-ils capables de concourir à son destin? Non, jamais je ne croirais les élucubrations des habitants de Monbourg. Le curé Bellou n'avait pas besoin de me mettre en garde.

De retour au bercail, je me résignai à dîner seul. Sur le bahut, le cartel que j'avais pris la précaution de remonter hachait le temps à petits coups réguliers. Je regrettais que le chat eût déserté lui aussi Penroc. Dans le silence, le moindre choc des couverts contre l'assiette prenait une importance considérable.

- Je n'ai pas faim, décrétai-je en dédaignant le plat de viande froide pour attirer à moi le compotier.

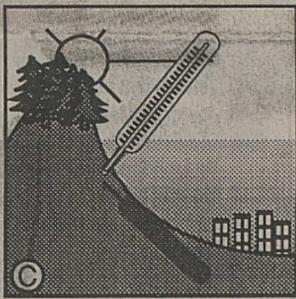
Le son de ma propre voix me parut déformé et sourd. J'eus l'impression de déranger quelque chose d'immuable. Aussi pris-je la résolution de ne pas demeurer plus longtemps seul dans cette vaste maison. Dès le lendemain, je me mettrais en quête d'une bonne, moins pour le travail qu'elle ferait que pour le bénéfice de sa présence.

Comme si Larissa de Kéry eût pu, à distance, deviner mes pensées et s'en fût vexée, elle ne vint ni ce soir-là ni à l'aube pour faire la vaisselle et remettre la cuisine en état. Il me fallut donc procéder moi-même à son rangement, après quoi je me précipitai au rendez-vous que m'avait fixé Sandrine Leguérec.

Il ne me fut pas difficile de trouver sa demeure, tout à l'entrée du village. La jeune fille m'attendait sur le seuil. Elle me fit un grand signe de la main et s'empressa de monter en voiture.

A l'intérieur, quelqu'un souleva le rideau de voile qui masquait l'une des fenêtres du rez-de-chaussée. Sans doute Mme Leguérec avait-elle tenté de m'apercevoir.

- Je ferai une visite de courtoisie à vos parents, dis-je.
Sandrine approuva de la tête... (A suivre.)



QUALITÉ DE L'AIR

Résultats du mercredi 26 août

Station	Moyenne journalière	
	SO ₂ µg/m ³	NO ₂ µg/m ³
Les Giettes	2	3
Massongex	6	16
Evionnaz	6	21
Saxon	2	22
Sion	4	47
Les Agettes	2	4
Tourtemagne	8	25
Eggerberg	2	10
Brigerbad	1	21
Valeurs limites	30 ¹ /100 ²	30 ¹ /80 ²

SO₂: Anhydride sulfureux - NO₂: Dioxyde d'azote - µg/m³: microgramme/m³.

¹ Moyenne annuelle.

² Moyenne journalière: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.

Station	Ozone (O ₃) µg/m ³	
	Moyenne horaire maximale	Nombre d'heures moy. hor. >120
Les Giettes	119	
Massongex	128	3
Evionnaz	132	3
Saxon	137	2
Sion	95	
Les Agettes	103	
Tourtemagne	89	
Eggerberg	82	
Brigerbad	90	
Valeurs limites	120 ³	

³ Moyenne horaire: ne doit pas être dépassée plus d'une fois par année.

> = plus grand que < = plus petit que

URGENCES

Services médicaux

Sierre, Sion, Martigny: médecin de garde, 0 111.
Régions et villages entre Sion et Martigny: 0 111 ou natel (077) 28 08 09.
Région Fully-Conthey: Dr Franzetti, Leytron, 0 (027) 86 24 88.
Saint-Maurice: médecin de garde: natel 0 (077) 22 84 40 ou Clinique Saint-Amé, 0 65 12 12.
Monthey: service de garde, 0 71 11 92.
Bex et Aigle: hôpital d'Aigle, 0 (025) 288 288.

Pharmacies de service

Loèche-les-Bains: 61 15 15.
Sierre: Bonvin, 0 55 10 29.
Crans-Montana: Internationale, R. et P. Feraud, Montana, 0 41 24 18.
Sion: Sunstore, 0 22 74 00.
De Conthey à Fully: 0 Natel (077) 28 14 24.
Martigny, Verbier: 0 111.
Saint-Maurice: de la Gare, 0 65 30 75.
Monthey: de Lavallaz, 0 71 21 06.
Bex et Aigle: du Rhône, Aigle.

Ambulances

District de Sierre - moins Saint-Léonard - et district de Loèche: 0 55 17 17.
Centrale cantonale des appels ambulance secours: police cantonale, 0 (027) 22 61 61.
Sion: Police municipale, 0 (027) 23 33 33.
Martigny et Entremont: service officiel (Martigny et Verbier), 0 (026) 220 144, ambulances Yerly, 0 (026) 83 18 13 (Orsières).
Saint-Maurice: 0 (025) 71 62 62 et 0 (026) 220 144.
Monthey: 0 71 62 62.
Aigle: 0 26 27 18.
Centrale cantonale des appels ambulance secours: Police cantonale, 0 (027) 22 61 61.

Services dentaires

Sierre, Sion, Martigny: 0 111.

Auto-secours

Sierre: garagistes sierrois, 0 55 55 50. Auto-Secours sierrois, 0 55 24 24.

Taxis

Sierre: Association des taxis siérois, gare de Sierre, 0 55 63 63. Taxi Sierre, 0 jour et nuit, 0 (02) 55 39 19. Natel (020) 24 97 98.
Crans-Montana: Taxi Luc, jour et nuit, 0 41 85 85. Taxis Poncic Montana, 24 h sur 24, 0 41 94 94. Association des taxis de Crans-Montana: 0 41 34 65, le jour; 0 (020) 246 588 la nuit, de 19 à 7 heures.
Saint-Léonard, 0 31 12 69.
Sion: station centrale de la gare, 0 22 33 33. Martigny: Taxi AAA, Michel Piller, jour et nuit, station gare CFF, 0 22 32 31. Verbier: May Taxi (24 h sur 24), 0 (026) 31 63 33, fax (026) 31 63 34. Le Châble: Taxi Alpina, 0 (026) 31 35 55. Saint-Maurice: taxiphone, 0 71 17 17.
Monthey: station centrale de la gare, 0 71 14 84 et 71 41 41 ou taxiphone, 0 71 17 17.
Bex: taxiphone, 0 71 17 17.

Divers

La main tendue: 0 143.
SOS futures mères: permanence 24 h sur 24 h, Sion, 0 (027) 22 12 02 et Chablais, 0 (025) 65 30 30.
Service de dépannage du 0,8%: 0 (027) 22 38 59.
Sage-femme: service VS, centrale romande, 0 (021) 28 90 70, de 9 à 12 heures et de 14 à 18 heures.
Baby-sitting: Sion, 0 38 37 03 et Martigny, 0 85 22 33.
Réparations prothèses dentaires: Alban Jossen, Sion, 0 23 43 64 ou 31 65 48 (jour et nuit). Laboratoire dentaire M. Tarbouche, av. de la Gare, 1950 Sion, 0 (027) 22 79 84.
ADS (Appel-Détresse-Service): assistance à personne seule, handicapée et âgée. 24 heures sur 24, 0 (026) 23 20 30.
Groupe d'appui et d'accompagnement maternel: Francine Ambrogi, 31 34 50, Marylène Moos, 38 42 06.



Rosso Nero

98.-

Veste pour dames, boutons fantaisie et fermeture à glissière, 25% laine / 35% polyester / 30% acrylique / 10% autres fibres, 98.-

Fuseau à pinces pour dames, stretch, pied-de-poule rouge-noir, 70% viscose / 25% polyester / 5% lycra, 59.-

59.-

En vente dans nos magasins:
COOP CITY SION ET SUPER CENTRE COOP MONTHÉY

S 35-92/NF



Nouvelliste

Téléfax (027) 297 565
Service des abonnements
(027) 297 525-526
Chèques postaux 19-274-0

Imprimerie Moderne de Sion S.A.

Administration et rédaction
André Luisier, directeur général
et éditeur responsable
1950 Sion, rue de l'Industrie 13
Tél. (027) 297 511

Rédaction centrale

André Luisier, directeur; Hermann Pellegrini, rédacteur en chef; François Dayer, Pierre Fournier et Roland Puipe, rédacteurs en chef adjoints; Roger Germanier, éditorialiste et analyste; Jean-Paul Riondel, rédacteur de nuit;

Michel Masserey, Michel Pichon, Gérald Théodoloz, Jean-Marc Theytaz, Jean-Cosme Zimmermann, rédacteurs de jour; Xavier Duroux (stagiaire); Jean-Pierre Bähler, Jacques Mariéthoz, Gérard Joris, Christian Michellod, Christian Rappaz, Blaise Craviolini, rédacteurs sportifs; Raphaël Bolli, rédacteur publicitaire; Casal, caricaturiste.

Tirage contrôlé

44 221 exemplaires. REMP base 1991.

Réception des annonces

Publicitas S.A., Sion, avenue de la Gare 25, téléphone (027) 29 51 51.

Téléfax (027) 23 57 60

Edition du lundi: jusqu'à vendredi à 10 h.
Edition du mardi: jusqu'à vendredi à 16 h.
Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 h.

Avis mortuaires: la veille du jour de parution

jusqu'à 17 h 30. (En dehors des heures de bureau ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal, téléphone (027) 297 511 jusqu'à 22 heures.)

Renseignements techniques

Surface de composition d'une page: 289x440 millimètres.
Corps fondamental: 8 (petit).
10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.
6 colonnes réclames de 44 mm de largeur.

Tarif de publicité

Annonces: Fr. 1.055 le millimètre (colonne de 25 mm), hauteur minimale 30 mm.
Réclames: 4 fr. 50 le millimètre.
Gastronomie: 2 fr. 35 le millimètre.
Publireportage: 2 fr. 05 le millimètre.
Avis mortuaires: 1 fr. 45 le millimètre (colonne de 44 mm).
Rabais de répétition sur ordres fermes et sur abonnement d'espace.

Des lunettes moins chères chez

Des prix et la compétence à votre service!

29 51 51 PUBLICITAS 29 51 51

Avis de tir La Tovassière

N° 95

Des tirs avec munitions de combat auront lieu aux dates et lieux suivants:

Jour	Heures	Zone dangereuse (zone des positions, zone des buts, routes barrées)	
		Place de tir, zone des positions	Délimitation de la zone selon CN 1:50000, feuille 272
Lu	31.8.92 0800-1800	La Tovassière SW Morgins	La Tovassière, SW Morgins En They, tête du Géant, pointe de Chésery, col de Chésery, Portes-de-l'Hiver, Portes-du-Soleil, pointe de l'Au, Sassex, En They 552500/117000
Ma	1.9.92 0800-2400		
Me	2.9.92 0800-1800		Les sentiers pédestres reliant les Portes-du-Soleil et le col de Chésery à Morgins restent libres pendant les tirs. Les tirs peuvent être terminés plus tôt que prévus ou annulés, se renseigner au numéro de téléphone 025/65 24 21.
Je	3.9.92 0800-2400		
Ve	4.9.92 0800-1600		
Lu	7.9.92 0800-1800		
Ma	8.9.92 0800-1800		
Me	9.9.92 0800-2400		
Je	10.9.92 0800-1800		
Ve	11.9.92 0800-1600		

Armes: d'infanterie (sans lance-mines).

Mise en garde

Pour plus de précisions, se référer aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

Projectiles non éclatés



Ne jamais toucher



Marquer



Annoncer

Informations concernant les tirs: dès le 31 août 1992, téléphone 025/65 24 21.

Saint-Maurice, le 20 août 1992.

Le commandement:
Office de coordination 10
025/65 92 15

Publication de tir

Des exercices de tir seront exécutés comme suit:

Place de tir:	Jours de tir:
Stand de lancement de grenades à main du bois Noir	Lu 31.8.1992, 0800-1800
Epinassey SE Saint-Maurice	ma 01.8.1992, 0800-1800
	me 02.8.1992, 0800-1800

Les armes suivantes sont engagées: grenades à main.

Pour les détails on se référera aux avis de tir affichés dans les communes et autour de la zone dangereuse.

Demandes concernant les tirs dès le 24 août 1992 au numéro de téléphone (025) 65 24 21.

Cdmt: Office de coordination 10

Les nouveaux lave-vaisselle Bauknecht rapides, économes et silencieux - pour de brillants résultats



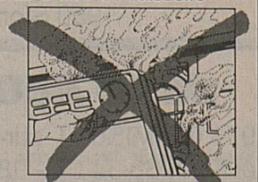
- Silencieux: 49 dB(A) seulement
- Economes: 17 litres d'eau et 1,4 kWh d'électricité
- Rapides: 40 minutes en programme bref
- Sûrs: stop-eau
- Séchage brillant par 2 nouveaux systèmes
- Capacité 12 couverts standards
- Modèle GSI 3352 Fr. 1590.-



Plus de vapeur à l'ouverture

et séchage parfait garanti! Pas de taches d'eau et vaisselle prête à ranger.

SECHAGE BRILLANT PAR THERMODRY SYSTEM



Coupon-information

Veuillez m'expédier votre documentation sur les nouveaux lave-vaisselle.

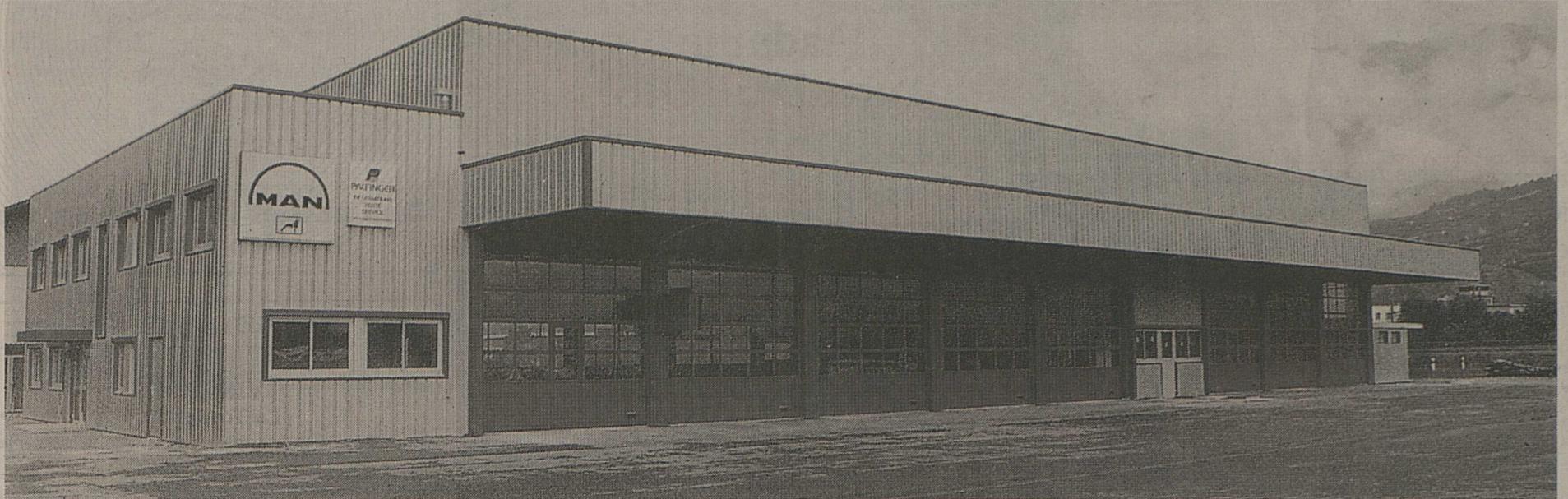
Nom/Prénom

Rue/No

NPA/Localité

A adresser à Bauknecht SA, 5600 Lenzbourg

Inauguration du nouveau Garage Charly Troillet.



Notre équipe de collaborateurs vous attend le 29-30 août 1992.



MAN Garage Charly Troillet, Vente et Service, 1950 Sion,
Tél. (027) 23 78 79, Fax (027) 23 78 81



Palfinger



Sion-Monthey
Carrelages-Sanitaires
Cuisines
Matériaux de Construction



Aussi partenaires
Logiciels pour garages et PME
Par Marianne Ansermet
Montreux
(021) 963 82 18

KRAN & HYDRAULIK AG
Generalimport /
Importateur général
Grundacherstrasse 19
8307 Tagelswangen



Grand Pont 29
1950 Sion

JEAN REUSSE

1971 GRIMISUAT-sur-Sion
Tél (027) 38 34 07 - 38 39 08
Fax (027) 38 24 10

La maison
Jean Reusse Air Comprime SA
s'est vu confier:
- l'installation du compresseur
- l'installation du sécheur d'air
- ainsi que l'ensemble de
l'installation d'air comprimé

CLAUDY DISCHINGER
Sanitaire - Ferblanterie
Couverture
1981 Vex
Tél. (027) 27 30 59



A exécuté les travaux de
sanitaire et d'air comprimé

Crawford

Portes industrielles à sections
Pour la Suisse romande
Tél. (022) 364 56 42

ASTER DUBUIS S.A.
Bâtiment - Génie civil
Sion-Savièse
Case postale 285
Rue de Lausanne 75
1950 Sion



GILLIOZ MORET SA
ETUDE AMENAGEMENT DE BUREAU



le pro du bureau

Rue de Lausanne 61
Sion
Tél. (027) 22 47 77

Entreprise de génie civil

1860 Aigle
Tél. (025) 26 12 67
Fax (025) 26 49 13

ATRA S.A.



1957 Ardon
Tél. (027) 86 14 58
Fax (027) 86 68 73



Génie civil-Bâtiment-Charpente

Votre spécialiste
de la bureautique



Dixence 21
1950 Sion
Tél. (027) 22 62 62
Fax (027) 22 66 82

Stuag



Entreprises électriques
SION - NENDAZ - MONTHÉY - SUSTEN

GENOLET S.A.
Construction en bois
1987 Hérémente



F-70180 DAMPIERRE / SALON
Tél. 0033 84 67 07 07
Fax 0044 84 67 08 17

BÜHLMANN S.A.
a exécuté les
travaux de chauffage



Chemin de la Poudrière
1950 Sion
Tél. (027) 22 33 15
Fax (027) 22 11 60



Commerce d'acier
Quincaillerie - Outillage
Sport
Tèl. (027) 22 10 21

24 heures sur 24



Viterie Bernard Perrier SA
Sion



SIERRO ANDRE & Cie
Maçonnerie Béton armé
Avenue de France 46
1950 Sion

PALFINGER



Son épouse:
Lydie COURTINE-VARONE, à Savièse;

Ses enfants:
Yvette et François LUYET-COURTINE, à Savièse;

Ses petits-enfants:
Natacha LUYET et son ami David;
Rodolphe LUYET;

Ange-Marie et Raymond MONNET-LUYET et leurs enfants, à Saxon;

Ses sœurs, belles-sœurs, frère, beau-frère:
Blanche COURTINE-ZUCHUAT, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants;

Jean et Blondine COURTINE-VARONE, leurs enfants et petits-enfants;

Clotilde VARONE-COURTINE, ses enfants et petits-enfants;
Irénee HÉRITIER-VARONE, ses enfants et petits-enfants;
Famille de feu Hubert VARONE-REYNARD;
Sophie HÉRITIER-VARONE, ses enfants et petits-enfants;

Ses filleuls et filleules;

ainsi que toutes les familles parentes, alliées et amies ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur Germain COURTINE

enlevé à leur tendre affection à l'âge de 82 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement aura lieu à Savièse, le samedi 29 août 1992, à 10 h 30.

Germain repose aujourd'hui vendredi 28 août, dès 17 heures, à la chapelle de Drône où la famille sera présente de 18 à 20 heures.

P. P. L.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



EN SOUVENIR DE

Marine CLIVAZ- SARRASIN



Une année déjà. Malgré le temps qui passe, tu es toujours présente dans nos pensées et dans nos cœurs.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Bovernier, le samedi 29 août 1992, à 18 heures.



La Chrétienne-Sociale Suisse Assurance Valais

a le profond regret de faire part du décès de

Madame Jeanne ANTONIOLI- GAUDIN

épouse de M. Albert Antonioli, son président d'honneur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-031285



La Chrétienne-Sociale Suisse Assurance
section de Sion

a le profond regret de faire part du décès de

Madame Jeanne ANTONIOLI

épouse d'Albert, ancien président.



La société de chant La Thérésia
d'Epinassey

a le profond regret de faire part du décès de

Madame Anna DUBOIS

maman d'Ernest et de Max, membres, et grand-maman de Jean-Pierre, organiste.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-031245



La direction et le personnel de l'entreprise
Claude Raboud & Cie, à Martigny

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur Benoît MONNET

papa de Gabriel, leur cher collaborateur et ami.

036-031066



La classe 1953
de Veyras

a le regret de faire part du décès de

Monsieur
Benoît MONNET

papa de François, leur contemporain.

036-031217



EN SOUVENIR DE
Lucie SAVIOZ



1991 - 31 août - 1992

A ma Maman pour toujours

Par un soir d'été
Entourée de tous les tiens
Tu nous as quittés
Main dans la main.

A cet instant
Le sol sous mes pieds s'est dérobé
Découvrant un abîme profond
J'ai crié, j'ai pleuré
Effondrée par la réalité
Je ne voulais plus me réveiller.

Des jours à penser
Des nuits à pleurer
Une année s'est écoulée
Le temps n'a rien changé
A la douleur de ton absence.

Fais pousser cette fleur
Qui grandira dans mon cœur
Ce petit souffle de toi
D'où renaîtra l'espoir
Qu'un jour et pour toujours
Je me blottirai tout contre toi
Alors mes larmes cesseront de couler
Devant ce bonheur enfin retrouvé.

Ton époux,
tes enfants,
tes petits-enfants.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Vissoie, le lundi 31 août 1992, à 19 h 30.



La classe 1953
d'Isérables

a le regret de faire part du décès de

Monsieur
Benoît MONNET

papa de son contemporain François.

Pour les obsèques, veuillez vous référer à l'avis de la famille.

036-031186



Le Noble Jeu de cible
de Saint-Maurice

a la tristesse et le regret de faire part du décès de

Madame
Anna DUBOIS

maman d'Ernest, membre de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-031264



La Société
de secours mutuels
de Saint-Maurice

a le regret de faire part du décès de

Madame
Anna DUBOIS

membre de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

036-031141

La direction
et le personnel
des Laiteries réunies

ont le vif regret de faire part du décès de

Madame
Emma
VOEFFRAY

mère de M. Joseph Voefray, leur cher collaborateur et collègue.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Madame Marguerite VOCAT-MATHYS, à Muraz, Sierre;
Monsieur et Madame Christian VOCAT-CHEVEY et leurs enfants Julien et Laura, à Chalais;
Mademoiselle Renée VOCAT et son ami Patrice CLAVIEN, à Sierre et Miège;
La famille de feu Aloys MUTTER-GENTINETTA;
La famille de feu Pierre VOCAT-ANTILLE;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Clotilde VOCAT- MUTTER

1901

leur chère belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman, belle-sœur, tante, grand-tante, cousine et marraine, survenu à Viège, le 27 août 1992, dans sa 91^e année, munie des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement sera célébrée à l'église Sainte-Catherine à Sierre, le samedi 29 août 1992, à 10 h 30.

Arrivée du convoi mortuaire à l'église à 10 h 20.

La défunte repose au centre funéraire du cimetière de Sierre où la famille sera présente aujourd'hui vendredi 28 août, de 19 à 20 heures.

En lieu et place de fleurs et couronnes, veuillez penser à l'institut Notre-Dame-de-Lourdes.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



EN SOUVENIR DE

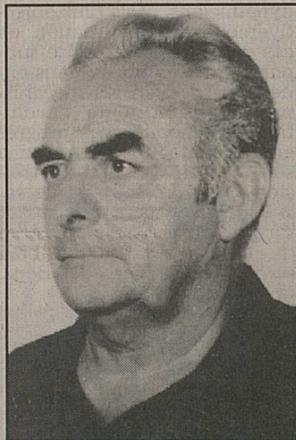
Henri LATHION

1991 - 1992

Une année déjà que tu nous as quittés. Le temps passe vite mais le souvenir de ta bonté et de ta gentillesse demeure, de même que tout l'amour que tu n'as jamais cessé de donner.

Que ceux qui t'ont connu et aimé aient une pensée pour toi en ce jour.

Ton épouse, tes enfants et petits-enfants, ta famille.



Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Veysonnaz, aujourd'hui vendredi 28 août 1992, à 19 heures.



La famille de

Madame Emma RHONER-FURRER

remercie sincèrement toutes les personnes qui, par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs, offrandes de messes, dons et couronnes, ont pris part à sa douloureuse épreuve.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Un merci particulier:

- aux docteurs Farquet, Johner, Luisier;
- au centre médico-social de Saxon et à ses infirmières;
- aux classes 1905, 1926, 1928, 1934, 1938, 1939 et 1946;
- à la Municipalité de Saxon et à la commission scolaire;
- à la coopérative Migros Martigny;
- à la fanfare Le Corps de musique de Saxon;
- au comité de l'Association cantonale des musiques valaisannes;
- au MSI - CLI de Saxon;
- aux voisins du Quartier-Latin;
- à M^{mes} Céline Gay et Julia Michellod.

Saxon, août 1992.

036-030391



Profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de sa douloureuse épreuve, la famille de

Monsieur René BOUDRY

remercie toutes les personnes qui ont pris part à son deuil par leur présence, leurs dons, leurs envois de fleurs et les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Martigny, août 1992.

036-030818

ESSAI AUTO

Sur l'Olympe automobile

Qu'est-ce, au juste, qu'une Mercedes 600 SEL? C'est un salon, vaste et douillet, et totalement informatisé. En plus ça roule, évidemment, et même plutôt bien. Dépositaire de tout le savoir-faire, de tout l'art de Mercedes-Benz, cette voiture au superlatif regorge de raffinements extraordinaires, dépassant parfois l'imaginable pour le commun des motorisés, dont (hélas!) nous sommes.

Aux dimensions humaines

Par rapport à l'ancienne série S, la nouvelle a grandi, parce que, relèvent ses créateurs, l'être humain grandit lui aussi, de génération en génération. 53 mm en longueur, ce n'est certes pas terrible, même si l'on atteint désormais les 5,213 m. 66 mm en largeur, c'est déjà plus frappant, d'autant que si la carrosserie frise ainsi les 190 cm, l'ensemble dépasse les 2,16 m avec les rétroviseurs. 59 mm en hauteur, enfin, c'est carrément impressionnant. Du coup, la surface frontale se trouve accrue de 10%. Mais grâce à un énorme travail réalisé en soufflerie, non seulement sur la carrosserie mais aussi sous le châssis, on est parvenu, avec un Cx de 0,31, à améliorer de 5% les performances aérodynamiques globales de la voiture.

Jusqu'où aller?

On peut certes regretter que les stylistes n'aient pas assumé ce gabarit inédit avec la même maestria que les aérodynamiciens. Mais plus objectivement, la mobilisation de ces derniers pour rendre supportable ce choix dimensionnel illustre bien les mécanismes régissant toute l'évolution automobile. Un progrès en nécessite un autre, qui a son tour en entraîne un troisième, etc. Le tout est de savoir jusqu'où l'on veut laisser s'emballer ce «feedback», et jusqu'où le client voudra bien payer. Chez Mercedes-Benz, on est allé très loin...

V12 obligatoire

Cela nous entraîne vers la pièce maîtresse de la 600: son moteur. Car une voiture géante, bourrée de techniques de pointe, dotée de tous les équipements souhaitables et même davantage, des raffinements les plus élaborés, de la finition la plus soignée, cette voiture-là prête forcément le flanc au vieil ennemi des constructeurs: le poids. Alors, pour que le salon reste quand même une automobile, pour que ses performances ne nuisent pas à son prestige mais au contraire le rehaussent encore, on n'a pas lésiné: on a construit un V12.

De quoi réjouir l'esthète

Comme tous ses pairs (BMW, Bugatti, Jaguar, Lamborghini), ce V12 décrit un angle

de 60° (le 12-cylindres Ferrari est un moteur à plat et non en V). Avec des cotes de 89x90,2 mm, il affiche une cylindrée de 5987 cm³. Véritable monument élevé à la gloire de la mécanique et de l'électronique contemporaines, il recèle tous les trésors propres à éblouir l'esthète: 48 soupapes, 4 arbres à cames en tête, à calage variable côté admission, régulation antidétonation individuelle pour chaque cylindre, avec 300 configurations d'allumage possibles, préchauffage du catalyseur de 7 litres (un record digne du «Guinness Book», cette capacité excédant la cylindrée), etc. Les puces y sont tellement omniprésentes qu'on ne s'étonnera pas de découvrir des finesses comme l'accélérateur électronique, par exemple, devenu périphérique d'ordinateur, au même titre qu'une souris en quelque sorte.

Téléconférence

Les ingénieurs de Stuttgart ont même instauré une sorte de téléconférence permanente reliant moteur et transmission, via un bus de données où les informations circulent dix fois plus vite que dans un réseau téléphonique numérique. La boîte automatique à 4 rapports participe évidemment à cette fructueuse conversation, ainsi que l'ASR, système antipatinage tirant ses renseignements des capteurs de l'ABS, et agissant le cas échéant sur les deux dispositifs d'injection Bosch LH-Jetronic et sur le frein de la roue tentée de prendre quelque liberté. Désormais, cet ASR est même complété par un MSR, système inverse chargé, en ouvrant les papillons d'admission, de prévenir toute perte d'adhérence due à un excès de frein moteur, par exemple lorsqu'on relève brusquement le pied sur revêtement glissant.

La plus puissante du monde

Généralant moins de bruit qu'il

n'en faut pour le dire, confortable et propre, gardien de la sécurité, ce magnifique moteur n'en a pas pour autant oublié d'être performant. Ses 408 ch (300 kW), obtenus à 5200/mn seulement, font de la 600 la berline la plus puissante du monde. Ils assument avec sérénité ses 2250 kilos. Il faut dire qu'avec 5,5 kg/ch, le rapport poids/puissance équivaut à celui d'une Porsche Carrera 2 Tiptronic. Quant au couple, non content d'atteindre de faramineux sommets avec 580 Nm (59,2 mkg) à 3800/mn, il dépasse les 500 Nm dès 1600 tours déjà. C'est dire que la plus grosse des Mercedes allie souplesse onctueuse et fougue débridée. Elle passe de 0 à 100 km/h en 6,1 s, mettant une demi-seconde à la Carrera automatique, qu'elle précède encore de 2 dixièmes sur le km DA avec 25,4 s. Et si elle plafonne à 250, c'est parce que sa vitesse est limitée électroniquement...

A la bonne porte

Du museau à la poupe, tout a été pensé avec le même soin, réalisé avec le même souci de perfection, jusque dans le moindre détail. On s'en aperçoit dès le premier contact, en manœuvrant les portières. Le bruit d'une portière de Mercedes qui se ferme a toujours constitué une espèce de mesure étalon. Eh bien ce n'est plus le cas, puisqu'il n'y a plus de bruit du tout... Il suffit de pousser n'importe laquelle des quatre portes contre sa gâche, et un mécanisme électrique se charge de la fermeture. Même chose pour le coffre, qui dispose en outre d'une poignée escamotable actionnée électriquement, et restant donc bien à l'abri des salissures lorsqu'on n'en a pas besoin.

Et puisque nous examinons la poupe, notons que les miniantennes logées dans l'extrémité des ailes sont des repères de recul. Dès qu'on engage la marche arrière, elles se déploient sur 65 mm, grâce à un système pneumatique, ce



La Mercedes 600 SEL: 521 cm de raffinements.

qui permet au conducteur de mieux percevoir le gabarit de sa voiture.

Double vitrage...

Interface délicate entre le monde extérieur et l'habitacle ouatiné, la vitrerie a fait l'objet d'études particulièrement poussées. Celles-ci ont abouti à l'adoption de fenêtres latérales à double vitrage: 3 mm de verre, 3 mm de vide parfaitement étanche, 3 mm de verre. Ce choix présente plusieurs avantages: plus de buée, une déperdition thermique réduite d'un tiers, et une isolation phonique encore renforcée.

Sur mesure

Que vous mesuriez 1,50 m ou 1,95 m, la 600 SEL est prête à vous accueillir. Les sièges avant à réglages électriques peuvent en effet évoluer dans toutes les dimensions, l'ajustement de la ceinture suivant automatiquement. En l'occurrence, même la profondeur du siège est modulable; de 50 cm à la base, elle peut être réduite de 50 mm, ou au contraire s'allonger de 25 mm, ce qui garantit un soutien idéal à toutes les morphologies. Le conducteur trouvera facilement ses marques grâce au volant réglable - électriquement lui aussi - en hauteur et en profondeur. Une fois trouvée la position idéale, on peut bien sûr mémoriser la configuration des sièges, du volant et des trois rétroviseurs, trois mémoires étant à disposition pour la place de gauche et trois également pour celle de droite.

Le dossier arrière est lui aussi réglable électriquement, en une seule pièce, ou en deux si l'on retient l'option sièges arrière séparés, laquelle fait de la 600 une quatre-places.

Le bras long et son bras droit

Les sujets d'émerveillement ne manquent pas à bord. Prenons les essuie-glaces. Cer-

tains se sont étonnés de ne pas trouver sur la nouvelle série S le fameux système à monobras télescopique des autres Mercedes, mis au point pour résoudre le véritable casse-tête que pose cet organe, la surface des pare-brise ayant quadruplé en vingt ans, cependant que doublait la vitesse de pointe des voitures. Or notre 600 dispose bien de ce système télescopique fort ingénieux, avec une amplitude de 11 cm, mais le pare-brise s'est avéré vraiment trop large pour se contenter d'un monobras. Il a donc fallu ajouter à droite un essuie-glace classique pour achever le travail. Globalement, 90% de la surface du pare-brise sont ainsi balayés, ce qui constitue un record.

Notons aussi que le réservoir du lave-glace et ses gicleurs sont chauffés. Il en est de même de la base du pare-brise, afin que les balais ne restent pas collés à la vitre sous l'effet du gel. Et pour les ménager en toutes circonstances, la vitesse ou la fréquence de balayage diminuent automatiquement quand la voiture ralentit ou s'arrête...

Raffinements tous azimuts

Bref: il faudrait un livre pour évoquer raisonnablement les innombrables raffinements qui font de la 600 une super-Mercedes, comme sa climatisation électronique à réglage individuel, son dispositif d'aération filtrée, son système audio archiperfectionné, qui fait de son habitacle une véritable salle de concert, son double ABS, qui permet de mettre à contribution plus que de coutume le train arrière lors du freinage, ses deux airbags et tous les perfectionnements liés à la sécurité, à la protection de l'environnement, etc.

Divin...

Contentons-nous de confesser le plaisir que nous avons eu, durant notre essai, à vivre

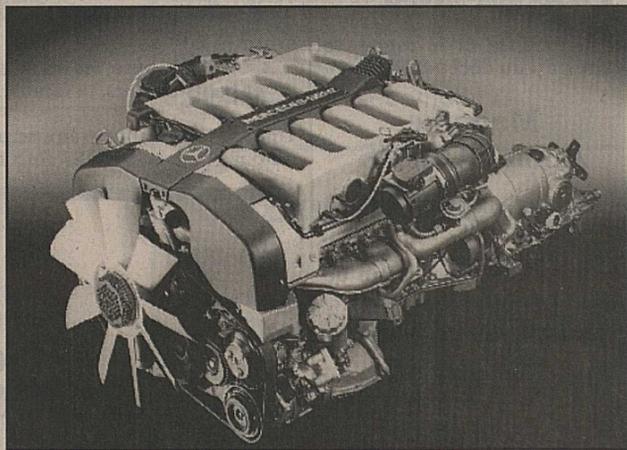
dans le cuir et le bois précieux, entouré d'esclaves électroniques à nos petits soins, veillant constamment sur notre confort, notre sécurité, nos joies. Avouons aussi notre coup de foudre pour ce 12-cylindres somptueux, toujours prompt à se plier à nos humeurs, à nos caprices. Ne nions pas que nous avons aimé jouer avec cette sportive surexcitée, presque montagnarde dans l'âme n'eût été son gabarit et son poids, mais aussi que nous nous sommes délectés de confort et de musique dans ce boudoir isolé des basses contingences routières... Bref, la 600 SEL, c'est l'Olympe automobile, et en tant que dieu, vous êtes vraiment seul maître à bord!

A quel prix?

Evidemment, même un dieu peut tomber de l'Olympe. Rien de tel qu'un coup d'œil sur la facture pour revenir d'un coup aux mornes réalités terrestres. 197 740 francs: c'est le prix de la 600 SEL. Pour ceux que déjà nous entendons s'offusquer, précisons que ce montant ne constitue nullement un plafond. La «notre», par exemple, était équipée en option d'un ordinateur de bord (germanophone exclusivement, ce qui manque de délicatesse), d'un coffret d'accoudoir spécial entre les sièges avant, de roues en métal léger à 8 trous (au lieu de celles d'origine à 15 trous), du système radio Bose idyllique que nous avons évoqué et d'un système de télécommande infrarouge du verrouillage central, avec témoins lumineux sur les serrures. Facture totale: 203 190 francs. Et l'on pourrait continuer ainsi à multiplier les accessoires, ce n'est qu'une question de prix.

Inutile de récriminer: il faut savoir assumer sa condition au sein du commun des motorisés. Ce qui n'empêche pas de temps à autre, un pieux regard vers l'Olympe...

Jean-Paul Riodel



Le V12 de 408 ch fait de la Mercedes 600 la berline la plus puissante du monde.

Les nouveautés d'automne chez Peugeot



La poupe de la Peugeot 405, en particulier, a été redessinée. Le seuil de chargement du coffre a été notablement abaissé. Toute la gamme sera livrable dès le début septembre, sauf la SRI X4 et la Mi16, qui arriveront à fin novembre.

L'automne automobile apporte plusieurs nouveautés chez Peugeot. Tout d'abord, la 405 nous arrive avec diverses retouches de style, notamment à l'arrière, où le couvercle du coffre descend désormais presque jusqu'au pare-choc. L'habitacle a été légèrement remanié lui aussi. En ce qui concerne les moteurs, on note que le 1.9 des GRI et SRI fait place à un 2-litres de 123 ch. Les premiers exemplaires de la nouvelle 405 vont arriver dans quelques jours, à des prix presque inchangés, puisque majorés de moins de 2%.

La petite 106, quant à elle, joue les grandes en étreignant une belle carrosserie à 5 portes. Seule la sportive XSi restera livrable exclusivement avec 3 portes, toutes les autres versions étant disponibles avec l'une ou l'autre carrosserie. Par ailleurs, la 106 peut désormais recevoir un moteur diesel de 1,4 litre développant 50 ch. Déjà vue sur la Citroën AX, cette mécanique se contente de 3,2 litres aux 100 km à 90 km/h, de 5,2 l à 120 km/h et de 5,6 l en ville.



La petite 106 arborera ses 5 portes au Salon de Paris, en octobre prochain. Les dimensions de cette nouvelle version restent inchangées. Les portières supplémentaires, qui s'ouvrent à 77 degrés, offrent un bon accès à la banquette arrière.

La plume dans le caniveau

«Le sous-sol de la peur».



Alice et un de ses «petits frères».

Le papa de Freddy dresse l'inventaire d'une cave très spéciale. L'explorateur y découvre de la poussière, un labyrinthe, de l'or et des enfants cannibales.

De l'extérieur, la maison paraît cossue, bien entretenue mais un soupçon sinistre. Une fois le seuil franchi, vous tombez sur un chien pas du tout commode, un couple complètement tordu et Alice, une pure jeune fille. Du sous-sol montent des gémissements et des soupirs. Le jeune Fool, entré par effraction dans les lieux, découvre assez vite l'horrible réalité. La cave déborde d'enfants jugés «pas gentils». En guise de nourriture, les bambins poussés en graine ne crachent pas sur la chair humaine. Pris entre le marteau et l'enclume, Fool et Alice tentent le tout pour le tout. Ils sortiront de ce guépier. Morts ou vifs...

On le sait, le genre fantastique se contente parfois d'extrapoler sur la réalité. Pour «Le sous-sol de la peur», Wes Craven cite ses sources, un fait divers lu dans les colon-

nes du «Santa Monica Evening Outlook» en 1980. Des policiers avaient découvert des enfants enfermés dans une pièce depuis leur naissance. Leurs parents, aux yeux du voisinage, paraissaient normaux, discrets et tranquilles. «Fasciné et horrifié par cette histoire, je me mis sur-le-champ à rédiger une ébauche de scénario. Ce comportement défie la raison et, pour beaucoup, il représente la quintessence du mal», estime Craven. «Je voulais traiter à la façon d'un conte de Grimm, l'histoire d'une famille monstrueusement anormale. Il s'agit, certes, d'un film d'horreur mais aussi d'une étude sociologique et sociopathique d'événements qui se produisent, à un moindre degré, dans bien des familles», continue Craven. La copie finale envoie «Le sous-sol de la peur» dans les catacombes de l'indigence scénaristique. Craven ignore les rudiments d'une quelconque direction d'acteurs. Ce sang-là n'abreuve aucun sillon imaginaire et Craven trempe la plume de son scénario dans le caniveau de la facilité. (jc)

Vite

VU

«La main sur le berceau»

Une angélique «baby-sitter» détruit avec méthode un couple. Elle s'approprie l'enfant, désire éliminer l'épouse et séduire le mari... Un programme édicté par une vengeance longuement mûrie. «La main sur le berceau est celle qui tient le monde», dit un des personnages du film. L'œuvre vous tient surtout en haleine et Rebecca de Mornay devient la femme que vous aimerez haïr.

«Le Zèbre»

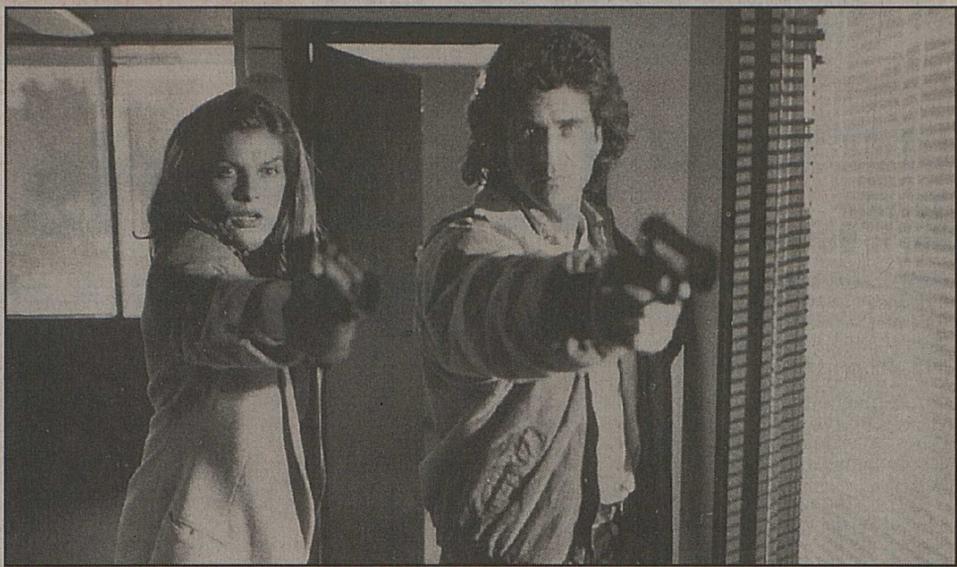
Un notaire quadragénaire, surnommé le Zèbre, redoute l'usure de son couple. Il adore tellement sa femme qu'il veut la séduire tous les jours par des surprises sans cesse renouvelées. Par malheur, il pousse certaines plaisanteries un peu loin... La dame de son cœur chavire vers d'autres horizons, un amant (encore) platonique qui lui expédie des lettres enfiévrées. Une réalisation légère qui véhicule un message essentiel.

«Batman, le défi»

Tim Burton détourne le mythe de Batman et en fait une création très personnalisée. «Batman, le défi» porte la marque d'un grand réalisateur à l'univers unique au sein du cinéma américain. Batman, le Pingouin ou Catwoman affirment leur différence dans un monde normalisé et inhumain. Un délire visuel un peu gâché par une musique pompier au possible. (jc)

Explosions de rire

«L'arme fatale 3».



Un conseil: ne quittez pas votre siège durant le générique final. Vous risqueriez de rater le dernier gag de cette «Arme fatale 3»...

Moins de cadavres et plus de détente, «L'arme fatale 3» allie cordite et zygomatique. Plus que délassant.

Le rouge ou le bleu? Le bleu ou le rouge? Les fils s'entre-croisent, se relient à une minuterie qui commande l'explosion d'une voiture piégée. Bien sûr, Riggs n'a pas voulu attendre l'équipe de spécialistes. Il coupe le mauvais câble et les deux rigolos, plus un chat, évacuent en catastrophe un immeuble. Quelques secondes plus tard, il n'en reste que des miettes. La sanction? A quelques jours de sa retraite, Murtaugh patrouille en uniforme avec une gaine qui retient un ventre un peu mou! Riggs l'accompagne et nos héros se mettent à verbaliser en

pleine rue. Un piéton qui ne traverse pas dans les lignes jaunes se voit demander son permis de conduire! Riggs le menace avec son pistolet et assure qu'on camouflera la bavure en suicide! Dans un autre coin de Los Angeles, un ex-flic véreux vole des armes saisies par les forces de l'ordre. Il les réinjecte dans le circuit avec des chargeurs remplis de balles «Cop Killer». Celles-ci traversent n'importe quel gilet pare-balles... Par une combinaison de hasards, Riggs et Murtaugh se trouvent sur cette sordide affaire. Lorna Cole, une enquêteuse de l'IGS, la police des polices, tente de les prendre de haut.

Avec deux autres «Armes fatales» à sa filmographie, Richard Donner joue cette troisième carte avec intelligence.

Le numéro un baignait dans un climat noir, désespéré. Le second démarrait sur un registre plus léger et basculait peu à peu vers une ambiance àpre. Ici, Donner n'entre pas en compétition avec lui-même. Il aurait pu jouer la surenchère d'actions spectaculaires, il s'en abstient avec bonheur. Au contraire, il accentue son exploration dans la vie intime de ses héros. Aussi Riggs et Murtaugh nous en ressortent que plus vulnérables et diablement attachants. Pourquoi s'abaisse-t-on jusqu'à en redemander? La complicité et le plaisir de Gibson et Glover passent si bien à travers l'écran que deux heures ne nous suffisent plus. Ces potes-là, ils nous paieraient une quatrième tournée qu'on ne cracherait pas dessus!

Joël Cerutti

VEHICULES AUTOMOBILES

RENAULT 4 GTL
70 000 km, Fr. 2800.-
R 5 TL
60 000 km, Fr. 2700.-
RENAULT 4 GTL 4x4
40 000 km, Fr. 4800.-
NISSAN SUNNY BREAK
5 portes, Fr. 3000.-
SUZUKI 410
bâchée, 70 000 km, Fr. 4700.-
MAZDA 323
70 000 km, Fr. 3000.-
TOYOTA TERCEL
5 portes, 80 000 km, Fr. 4800.-
SEAT IBIZA
60 000 km, options, Fr. 5000.-
Tél. (027) 86 63 77.
036-030742

A vendre
Suzuki Vitara cabrio
blanche, 38 000 km, 1990, expertisée, toutes options, radiocassette, Fr. 15 000.-
Tél. (026) 46 31 23 ou 46 11 89.
036-030676

A vendre
Nissan Patrol wagon GR
1989, 70 000 km, blanche, Fr. 25 000.-
Tél. (027) 36 21 58.
036-030931

A vendre
Alfa 33 16 V
132 CV, 25 000 km, 1990, grise, Fr. 16 000.-
Tél. (027) 25 38 74.
036-030547

A vendre
Audi 80 Turbo diesel
1990, 40 000 km, Fr. 19 000.-

Ford Escort 1600 diesel
1986, 80 000 km, Fr. 7 000.-
Tél. (027) 86 35 80.
036-030667

Voiture de direction
Toyota Camry 2,2 GL
10 000 km. Non immatriculée. Prix très intéressant. Garantie d'usine 3 ans.
Garage Montani, 3970 Salquenen.
Tél. (027) 55 63 62.
036-030210

Vento VR 6
neuve, non imm., bleu métal, toit ouvrant. Remise 10%.
Ecrire sous chiffre X 036-30003 Publicitas, case postale 747, 1951 Sion 1.
036-030003

A vendre
CAMPING CAR EURA-MOBIL
Fiat Ducato 2,5 lt, turbo diesel, 1989, 18 800 km direction assistée, 5 places, douche-WC, frigo 100 litres, chauffage 5 kW.
Prix: Fr. 45 000.-
Tél. (027) 22 44 46, prof. ou (027) 23 28 20, privé.
036-030861

SUPER OFFRE

sur

PNEUS 4 x 4

et

UTILITAIRES

jusqu'à épuisement du stock

à l'achat de 4 pneus vous en payez 2, montage et équilibrage compris!

STEINER

PNEUS

SION - Route de la Drague 14
Tél. (027) 22 25 22
36-030277

Sportivement et amoureusement vôtre:

la nouvelle Renault 19 16 V.

Vous aussi, vous aimerez la toute nouvelle Renault 19 16 V: 1764 cm³ et 137 ch, un sensationnel châssis sportif imposant de nouvelles références sur la route et un équipement plus que complet - de l'ABS au verrouillage central. Une nouveauté mondiale: le siège enfant intégré à la banquette arrière (option). Dès Fr. 27 495.-, 3, 4 ou même 5 portes.



- | | | |
|---|---|--|
| Garage du Nord S.A.
avenue Ritz 35
Sion | Garage du Mont-Blanc
Moulin S.A.
Martigny-Croix | Garage du Stand S.A.
avenue du Simplon
Monthey |
| Aigle: Garage R. Halil | Fully: Garage P.-A. Fellay | Leytron: C. Carruzzo |
| Martigny: M. Fleur | Montana: A. Bagnoud | Salquenen: E. Brunner |
| Sierre: A. Zwissig | Sion: Carrosserie de la Platta | St-Léonard: H.-L. Farquet |
| Vollèges: Garage TAG S.A. | | Vouvry: S. Vuadens |

A-1 L'OCCASION
expertisée et garantie
Exposition ouverte le samedi matin

Alfa Romeo 33 4x4 STW, blanche	1989	12 500.-	Opel Calibra 16V, blanche	1990	26 500.-
Audi 90, gris mét.	1985	6 700.-	Peugeot 1,4 205 GT, brun mét.	1984	4 700.-
Audi Quattro 100, blanche	1986	12 800.-	Renault 11 Spring, blanche	1988	6 700.-
BMW 325, anthracite	1989	20 500.-	Range Rover inj. Vogue, blanche	1985	18 900.-
Citroën BX 19 TRi, blanche	1987	11 800.-	Subaru 1,8 turbo, gris mét.	1988	15 500.-
Fiat Tipo 1,4, gris mét.	1990	12 400.-	VW Golf 1,6 GL, gris mét.	1983	4 700.-
Mazda 323 4WD, blanche	1988	14 300.-	VW Golf 1,8 CL Syncro, bleue	1986	11 300.-
Nissan Patrol 4WD, blanche	1988	11 800.-	VW Polo 1,3 Fancy, bleu mét.	1989	9 300.-
Opel Ascona Sprint 1,8, blanche	1986	6 700.-	Fiesta 1,1 C, bleu mét.	1985	5 200.-
Opel Ascona 1,8, blanche	1985	7 700.-	Escort 1,6 Saphir, rouge	1988	10 500.-
Opel Kadett 1,3i, gris mét.	1987	9 300.-	Escort XR3i, blanche	1987	13 300.-
Opel Kadett 2,0 GSi, blanche	1989	16 800.-			

Grand choix véhicules marque FORD

Kaspar Sa

Sion, (027) 22 12 71 Martigny, (026) 22 63 33

CHABLAIS	Skieurs à six mètres	11
MARTIGNY	Au nom de la solidarité	12
SION	Enfant et sport	15
HAUT-VALAIS	Vignes et tourisme	17
SIERRE	7^e art à Vercorin	17

Cet emplacement publicitaire est à votre disposition

Pour tout renseignement: (027) 295 151, interne 211

Insolite

Terreur sur la 96^e rue

NEW YORK. - L'«homme sauvage» terrorise le quartier new-yorkais de l'Upper West Side depuis sept ans: ce sans-abri de 57 ans, drogué au crack, parcourt les rues armé d'une machette, d'un tournevis et d'un pic à glace. Ses victimes favorites sont les dames accompagnées de petits chiens.

Larry Hogue s'est fait une spécialité de pousser les passants sous les voitures. Il a été arrêté ou interné en hôpital psychiatrique au moins 37 fois depuis 1985.

Il est revenu la semaine dernière après avoir passé trois mois derrière les barreaux pour vandalisme. La police l'a arrêté deux fois depuis, dont une pour avoir poursuivi un passant, armé d'un couteau. Dimanche, on l'a envoyé à l'hôpital pour avoir éraflé une voiture.

Au journaliste qui l'arrête pour lui poser des questions, il dit, mi-aimable, mi-hostile, troublé en tout cas: «Je suis un mec très en colère. Il aime fumer du crack, mais a besoin de nourriture et de 5 dollars par jour pour vivre». Il plonge un esquimau à la cerise dans un bol de soupe et le déguste.

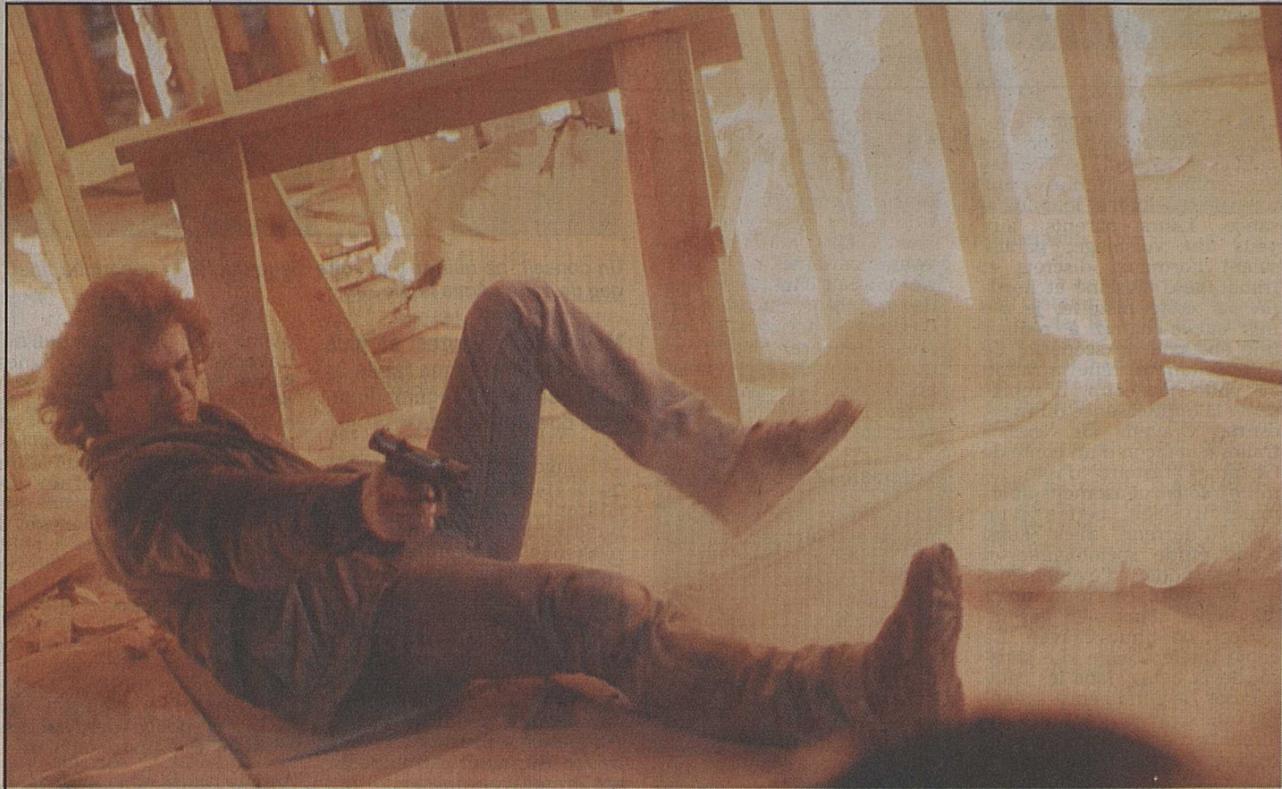
Interrogé sur son âge, il répond être «en âge de tuer. Je tuerais n'importe qui pour de l'argent. Si vous avez quelqu'un à descendre, faites-le-moi savoir.»

Luis Gomez a l'habitude de voir Larry Hogue marcher jusqu'au milieu de la 96^e rue, s'asseoir sur le macadam au milieu des voitures, et y faire ses besoins. «Ça fait vraiment peur», dit Luis Gomez, poussant son fils de 9 mois dans son landau.

Larry Hogue avait été accusé de tentative de meurtre en 1988 pour avoir poussé une jeune fille sous un autobus. La jeune fille n'a rien eu, et il s'en est tiré avec un an de prison. «Nous avons fait tout ce qui est en notre pouvoir, mais malheureusement il est protégé par les lois sur la santé mentale», déplore Heidi Higgins, une femme policier qui a souvent eu affaire à Larry Hogue. (ap)

Les débris s'éclatent!

Les coulisses destructrices de «L'arme fatale 3».



«L'arme fatale 3» sort ce vendredi dans les salles romandes. La page cinéma du «MAG» de la rentrée lui est entièrement consacrée...

Des «armes fatales», la Floride et la Californie en réclameraient chaque année. Le dernier numéro de la série participe activement à l'urbanisation des deux Etats! Ainsi, plusieurs mois avant le début du tournage, la ville d'Orlando adresse directement une missive au producteur Joël Silver. Les autorités signalent qu'un bâtiment, construit voici trente-trois ans, va passer sous peu à l'état de ruine. Alors pourquoi ne pas venir filmer cette implosion? Cela ne dure que treize secondes mais personne ne nie l'impact visuel d'une telle démolition.

Futé, Silver modifie le scénario de «L'arme fatale 3» et y intègre cette destruction. Durant deux mois, des spécialistes en effets spéciaux mettent les bouchées doubles pour rendre l'événement plus spectaculaire encore. Ils bourrent les étages avec 55 immenses bidons remplis de poudre, de déchets, d'éclats de vitres et autres. Ils s'ingénient à transformer un acte de salubrité citadine en attentat terroriste. Des experts en explosifs analysent deux cents heures durant la carcasse architecturale et plantent 500 cartouches dans douze points porteurs. Le grand boum laisse derrière

lui 13000 tonnes de débris!

Dans un état d'esprit similaire, l'équipe de repérage déniche vers Lancaster un lotissement de 56 maisons abandonnées depuis deux ans, victimes de la crise immobilière. Joël Silver y voit l'occasion de mettre en boîte une scène clin d'œil au western «Règlement de comptes à O.K. Corral». En traduction concrète, cela pourrait donner: «Brûlez-moi tout ça!»

Pour respecter certains critères liés à l'environnement, il faut enlever dans chaque habitation l'isolation, la plomberie et tout le plastique. Sur le plateau même, des rampes de

propane donnent l'illusion d'un feu continu alors que le bois ne se consume pas. En grands gamins, les studios Warner livrent en pâture cette dernière liste aux journalistes. Durant cette aventure, le duo Mel Gibson-Danny Glover envoie 5 voitures à la casse, tue 16 affreux et Joe Pesci dit au moins nonante fois le mot «O.K.». En un mois, cette suite a dépassé la recette de «Basic Instinct» sur douze semaines. «Lethal Weapon 3» amasse ainsi 114169372 dollars plus qu'impériaux. Les scénaristes travailleraient déjà sur un quatrième avatar. Quelle imagination! Joël Cerutti

En bref

Oui fribourgeois à l'EEE

Pour être radieux, l'avenir économique du canton de Fribourg doit être européen. Le canton est à même de se faire sa place au soleil de l'EEE. Telle est l'opinion du Conseil d'Etat fribourgeois sur l'EEE. L'adhésion de la Suisse à l'EEE: une planche de salut pour l'économie fribourgeoise, à condition que les adaptations nécessaires soient faites. (ats)

Voir page 7

Déclarations de principes

Les participants à la conférence de Londres sur l'ex-Yougoslavie ont mis au point hier, à l'intention des belligérants, un programme de négociations de paix associé à un renforcement de la présence militaire de l'ONU. La «déclaration de principes» adoptée dans la capitale britannique n'a toutefois pas empêché la poursuite des combats en Bosnie. (ats)

Voir page 8

Humeur

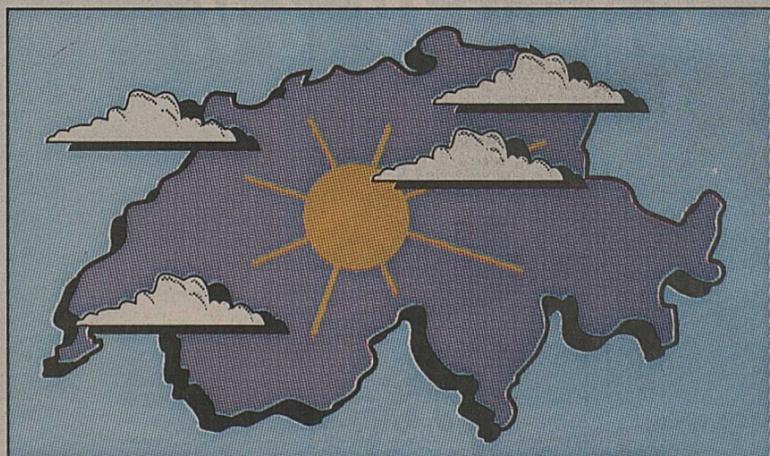
Le dopage est, dans le domaine du sport, «le» sujet d'actualité. Actuellement, la mode consiste à affirmer que la «dope» est partout. Il est vrai qu'il y a eu encore cinq cas de dopage aux JO de Barcelone et qu'on doute de l'honnêteté de certains athlètes, comme les nageuses chinoises aux corps boursouflés et disgracieux ou comme l'Américaine Gail Devers (camarade d'entraînement de l'héroïque androïde de Séoul, Florence Griffith-Joyner...) qui, une année après avoir miraculeusement échappé à la mort, gagne à la surprise générale le 100 mètres olympique.

Dopage à la page

D'accord, le dopage constitue un véritable problème, mais il ne faut pas pousser le bouchon trop loin et aller jusqu'à proposer, comme le faisait récemment un journaliste du «Nouvel Observateur», de créer dans tous les sports deux catégories: avec ou sans dopage.

Au fait, pourquoi fait-on un blocage sur le dopage? N'existe-t-il pas d'autres infractions flagrantes qui empêchent les athlètes de partir sur un pied d'égalité? Prenons par exemple le cas du décathlonien américain qui a reçu en douce un quatrième essai au poids ou de la supervedette Bubka qui dispose, dans les meetings, d'un temps illimité pour se concentrer. N'y aurait-il pas ici quelque chose à dire? Or, il existe des sujets nettement plus graves qui nuisent au sport: le pouvoir de l'argent par exemple qui pourrait tout, le monopole TV des Américains qui ont eu l'idée de fixer les JO de Barcelone à la période la plus chaude de l'année, ceci pour ne pas empiéter sur la saison de basket et de baseball. Et il y aurait encore de multiples exemples...

Le dopage est donc un arbre qui cache une forêt de problèmes tout aussi préoccupants et qu'il convient de régler afin d'assainir le sport en général. Patrick Maye



Aujourd'hui

Le foehn poussera le mercure bien au-delà des 30 degrés, jusqu'à 33-34 peut-être à Sierre et Viège. Ce sera sans doute le dernier jour tropical. Demain, des orages arriveront dans l'après-midi et dimanche, hélas, un front actif provoquera des averses.

Demain



Après-demain



Evolution

Demain: bien ensoleillé le matin, puis temps lourd et orages parfois violents. Dimanche, lundi et mardi: un temps variable avec des précipitations et plus frais.

Hier

A Sion: bien ensoleillé, des passages de cumulus bien sages, 31 degrés.

A 14 heures:

Pluie: 34 à Delhi. Bien assagi, «Andrew» provoque encore de fortes pluies et a déjà engendré jusqu'ici une vingtaine de tornades.

Très nuageux: 19 à Malmö et Brème, 20 à Hambourg, 22 à Amsterdam et Berlin, 23 à Paris, 29 à Magadino.

Peu nuageux: 21 à Arosa et La Sage, 24 à Bruxelles et

Bonn, 25 à Ambri, 26 à Rio, 27 à Las Palmas et Lugano, 29 à Barcelone, 30 à Palma.

Beau: 14 au Säntis, 16 au Grand-Saint-Bernard, 21 à Einsiedeln et au Sépey, 23 à Crans-Montana, 24 à Davos et Zermatt, 25 à Ulrichen et Glaris, 26 à Zurich, Bâle et Aarau, 27 à Vouvry-Aigle, Fey, Nice, Coire et Pully, 28 à Viège et Fribourg, 29 à Rome, 30 à Genève et Sofia, 33 à Séville, 34 à Athènes et Budapest, 37 à Malaga.

Rétrospective

Nébulosité moyenne en juillet 1992 (suite et fin): Lugano et Genève 57%, Coire et Berne 56, Viège et le Grand-Saint-Bernard 55, Vouvry-Aigle et Magadino 53, Neuchâtel 51, Sion 49, Locarno 48, Crans-Montana 45, Zermatt 44%. Le Valais!

